

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

15 marca 2002 r., nr 11 (571)

Cena 1,50 zł

NIELAT NIE TYLKO GROZI (2)

Kilka dni temu krakowscy policjanci zatrzymali 38-letniego mężczyznę i jego 14-letniego syna podejrzanych o dokonanie wielu rozbojów na kobietach w podeszłym wieku. Najczęściej działali w rejonie Prokocimia i Kozłówka. Ojciec robił tzw. rozpoznanie, obserwując w sklepie czy urzędzie potencjalne ofiary. Gdy uznali, że dysponują one choćby najmniejszą kwotą, przystępowali do działania. Potem wchodził „do gry” syn, który wykorzystując dogodną sytuację (brak w pobliżu ludzi) atakował swoje ofiary; popychał starsze panie i bił. Gdy wreszcie pobita upadła na ziemię wyrwał jej z ręki torebkę, po czym uciekał, korzystając czasem ze stojącego w pobliżu samochodu, w którym czekał już ojciec-wspólnik. Ich łupem były najczęściej drobne pieniądze i dokumenty. A ich ofiary wracały do swoich domów ze złamaniami kończyn i stłuczeniami.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 11)

W os. Kolorowym

CO DALEJ Z BASENEM?

O sprawie basenu otwartego dla dzieci w os. Kolorowym pisano wielokrotnie na łamach „Głosu”. Przed laty służył on dzieciom i młodzieży w okresie letnim. Informacje zatem ograniczały się do odnotowywania faktu otwarcia basenu i ewentualnie likwidacji drobnych uchybień w trakcie jego funkcjonowania w sezo-

nie letnim. Problem rozpoczął się w ostatniej dekadzie ubiegłego wieku. Najpierw basen był zamknięty przez kilka lat na początku lat dziewięćdziesiątych. Później w wyniku licznych interwencji mieszkańców basen został wyremontowany i udo-
stępniiony dzieciom.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 2)

NAJTAŃSZE KOMPUTERY
KOMPUTER PENTIUM 4 (1,4 GHz) 2399 zł
 DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
Najtańszy komputer już za 1419 zł. (Ceny brutto)
 Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

KURSY KOMPUTEROWE
 obsługa komputera, INTERNET, grafika, edytory tekstu, programy biurowe, inne
 Ośrodek Doskonalenia Kadr EduCom
 Kraków, ul. Warszawska 4
 tel. (012) 429 62 72
 Atrakcyjne ceny - już od 99 zł

MPT 96-63
 KRAKÓW 644 55 55
30% ZNIŻKI
 bezpłatne przywołanie taksówek
0800-444-444

MARAX
 Kraków, ul. Makuszyńskiego 24,
 tel./fax: 643-66-01, 644-13-12
 www.maraxnow.com.pl
PROMOCJA!
KUPON RABATOWY
 KOTŁY, GRZEJNIKI **15%**
 GRZEJNIKI pow. 3000 zł **20%**
KOTŁY C.O.
 (JUNKERS, VAILLANT, TERMET, ZĘBIEC itp.)
GRZEJNIKI C.O.
 (PURMO, KERMI, ELECTROLUX)

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
 tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 22-22-22

WESELNE PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04

ROSA
 STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
 www.rosa.pl

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY
 Części zamienne: ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej
 tel./fax 644-17-26 **RATY**

SKLEP OGRODNICZY
HOLTECH
 nasiona, nawozy, narzędzia, środki ochrony roślin
 pon.-pt. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00
 tel. (012) 644-07-46
Kraków, os. Szklane Domy 1

AGNES DYSTRYBUTOR
 • „Renolux” – foteliki samochodowe
 • „Lonex” – wózki dziecięce (także części)
 • artykuły dla niemowląt krajowe i importowane
 • odzież dziecięca
 pon.-pt. 11.00-19.00, sob. 10.00-14.00
 tel. (012) 643-79-88

SEKRET DEKO MEBEL
 • Szafy z drzwiami suwanymi
 • Zabudowa wnęk
 • Meble na dowolny wymiar
 • Meble kuchenne
 • Bezpłatny pomiar i projekt
 pon.-pt. 10.00-18.00, sob. 10.00-14.00
 tel. (012) 644-67-10, 644-72-10

POD GÓRKĘ DO SPECJALISTY

Odległe terminy do lekarzy specjalistów. Długa kolejka na badania specjalistyczne. Sporo wolnego czasu i niezłe zdrowie trzeba mieć, by to wszystko odbyć, wykonać, i po ustaleniu diagnozy rozpocząć właściwą kurację. Co niektórzy mówią wprost z sarkazmem: żeby się leczyć trzeba dzisiaj mieć końskie zdrowie. Nie owijając w bawełnę, kolejkowicze dorzucają jeszcze jeden znamieny kamyczek: chory jest po prostu system ubezpieczeń zdrowotnych, skoro nawet do tych samych lekarzy, prywatnie, dostaniemy się szybko, bez najmniejszego problemu. Najkrócej rzecz ujmując, do lekarza specjalisty droga prowadzi pod górkę.

Za pozytywny fakt można jednak uznać możliwość dowolnego wyboru lekarza. To w wianie wniosła reforma służby zdrowia, że sami podejmujemy decyzję o wyborze specjalisty, mając w rękę skierowanie od prowadzącego lekarza podstawowej opieki zdrowotnej. Przypomnieć wypada, że tylko w przypadku kilku specjalizacji nie jest potrzebne skierowanie – do onkologa, okulisty, psychiatry, dermatologa.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)



Nasz fotoreporter zauważył pod Teatrem Ludowym spory tłumek młodych ludzi. Czyżby nastąpił powrót dobrych czasów gdy na spektakle teatralne trudno było dostać bilety? Okazało się, że młodzież szła do teatru w ramach zajęć lekcyjnych. Lepsze to niż matematyka – stwierdził jeden z uczniów.

(P) Fot. Autor

Z cyklu: problemy wspólnot mieszkaniowych

NIEODPOWIEDZIALNY ZARZĄDCA

Obecnie trwa na rynku ruch w zarządzaniu nieruchomościami. Wiele wspólnot mieszkaniowych ulega reklamom i „modzie” polegającej na odchodzeniu od dużych zarządców i administratorów zlecając te obowiązki małym firmom. Niestety, może się zdarzyć, że Ci nowi zarządcy nie są do końca kompetentni lub działają po prostu źle.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

ZARZĄD HUTY PRZYJĄŁ „PROGRAM”

W ubiegły piątek, 8 marca br. członkowie Zarządu Huty im. T. Sendzimir S.A. przyjęli „Program restrukturyzacji HTS S.A.” W tym tygodniu pozna go kadra huty i związki zawodowe. W przyszłym tygodniu oczekiwana jest opinia Rady Nadzorczej HTS S.A. Piszemy o tym na str. 4.

„ALPINIŚCI”

9 marca włamano się do jednego z mieszkań w os. Kolorowym. Sprawcy weszli po zewnętrznych kratkach balkonowych na balkon II piętra i wyważyli drzwi. Z mieszkania skradli biżuterię, pieniądze i kluczyki do samochodu. Poszkodowana strata wyceniła na 20 tys. zł. Złodzieje włamali się do jej domu, jak twierdzi pokrzywdzona, między godz. 13.00 a 19.00.

(jdz)

W Drogerii „MER”
 (os. Centrum B4)
rabat 5%
święteczny
 (14-30.03)

DELIKATESY ZIKO
 ✓ Majonez „Babuni” 250 g – 2,99
 ✓ Gorący kubek „Knorr” – 0,79
 ✓ „Elitesse King Size” – 0,85
 ✓ Ser „Gouda” 1 kg – 12,15
 ✓ Papier toalet „Alfa duo” 10 szt. – 4,45
os. Piastów 60

P STRZEŻONY
 ZAPRASZAMY NA NOWY PARKING KONKURENCYJNE CENY
 OS. ALBERTYŃSKIE 1-2 (HOTEL LIPSKI)

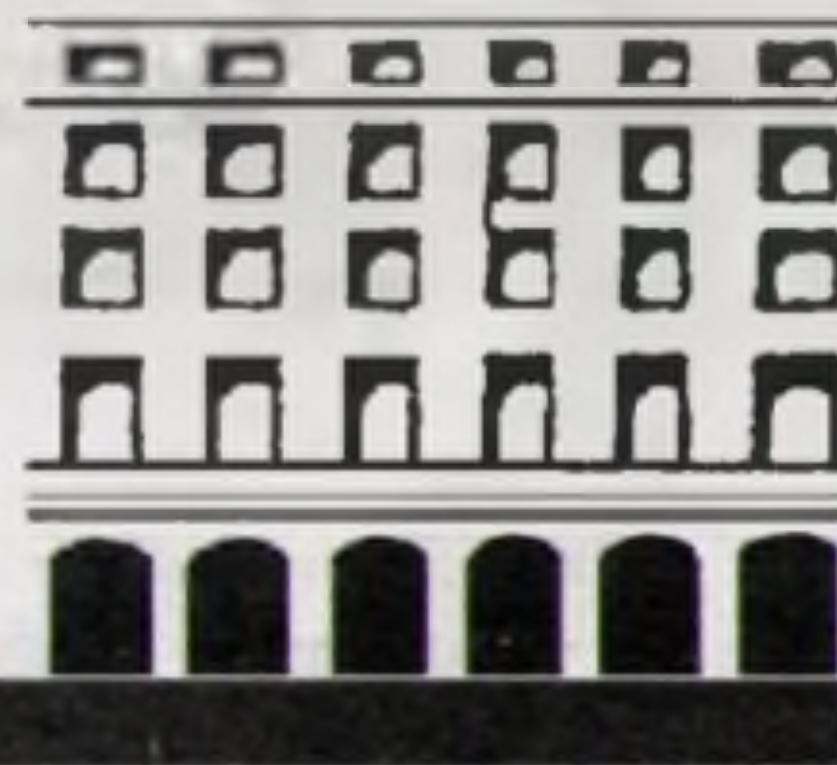
linea rok założenia 1980
 425-95-25
 644-34-64
GADŻETY I UPOMINKI reklamowe dla firm WIELKI WYBÓR

JADĄC Z NAMI POMAGASZ
 Fundacji Pomocy Dzieciom „O ZDROWIE DZIECKA”
96-61
 przy Uniwersyteckim Szpitalu Dziecięcym w Krakowie
1 kurs z TAXI BARBAKAN = 1 gr dla Fundacji

OKNA PCV DREWNIANE ALUMINIUM
Z MONTAŻEM – WYSOKIE RABATY
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 SPRZEDAŻ MONTAŻ
 F.H.U. KRYDA
 Tel./fax (012) 425-89-86



CENTRUM I OKOLICE



Kwiaciarnia „Róża”
Piękno • Styl • Elegancja
MARIUSZ NAWALNY

- ♦ artystyczne bukiety ślubne
- ♦ kompozycje okolicznościowe
- ♦ wiązanki pogrzebowe i wieńce
- ♦ serwis kwiatowy w kraju i za granicą
- ♦ dekoracje firm i banków kwiatami

pon.-pt. 9-19, sob. 7-18, niedz. 10-17
os. Kombatantów 6, tel./fax 649-24-64

KRÓTKO O DZIELNICY

• Nowohucka Biblioteka Publiczna zaprasza na wernisaż wystawy rysunku i malarstwa Wiolety Pałuskiej-Laptoś – „Źródła”. Odbędzie się on 14 marca o godzinie 17.00 w Galerii „Pas Startowy” Filii nr 10 w os. Dywizjonu 303, bl. 1. Wystawę można oglądać do 14 kwietnia br.

W najbliższą sobotę i niedzielę

GIEŁDA MINERAŁÓW „NATURA 2002”

W najbliższą sobotę i niedzielę, 16 i 17 marca br. w budynku Szkoły Podstawowej nr 80 w os. Na Skarpie 8 odbędzie się XVI Międzynarodowa Wystawa i Giełda Mineraleń, Skamieniałości i Wyrobów Jubilerskich „Natura 2002”. Na wystawie będzie można obejrzeć (a także kupić po okazjonalnej cenie) okazy minerałów i skamieniałości z całego świata oraz wyroby jubilerskie prezentowane przez około pięćdziesięciu wystawców. W sobotę giełda będzie czynna od 10.00 do 18.00, a w niedzielę od 10.00 do 17.00.

Organizatorzy giełdy dla czytelników „Głosu” przygotowali dziesięć bezpłatnych zaproszeń, które można odebrać w redakcji. (f)

Panu
**STEFANOWI
POLAŃSKIEMU**
z powodu śmierci
MATKI
wyraży serdecznego
współczucia
składają
Pracownicy Dyrekcji
HTS Kraków

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Janina CYBULSKA, lat 97
Zygmunt MATUSZEWSKI,
lat 73

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

SZYBKI I NOWOCZESNY

4 marca ruszyła od dawna zapowiadana i oczekiwana usługa Pocztex-Kurier Poczty Polskiej. Jest ona udoskonaloną i przystosowaną do wymogów rynku wersją EMS-Pocztex.

Zamiast jednorodnej, standardowej usługi EMS- Pocztex (przesyłek doręczanych następnego dnia po nadaniu), Poczta Polska proponuje nowe formy usług o zróżnicowanych terminach doręczania.

Dzisiaj, dla potencjalnych klientów usług kurierskich, nie jest już najważniejsza wyłącznie szybkość doręczania powierzonych przesyłek, ale pewność, że dotrze ona na czas, w określonym przez nich terminie. A taką gwarancję daje właśnie Pocztex. W razie niedotrzymania terminów, Poczta Polska zobowiązuje się zwrócić nieusatsfakcjonowanemu klientowi nawet podwójną wartość wniesionej opłaty. Takich gwarancji terminowości nie daje żaden z konkurentów Pocztexu.

Nowa oferta Pocztexu w serwisie krajowym, to przesyłka „Na dziś”, a więc doręczana adresatowi w tym samym dniu co nadanie, „Pocztex Poranek”, czyli przesyłki doręczane do adresata następnego dnia do godziny 9.00, oraz „Pocztex Południe”, którą adresat otrzymuje następnego dnia do godziny 12.00. W ruchu krajowym można oczywiście także nadawać przesyłki „Pocztex Standard”, doręczane na terenie całego kraju w następnym dniu po ich nadaniu, do instytucji w godzinach urzędowania zaś do osób fizycznych nie później niż do godziny 20.00.

Kolejnym udogodnieniem dla klienta jest większe zróżnicowanie przesyłek Pocztexu, nadawanych w opakowaniach firmowych Poczty Polskiej: obok dotychczasowych specjalnych przesyłek kopertowych 0,5 Kilo Pack i Kilo Pack, w ofercie Poczty pojawiły się firmowe opakowania przeznaczone dla przesyłek dużych, o wadze do 20 kg – Full Pack1 i Full Pack 2.

Nowością jest także wprowadzenie w ruchu krajowym możliwości nadawania przesyłek cięższych niż dotychczas, o wadze do 50 kilogramów – są to przesyłki Maxi Pack 50.

W ramach usługi, klient Poczty może skorzystać z pełnego pakietu dodatkowych świadczeń, np. zagwarantować sobie szczególnie ostrożne obchodzenie się z przesyłką albo dodatkowo ją ubezpieczyć, żądać dostarczenia potwierdzenia odbioru przesyłki przez adresata lub doręczenia przesyłki w niedzielę lub święta. W serwisie krajowym Pocztexem można będzie nawet przesłać rośliny i żywe zwierzęta.

Pocztex – Kurier Poczty Polskiej, to usługa kurierska w pełnym tego słowa znaczeniu; to bezpłatny odbiór przez kuriera przesyłki z siedziby nadawcy i błyskawiczne (oraz terminowe!) doręczanie przesyłki adresatowi.

Klienci mogą zamówić usługę nie tylko przez telefon (infolinia 0-804-104-104) czy faxem, ale także ze strony internetowej (www.pocztex.pl), a jeszcze w tym roku uzyskają możliwość śledzenia swoich przesyłek poprzez Internet.

Klienci nadający większe ilości przesyłek obok propozycji indywidualnego dostosowania usługi, będą „kuszeni” przez pocztowych sprzedawców wysokimi rabatami, przynajmniej równie atrakcyjnymi, jakie oferowane są przez konkurentów Pocztexu. (p)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH "IRYS"

NOWA HUTA OS. NA SKARPIE 35
ZAKŁAD CZYNNY OD 8.00 DO 15.00

USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
DYŻUR CAŁODOBOWY, PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA.**

☎ 644-17-42

☎ 0602-63-96-96

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH MORFON

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰
tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI
Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

W os. Kolorowym

CO DALEJ Z BASENEM?



(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Radość trwała bardzo krótko, basen był czynny tylko jeden sezon w roku 1997. Pod koniec tego roku ogłoszono przetarg na opiekę nad obiektem, jednak nikt się nie zgłosił. Obiekt jesienią i zimą uległ dewastacji. W roku 1999 mieszkańcy przygotowali zebrania, które prowadził pan Emil Zając z przedstawicielami ZGK i Rady M. Krakowa oraz Rady Dzielnicy XVIII. Dyr. ZGK pani Basińska twierdziła wówczas, że nie ma problemu z pieniędzmi na ponowny remont basenu, ale nikt ich nie da jeśli obiekt nie będzie miał gospodarza, co grozi ponowną dewastacją. Przewodniczący rady dzielnicy Tomasz Urynowicz stwierdził, że Rada Dzielnicy nie może raczej przejąć basenu ze względu na niemożliwość organizacyjnego zarządzania takim obiektem. Mieszkańcy proponowali, aby sprawą zainteresować pozostałe nowohuckie dzielnice, a nawet SM „Victoria”, która ma po są-

siedzku swoje zasoby mieszkaniowe. Pan Tomasz Pasternak zarzucił siłom porządkowym tj. Policji i Straży Miejskiej brak opieki nad obiektem. Rajca krakowski Stanisław Wasik obiecał sprawę przedstawić na forum rady M. Krakowa. Niestety, od tamtego zebrania chociaż upłynęło dwa i pół roku niewiele się zmieniło, poza jedną istotną kwestią. Jak twierdzi pan Emil Zając Rada Dzielnicy XVIII sprawę basenu powoli „odpuszcza”, bo ponoć znalazł się właściciel terenu, który chce odwłaszczyć grunt. Pan Zając udał się zatem do Wydziału Skarbu i otrzymał kserokopię mapki terenu, gdzie jest basen w os. Kolorowym. Wynika z niej, że właścicielem terenu nadal jest Gmina Kraków. Zatem sprawa jest nadal otwarta. Nie czekajmy zatem lata twierdzi pan Zając i zróbmy coś z tym basenem, albo go odremontujmy, albo zaorajmy ziemię, aby bezużyteczny obiekt nie prowokował mieszkańców i nie zagrażał bezpieczeństwu dzieci. (sp) Fot. autor

SPRAGNIONY

6 marca na kradzieży w jednym ze sklepów przy ul. Podwale zatrzymano 21-letniego mieszkańca Nowej Huty. Skradł dwa napoje wartości 12 zł. Widząc, że pracownica sklepu i jego ochrona zauważyli że kradnie, wyciągnął nóż. Grożąc nim ochroniarzowi usiłował oddalić się ze sklepu. Wezwani policjanci zatrzymali nowohucianina i osadzili w policyjnym areszcie.

Przypomnijmy, za kradzież rozbójniczą grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. (jdz)

NS
NOWY STYL
ZDROWY WYBÓR
TRWAŁA

* FOTELE BIUROWE
* MEBLE KAWIARNIANE
* BIURKA KOMPUTEROWE
ATRAKCYJNE CENY!



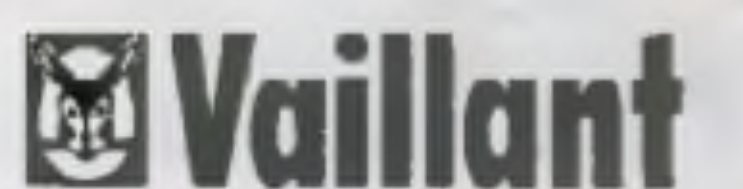
DYSTRYBUTORZY
„SKRZAT” os. Zgody 7 (Świat Dziecka), tel. 644-39-53
„BIUROLAND” ul. Kalwaryjska 41, tel. (012) 423-63-82

PERFECT
PROFIL GTP
145.-
SERWIS
POGWARANCYJNY

URZĄDZENIA GRZEWCZE I SANITARNE WOD.-KAN., GAZ-C.O.



JUNKERS



Vaillant

ARISTON

termet

MONTAŻ - RATY - SERWIS

F.H.U. „Le-Mar” os. Jagiellońskie 19
(paw. handlowy obok „Biedronki”) tel. 647-83-44, 0602-226-482

BAT NA CHULIGANÓW

Z prezesem Instytutu Bezpieczeństwa Publicznego, Witoldem Gadowskim rozmawia Jan L. Franczyk

• Dwa lata temu w naszym tygodniku ukazała się seria materiałów poświęconych dewastowaniu miasta przez tzw. graffitiowców. Po tych publikacjach otrzymaliśmy dziesiątki listów i telefonów od mieszkańców Nowej Huty, którzy podobnie jak my uważali, że zjawisko malowania sprayem budynków, kiosków i przystanków MPK stało się prawdziwą plagą. W sprawie dewastacji wspólnego mienia zwróciłem się również ze stosowną interpelacją do prezydenta Miasta. Z otrzymanej odpowiedzi dowiedziałem się jedynie, że władze Krakowa podzielają ocenę opisanych przeze mnie faktów wandalizmu. Poinformowały mnie ponadto o obowiązujących w tym zakresie przepisach prawa oraz możliwości ścigania sprawców wykroczeń. I na tym koniec. Problem w tym, że od tamtego czasu nie zmieniło się nic. Czy powołane z Pana udziałem Forum Antychuligańskie naprawdę coś może zmienić?

– Uważam, że tak. W ostatnich dniach odbyłem serię spotkań z prezesami spółdzielni mieszkaniowych. Rozmawialiśmy o sprawach związanych z bezpieczeństwem na osie-

dlach. Nie tylko o niszczeniu ścian przez graffitiowców, ale także o innych aktach wandalizmu, jak rozbiwanie szyb, czy niszczenie przystanków MPK. Każdy taki przypadek powinien być – o ile to możliwe – zgłaszany natychmiast na policję lub do straży miejskiej.

• **Dotychczasowe doświadczenie przeciętnego mieszkańca Nowej Huty jest jednak takie, że na szybką interwencję nie za bardzo można liczyć...**

– To się zmieni. W najbliższym czasie zostanie uruchomiony specjalny serwer Forum Antychuligańskiego. Tam będziemy odnotowywać wszystkie przypadki złej reakcji policji czy opieszałości w jej działaniu. Informacje o takich przypadkach będziemy przekazywać mediom.

• **Ale policjanci tłumaczą, że szybka interwencja nie jest możliwa, bo brakuje wolnego radiowozu... I co wtedy?**

– Takie tłumaczenie nie usprawiedliwia braku szybkiej i skutecznej reakcji. Jeśli każda sieć radio-taxi jest w stanie dojechać do klienta, znajdującego się w dowolnym punkcie miasta, najdłużej w ciągu 8 minut, to na pewno jest to w stanie zro-

bić również krakowska policja, która dysponuje większą liczbą radiowozów niż największa sieć taksówkowa. W moim przekonaniu, te osiem minut, to czas maksymalny, w którym radiowóz powinien dojechać na miejsce interwencji, do każdego punktu miasta. Oczywiście do większości miejsc ten dojazd powinien być o wiele szybszy.

• **Wielu mieszkańców narzeka na młodzież, która okupuje klatki schodowe zmieniając je w coś na kształt młodzieżowego klubu, gdzie palą papierosy, piją piwo i malują po ścianach. Czy ten problem można jakoś rozwiązać?**

– Tak. Potrzebne jest tylko współdziałanie mieszkańców i władz spółdzielni mieszkaniowej lub wspólnot mieszkaniowych. Mieszkańcy powinni wspólnie wyrazić wolę, iż nie życzą sobie, by młodzież przebywała na ich klatce schodowej. Wtedy otrzymają od nas stosowną naklejkę na ścianę, która będzie informować, że mieszkańcy tej klatki nie życzą sobie przebywania w niej młodzieży. Taka informacja umieszczona w widocznym miejscu na ścianie jest wystarczającą podstawą do interwencji straży miejskiej czy policji.

Policja wyprowadzając młodzież z klatki nie musi bawić się w ustalanie do kogo i po co ci młodzi ludzie przyszli, gdyż wola mieszkańców została wyrażona jednoznacznie.

• **Zalóżmy, że policja odpowiednio szybko zareaguje na telefon mieszkańca, który jest świadkiem na przykład malowania po murach. Młodzi ludzie zostaną zatrzymani. I co dalej?**

– Wydaje mi się, że apele o rozsądek młodzieży i poczucie odpowiedzialności rodziców – aczkolwiek potrzebne – są mało skuteczne. Dlatego przygotowujemy standardowy wzór wniosku do sądu cywilnego o odszkodowanie za straty spowodowane przez wandalę. Do rodziców, którzy nie zwracają uwagi na to co robią ich dzieci, musi dotrzeć, że to oni będą odpowiadać materialnie za wyczyny swoich pociech. Nie tylko przed sądem grodzkim, ale i z powodztwa cywilnego.

• **Gdzie można uzyskać więcej informacji na temat Forum Antychuligańskiego?**

– Można do mnie zadzwonić pod nr 616-13-60.

• **Dziękuję za rozmowę.**

Gdzie monitorować?

BEZPIECZNA NOWA HUTA

Czy podglądające nas zewsząd oko kamery to dobry sposób na poprawę bezpieczeństwa? Przykład monitoringu wprowadzonego na Placu Centralnym potwierdza, że tak. Ostatnio radni dzielnicowi, a szczególnie udzielający się w komisjach porządku i praworządności dzielnic otrzymali zadanie wytypowania najbardziej niebezpiecznych miejsc w nowohuckich osiedlach.

Robiono to w kontekście ewentualnego zainstalowania w tych miejscach kamer.

– *Monitoring jest celowy, aczkolwiek jest kosztowny. Na pewno poprawia bezpieczeństwo, lecz przy założeniu, że ktoś będzie czuwał przy przekazywanym obrazie, że nie będzie on służył tylko jako zapis przestępstwa, ale po fakcie. Jest racjonalnym wydatkiem w sytuacji, gdy ktoś – straż miejska lub policja mogą po zauważeniu szybko zareagować – uważa Ireneusz Raś przewodniczący Rady Dzielnic XVI.*

Radni zastanawiając się nad miejscami, w których notowane są przestępstwa wskazali na dwa place handlowe położone na terenie dzielnicy: Plac Bieńczycki i Tomex. Na tym pierwszym najczęściej handluje się papierosami bez akcyzy. Z kolei rejon przystanku tramwajowego i

chodnika wiodącego do głównego wejścia na Tomex, to miejsca gdzie odbywa się handel bez zezwolenia, bez opłaty.

Trzecim rejonem wytypowanym przez radnych Dzielnic XVI jest rondo gen Maczka: od Domu Handlowego Wanda, poprzez pasaż obok sklepu ABC. Tutaj zlokalizowane są dwa sklepy całodobowe sprzedające alkohol.

– Udało nam się zlikwidować sprzedaż piwa w jednym z kiosków, gdzie spotykali się spragnieni piwnego napoju, ale i tak od czasu do czasu w tym rejonie zakłócany jest porządek przez grupki młodych ludzi – podkreśla przewodniczący dzielnicy Bieńczyce.

Zagrożenie bezpieczeństwa w tych

właśnie rejonach dzielnicy potwierdzają statystyki Straży Miejskiej i Policji.

Sprawę interwencji policyjnych w tym rejonie utrudnia nietypowe położenie komisariatu. Od 1998 roku, po reorganizacji policji komisariatem właściwym dla mieszkańców osiedli wchodzących w skład Dzielnic XVI jest komisariat znajdujący się... w os. Wzgórza Krzesławickie, podczas gdy tak naprawdę bliżej byłoby im np. do komisariatu policji w os. Złotej Jesieni!

Aby tak całkiem nie odcinać obywateli do funkcjonariuszy, zaproponowano mieszkańcom dyżury policjantów w placówkach oświatowych. Terminy tych dyżurów są ogłaszane i każdy może z obecności policjantów skorzystać. Poprawie bezpieczeństwa mają służyć również organizowane wspólnie przez policję i straż miejską akcje „zero tolerancji”. Przez kilka godzin obie służby porządkowe sprawdzają stan przestrzegania prawa i starają się reagować nawet na najbardziej błahę przypadki jego lekceważenia. (I)

NIE DLA PUPILA

Efektom remontu Alei Róż było pozostawienie niezabudowanego płytkami terenu wokół kilku rosnących tam drzew. W ubiegłym roku ziemię wokół drzew zasypano specjalnym tworzywem w kształcie brązowych grudek. Przez jakiś czas, póki granulatu było dużo, spełniał on swoje zadanie estetyczne i nie tylko. Oto bowiem ten właśnie teren upodobały sobie psy, które traktują go jako część swojego wybiegu. Wiosna odkryła, że należałoby ubytki granulatu uzupełnić, przykrywając nim wyłysiałą ziemię.

– Taki sposób wypełniania kwietników czy wydzielonych terenów wokół drzew ma jednak służyć przede wszystkim temu, by w tych miejscach nie rosła trawa, a nie naszym pupilom – dowiedzieliśmy się w Zakładzie Gospodarki Komunalnej za Torem zajmującym się utrzymaniem czystości na terenach publicznych.

Warto więc zaapelować, by właściciele czworonogów mieszkający w pobliżu Alei Róż wyprowadzali swoich podopiecznych nieco dalej. Niestety, ulubione zajęcie psów, znaczących swój teren nie sprzyja żadnej z roślin. Poza tym po swoich ulubieńcach należałoby posprzątać samemu... (I)

Pod Wawelem
najtaniej jeździmy z...
TAXI WAWEL
96-66
0501-44-96-66
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE
0800-66-66-66

InterAuto
AUTORYZOWANY DEALER SKODY
Kraków, ul. Kocmyrzowska 1A

**10 000 km
za darmo***

Škoda Fabia

- kredyty
- leasing
- zamiany

*dotyczy wybranych modeli

SKODA AUTO

SALON 644-73-43
685-51-55
SKLEP 644-78-56
FAX 644-69-04
KREDYTY 685-51-55

SERWIS
BLACHARNIA
LAKIERNIA
644-08-86
644-97-84

24 h Assistance
(0604) 58-40-80

www.interauto.krakow.pl
e-mail: salon@interauto.krakow.pl

Wygląda na to, że do historii przeszedł już czas, gdy z koalicją SLD-UP-PSL większość wiązała nadzieję na rozwiązanie najbardziej bolących problemów polskiej gospodarki. Tę nadzieję rozbudzało sprawne powołanie nowego rządu i pewny siebie ton premiera. Dziś, jak wskazują badania opinii społecznej, poparcie i dla rządu i dla premiera zmniejszyło się bardziej niż w analogicznym okresie

Tydzień Poparcie maleje

dla ekipy premiera Buzka. Jak zauważyła Gazeta Wyborcza, nawet wśród „swoich” premier nieco traci: „wśród wyborców SLD-UP poparcie dla niego spadło z 79 do 73 proc., a oceny krytyczne wzrosły z 7 do 12 proc.”.

Oczywiście przyczyn takiego stanu rzeczy jest wiele. Zwiększające się z miesiąca na miesiąc bezrobocie. Brak pomysłu na racjonalne reformy najbardziej zagrożonych gałęzi gospodarki – rolnictwa, hutnictwa... Szukanie oszczędności, głównie kosztem zwykłych śmiertelników, a nie poprzez likwidację np. państwowych agencji, które od dawna są swoistym państwem w państwie, a przy okazji rezerwuwarem stanowisk dla „swoich”. Na to wszystko nakładają się budzące obawę pomysły odwracania wprowadzanych niedawno reform. W zakresie ochrony zdrowia na przykład, zamiast zająć się poprawą dotychczasowych rozwiązań, minister, jako panaceum zaproponował likwidację kas chorych i powrót do ręcznego sterowania służbą zdrowia. A społeczeństwu – jak na razie – zafundował ograniczenia w zakresie niektórych badań profilaktycznych, strach przed dramatycznym wzrostem cen wielu używanych dotychczas leków i zakaz pracy dla pragnących dorobić parę groszy emerytów.

Jan L. FRANCZYK

KIELCE... STOLICĄ HUTNICTWA

Debata o stanie i kondycji polskiego hutnictwa staje się coraz bardziej gorąca. Zagrożenia dla jego bytu są wielostronne. Dyskutowali o tym w Kielcach w poniedziałek, 11 bm., członkowie Akademicko-Gospodarczego Stowarzyszenia Hutnictwa. Hutę im. T. Sendzimira S.A. reprezentował cały zarząd, z prezesem Jerzym Podsiadło na czele.

Podstawę dyskusji stanowiły referaty. Prof. Maria Sierpińska z Krakowskiej Akademii Ekonomicznej mówiła o „Uwarunkowaniach sytuacji ekonomiczno-finansowej hutnictwa w Polsce”. Wystąpienie prof. Franciszka Grosmana zatytułowane było – „Aspekty techniczno-technologiczne warunkujące uzyskanie konkurencyjności wyrobów hutniczych”. Dr Romuald Telerek mówił o „Ochronie rynku przed nadmiernym i nieuczciwym importem”, a dr Tadeusz Torz o „Polskim hutnictwie

żelaza i stali w procesie integracji z Unią Europejską”.

Szczegółowe informacje, zawarte w tych referatach, jak również osobiste doświadczenia uczestników obrad – prezesów i członków zarządów hut i firm współpracujących z hutnictwem – pozwoliły uczynić debatę bardzo wnikliwą i kompetentną.

Przyjazd do Kielc wiceministra gospodarki Andrzeja Szarawarskiego, odpowiedzialnego w rządzie m.in. za hutnictwo, stworzył dodatkowy pretekst do szczerego zaskania o dobro polskich hut. Kielce, jako neutralny grunt, były dodatkowo okazją do integrowania się, a nie dzielenia polskiego lobby hutniczego.

Szerzej o szczegółach wiedzy na temat naszych hut, zawartej w referatach, napiszemy za tydzień.

MIECZYSLAW GIL

PROGRAM DLA HUTY PRZYJĘTY

„Program restrukturyzacji HTS S.A.” był głównym tematem obrad Zarządu Huty im. T. Sendzimira S.A. w piątek, 13 bm. Obradom przewodniczył prezes zarządu huty dr Jerzy Podsiadło. Po długich obradach i wielowątkowej dyskusji członkowie zarządu jednogłośnie przyjęli „Program”. 13 marca „Program” został omówiony z kadrą inżyniersko-ekonomiczną, a w piątek, 15 bm. będzie przedstawiony na spotkaniu ze związkami zawodowymi, działającymi w hucie. Dzień później, 16 bm. Rada Nadzorcza HTS S.A. wyda opinię na temat „Programu”.

Moim zdaniem

Razem, czy osobno?

Przed paroma laty porównywałem naszą hutę do statku, który ma awarię i do środka wlewa się woda. Statek jest na pełnym morzu, zmierzając do portu. Marynarze bez przerwy wypompowują wodę, po pewnym czasie kapitan widzi już port, dostrzega go też załoga. U wszystkich następuje odprężenie. I wtedy staje się coś niedobrego; dziura się powiększa, wody nagle przybywa, statek tonie, załoga ratuje się jak może. Wszystko dzieje się już w porcie, na oczach przyglądających się gapiów.

Sytuacja z hutą nadal jest podobna. Dla jej ratowania zrobiono wiele, skoncentrowano wysiłek wielu służb, ale w hucie odczuwa się odprężenie. Niektórzy „marynarze” wzywają nawet do zaprzestania akcji ratunkowej. Zapominają o tym, że ten statek potrzebuje także remontu.

Tymczasem ten nasz statek, czyli huta, ma już gotowy plan remontu, plan naprawy. Myślę o „Programie restrukturyzacji HTS S.A.”, przyjętym w ubiegłą sobotę jednogłośnie przez zarząd. Zawarte w nim propozycje przedstawione już były, w czasie jego tworzenia, kadrze inżyniersko-ekonomicznej i związkom zawodowym oraz opinii publicznej. Także parlamentarzyści i politycy krakowscy, władze samorządowe każdego szczebla wiedzą o co w tej hucie chodzi.

Tymczasem w Polskę, do mediów, słane są sygnały, że program przygotowywano w tajemnicy. Kto to czyni? Niektórzy szefowie, niektórych naszych związków zawodowych.

Myślę, że jak nigdy dotychczas dla ratowania HTS potrzebne jest wspólne działanie. Najpierw w samej hucie. Nigdzie bowiem w świecie przy restrukturyzowaniu hutnictwa nie obeszło się bez współpracy menedżerów i szefów związków. Przykłady będą podawał przy innej okazji, ale w najbliższym czasie.

I druga sprawa. Wspólne działanie huty z władzami lokalnymi i regionalnymi. Na szczęście w tej materii zrobiono już przełom. Zarówno marszałkowi województwa, prezydentowi Krakowa, jak i wojewodzie problemy HTS nie są obce, także radnym i posłom. Ale jeśli coś bym tu podpowiadał i do czegoś nakłaniał, to do działania RAZEM. Materia huty, jej problemy są ponadpartyjne. Także w relacjach z rządem. Zacząć musimy jednak od siebie, od uporządkowania spraw na własnym podwórku. Po to, żeby ten statek zwany hutą nie zatonął.

Mieczysław Gil

W ostatni piątek, 8 marca, z inicjatywy marszałka województwa małopolskiego Marka Nawary w salach Akademii Ekonomicznej w Krakowie zorganizowano Dzień Gospodarki Ukrainy. W dyskusji o możliwościach współpracy biznesu ukraińskiego z polskim kapitałem wzięli udział przedstawiciele obu ministerstw gospodarki a także władze obwodu lwowskiego i Małopolski. Obecni byli także bezpośredni kreatorzy sceny gospodarczej Ukrainy. Przedstawili oni w trakcie forum około 100 projektów biznesowych i inwestycyjnych, które mogłyby zostać podjęte przez stronę polską.

Ponad 100 przedsięwzięć na Ukrainie czeka na polskie przedsiębiorstwa...

POMOST CZY PARTNERSTWO?

Wśród wielu interesujących przedsięwzięć, które zasługują na wymienienie, jest kilka takich, które powinny zainteresować spółki okołohutnicze. Jak wiadomo, nie jest to kierunek zupełnie obcy dla spółek z udziałem huty. Hutnicze biura turystyczne zarabiają na organizacji wycieczek w pobliżu czarnomorskich plaż, ale myślą też o działalności handlowej. Przed paroma laty współpracę z firmami ukraińskimi podjął np. Unihut... Być może teraz, gdy warunki prawne i otoczenie dla tej współpracy jest tak sprzyjające, uda się nawiązać ponownie szersze kontakty?

Ukraińska gospodarka odnotowała w ub. roku dynamiczny wzrost: aż o 46 proc. w stosunku do poprzedniego roku. Trudno sobie wyobrazić, w jak szybkim tempie następują tam zmiany. Ukraina zajmuje 9. pozycję na liście najważniejszych rynków zbytu dla polskich towarów oraz 23. miejsce jako dostawca. Nasz poziom wymiany towarowej zbliża się do tego, jaki osiągnęliśmy w najlepszym okresie współpracy. W 2001 roku obroty towarowe przekroczyły wartość 1 miliarda 450 milionów dolarów, z czego sam eksport wyniósł ponad 1 miliard, a import ok. 450 mln dolarów. Eksport na Ukrainę w 2001 stanowił 2,8 proc. wartości polskiego eksportu ogółem. W wymianie handlowej z Ukrainą powiększa się dodatnie saldo dla Polski. W 2001 roku wyniosło ono 553 mln dolarów i było o 230 mln dolarów większe, niż w poprzednim roku. Daje to Ukrainie 1 miejsce wśród krajów, z którymi Polska uzyskała dodatnie saldo w wymianie handlowej.

W obrocie handlowym z Ukrainą uczestniczy ok. 5,5 tys. firm i osób fizycznych. Osobną listę podmiotów kooperujących z Ukrainą tworzą firmy koncentrujące się na działalności inwestycyjnej. Jest ich na Ukrainie 700. W ub. roku polskie inwestycje na Ukrainie osiągnęły poziom 70 mln dolarów. W obwodzie lwowskim prawie 50 proc. polskich inwestycji przypada na sektor bankowy, ale już drugie miejsce zajmuje produkcja materiałów budowlanych, a kolejne przetwórstwo rolno-spożywcze i przemysł lekki. Większość polskich inwestycji skupia się w obwodach lwowskim i wołyńskim. Na te-

rytorium Zachodniej Ukrainy zostały utworzone cztery Specjalne Strefy Ekonomiczne: SSE „Interport-Kowel” w obwodzie wołyńskim, SSE w obwodzie zakarpackim oraz dwie w obwodzie lwowskim – „Kurortopolis Truskawiec” i „Jaworów”. W tej ostatniej strefie zarejestrowanych jest 18 firm z polskim kapitałem. Ich działalność obejmuje produkcję materiałów budowlanych, przetwórstwo rolno-spożywcze oraz przemysł drzewny, chemiczny i farmaceutyczny. Zatrudniają łącznie około 1000 osób.

Obu stronom znane są bariery utrudniające rozwój handlu i współpracy gospodarczej. Wiceminister gospodarki Andrzej Szarawarski, goszcząc na Akademii Ekonomicznej 8 marca podkreślił jednak, że bariery te będą szybko usuwane. Trwają prace zmierzające do podpisania porozumień o wzajemnym uznawaniu certyfikatów towarów i wyników badań. Przygotowywana jest umowa o współpracy w zakresie stosowania środków ochronnych. W przyszłości konieczne jest też uregulowanie problemów związanych ze stosowaniem sankcji wobec polskich przedsiębiorstw.

W przyjętej przez rząd strategii gospodarczej zapowiedziano przyjęcie rozwiązań dotyczących koncentracji eksportu na wybranych rynkach. Głównym finansowym instrumentem wspierania eksportu będą gwarancje Korporacji Ubezpieczeń Kredytów Eksportowych, udzielane polskim dostawcom działającym na rynkach podwyższonego ryzyka. Zasadne wydaje się oczekiwanie eksporterów, by gwarancjami objąć wkrótce około 5-6 proc. całości polskiego eksportu, to jest trzykrotnie więcej niż obecnie. Jak zapowiedział minister Szarawarski, wraz z przyjęciem Polski do Unii Europejskiej powstaną warunki do koncentracji gwarancji Skarbu Państwa na rynkach wschodnich i zwiększenie tą drogą skali eksportu na te rynki.

Marszałek Marek Nawara wspominał też o potrzebie ułatwień infrastrukturalnych, o ograniczeniach wizowych, celnych, czy w przepływie kapitału, braku bezpieczeństwa w obrocie gospodarczym. Wspólna komisja, Polsko-Ukraińska Komisja Mieszana ds. Współpracy Gospodarczej i Handlu, której kolejne, siód-

me już posiedzenie niebawem się odbędzie, powinna to bezpieczeństwo wzmocnić. Warto wykorzystać jednak wszystkie inne sprzyjające okoliczności, np. to, że obecnie produkt ukraiński jest bardziej konkurencyjny. Zdaniem marszałka na uwagę zasługuje fakt, że na Ukrainie stanowisko ministra gospodarki

jest łączone ze stanowiskiem ministra ds. integracji europejskiej. To minister gospodarki jest głównym negocjatorem tego kraju w rozmowach o integracji z Unią. – *Polska może być „pomostem” dla Ukrainy na drodze do Unii, ale może też być równoprawnym partnerem* – konkludował marszałek Nawara, namawiając polskich biznesmenów do większego zaangażowania we współpracę ze Wschodem.

Przedstawiciele strony ukraińskiej nie ukrywali, że liczą na polski kapitał. To, że Dzień Gospodarki Ukrainy zorganizowano w Małopolsce, też ma swoje uzasadnienie. Ukraina stawia na regionalizację. Jak najdalej odchodzi od metod scentralizowanej gospodarki. Dużą rolę przypisuje się tam do bezpośrednich kontaktów. A takie właśnie biznesmeni ukraińscy od lat utrzymują z przedsiębiorstwami z Małopolski. Prym w tych instytucjonalizowanych kontaktach wiodą członkowie Małopolskiego Klubu Integracji Gospodarczej – KFAP, MOTOREX, OPTIMUS i wielu innych. Jest też nowohucki Budostal-2.

Jakie możliwości wejścia na ukraiński rynek mają spółki związane z hutą?

– *Duże szanse mają firmy zajmujące się miernictwem, czy budową opomiarowania, produkcji kotłów* – wymienia marszałek Marek Nawara. – *Wystarczy jednak przejrzeć listę projektów przedstawionych jako propozycja strony ukraińskiej, by stwierdzić, że nie tylko Budostal ma szanse działania na tamtym rynku. Jest tam m.in. przedsięwzięcie „System kontroli temperatury płynnych metali i stopów”, „Produkcja stojaków magazynowych i półek sklepowych”, „Rozbudowa sieci stacji gazowych dla transportu samochodowego”, „Instalacja kotłów gazowych do autonomicznego ogrzewania i podgrzewania wody w budynkach i mieszkaniach”, „Linia produkcji kółek do wózków inwalidzkich”, „Zwiększenie produkcji zasuw stalowych”, „Filtry ceramiczne do wody pitnej” i wiele innych ciekawych projektów.*

O ile z wyborem projektu nie powinno być problemu, o tyle ze zmianą mentalności – przełamaniem oporów – tak. To jednak jest jakaś szansa i chyba warto spróbować... (vk)

Koleżance
DANUCIE
KRÓL-ŚWIĘTONIOWSKIEJ
wyrazy głębokiego współczucia z powodu
śmierci
MATKI
składają
koleżanki i koledzy
z Biura Sprzedaży Krajowej

EDMUNDOWI PABIAŃCZYKOWI
i Rodzinie
wyrazy najgłębszego współczucia z powodu
śmierci
ŻONY
składają
koledzy i współpracownicy
z Przedsiębiorstwa Remontowo-
-Budowlanego „HUT-PUS” sp. z o.o.

KSZTAŁCĄCI I POMAGA

Systematyczne podnoszenie kwalifikacji pracowników, pozwalające na szybkie dostosowanie przedsiębiorstwa do funkcjonowania w nowych warunkach, to jeden z najważniejszych czynników wspomagający restrukturyzację huty i zmiany technologiczne. Wspieranie rozwoju pracowników i umożliwienie im awansu kwalifikacyjnego, poprzez zdobycie wykształcenia zgodnego z nowym taryfikatorem oraz z teraźniejszymi i przyszłymi wymaganiami procesów pracy, stanowi ważny obszar działania pionu dyrektora pracowniczego.

Racjonalny proces doksztalania i doskonalenia zawodowego jest możliwy tylko w przypadku funkcjonowania w firmie własnego systemu szkolenia. W przypadku huty jest to realizowane przez Ośrodek Szkolenia Zawodowego, zlokalizowany na os. Złota Jesień 2 i wewnątrz huty (obok PTS). Analizując struktury podobnych dużych hut na świecie np. Thyssen Stahl, British Steel należy stwierdzić, że posiadają one w swoich strukturach własne centra czy ośrodki szkolenia ze szkołami włącznie. Podobne rozwiązanie można spotkać także w Hucie Katowice i znajduje ono uzasadnienie ekonomiczne.

Nasz ośrodek szkolenia w ramach swoich obowiązków m.in. realizuje i zapewnia wszystkie potrzeby szkoleniowe zakładów, ułatwia pracownikom huty doksztalanie i doskonalenie zawodowe, prowadzi szkolenia wyuczenia drugiego zawodu i przekwalifikowania, przygotowuje młodą, nową kadrę hutniczą, wykonuje

zadania oświatowe wobec HTS, prowadzi działalność szkoleniowo-usługową dla firm celem wypracowania przychodów pomniejszających koszty utrzymania obiektu.

Ośrodek składa się z następujących działów:

1. dział doksztalania i doskonalenia zawodowego
2. warsztaty szkoleniowo-usługowe
3. biblioteka huty (dawniej techniczna)
4. Zespół Szkół Zawodowych.

Dział doksztalania i doskonalenia zawodowego prowadzi zajęcia w różnych formach. Są to:

- kursy doskonalenia dla kadry kierowniczej (studia podyplomowe, komputerowe, zarządzanie motywacyjne)
- kursy obligatoryjne (bhp, na uprawnienia elektryczne, energetyczne, spawaczy, pierwszej pomocy przedmedycznej, ratownictwa gazowego)
- kursy na uprawnienia kwalifika-

cyjne (spawaczy, dźwignicowych wszystkich kategorii, hakowych, kierowców wózków jezdniowych)

- kursy wyuczenia drugiego zawodu i prewencyjne np. konserwatorów dźwignic, kierowców wózków, robotnika wykwalifikowanego w zawodzie itp.

- kursy przekwalifikujące np. marnowocnych, ustawiaczy w transporcie kolejowym,

- kursy doksztalania i doskonalenia zawodowego - obsługa komputerów i oprogramowania sieci, Internetu, profesjonalnej obsługi klienta.

Wszystkie grupy szkoleń realizowane są w 80 proc. w Ośrodku Szkolenia Zawodowego HTS, a pozostałe - w instytucjach zewnętrznych. Ponadto ośrodek kieruje pracownikami na doksztalanie do różnego typu szkół jak: zasadnicze szkoły zawodowe, średnie zawodowe, policealne, wyższe.

Plan szkoleń na ten rok obejmuje 5288 pracowników do przeszkolenia w różnych formach, a wszystko odbywa się zgodnie z „procedurą szkolenia pracowników”, opracowaną na podstawie normy ISO 9002 w ramach wprowadzonego w hucie systemu zapewnienia jakości.

BIBLIOTEKA TECHNICZNA

Huta dba o efektywne wykorzystanie wiedzy przez udostępnianie

zbiorów biblioteki swoim obecnym i byłym pracownikom, jak również członkom ich rodzin. Usługi otwarte są także na społeczność lokalną, gdyż z czytelni, posiadającej prasę codzienną, dzienniki ustaw i czasopisma branżowe, może korzystać każdy zainteresowany. Rokrocznie ze zbiorów, co trzeba podkreślić, na poziomie nie odbiegającym od bibliotek akademickich, korzysta coraz więcej studentów krakowskich uczelni. Biblioteka przechowuje też archiwalne materiały dotyczące historii huty i dzielnicy, z których korzystają m.in. magistranci wydziału architektury czy turystyki, a także organizacje społeczne np. PTTK.

Biblioteka daje pracownikom huty możliwość rozwoju osobowego, pomaga w rozszerzaniu i nabywaniu nowych umiejętności. Pracownikom odchodzącym z huty zapewnia łatwy dostęp do ogłoszeń z prasy bieżącej i publikacji z zakresu aktywnego poszukiwania pracy. Dzięki bibliotece huta tworzy i dba o swój kapitał intelektualny, będący jednym z atutów konkurencyjności.

ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH

ZSZ HTS S.A. jest szkołą zakładową, ukierunkowaną głównie na kształcenie dla potrzeb huty. Jednak zawody, w których kształcą się obec-

nych słuchaczy, to zawody uniwersalne jak: technik elektronik, technik elektryk, technik mechanik, monter elektronik, mechanik monter maszyn i urządzeń. W III klasie szkoły zasadniczej prowadzone są kursy zawodowe, które dają uczniom kończącym szkołę, dodatkowe uprawnienia.

Szkoła realizuje ministerialne programy nauczania. W specjalnościach hutniczych realizowane są programy opracowane przez nauczycieli szkoły w ramach programu PHARE IMPROVE, do którego szkoła została włączona w roku 1997. Działania wychowawcze szkoły uwzględniają przygotowanie do życia w rodzinie, wychowanie obywatelskie i patriotyczne, promowanie zdrowego stylu życia, zapobieganie patologiom i wdrażania do dalszego kształcenia i orientacji zawodowej.

Szkoła od początku swego istnienia współpracuje ze szkołą niemiecką z Norymbergii. Współpraca obejmuje wymianę młodzieży i nauczycieli. Celem jest, obok wymiany doświadczeń, także poznanie kultury i tradycji obu narodów oraz „szlifowanie” języka niemieckiego. Obecnie trwają prace nad wymianą młodzieży w ramach praktyk zawodowych przy wsparciu programu UE Leonardo.

(ep)

SŁABĄ PŁEĆ W MĘSKIEJ FIRMIE

Już sama nazwa zawodu „hutnik” i brak żeńskiego odpowiednika mówi, że wytapianie stali to zawód typowo męski. Nawet propaganda okresu socjalizmu nie zdecydowała się postawić kobiety przy wielkim piecu, choć posadzili ją za kierownicą traktora.

Kobiety zawsze stanowiły mniejszość wśród pracowników huty. W przeszłości dopuszczano je do pracy na stanowiskach prawdziwie „męskich”, jakim były suwnice, sporo ich pracowało niegdyś w wydziale materiałów ogniotrwałych. Dziś trudno panie spotkać na typowo produkcyjnych stanowiskach. Większość pracuje w administracji lub służbach pomocniczych. Płeć piękna stanowi wśród pracowników HTS 16,3 proc. HTS na koniec lutego br. zatrudniała 7610 mężczyzn i 1479 kobiet.

- W pracy generalnie nie powinniśmy rozróżniać płci - zabraniają tego ostatnie zmiany dokonane w Kodeksie Pracy, wprowadzające „zasadę antydyskryminacyjną” zabraniającą różnicowania w traktowaniu pracownika ze względu na płeć, wiek, niepełnosprawność, wyznanie etc. Gdy zasada ta jest naruszana pracodawcy grożą sankcje - podkreśla Wacław Kmita szef Biura Kadr i Wynagrodzeń HTS S.A.

Stąd wynika poprawność ofert pracy wywieszanych w biurach pośrednictwa pracy, w których nie wymienia się płci, choć w rozmowach kwalifikacyjnych często właśnie to ona decyduje o zatrudnieniu.

Również warunki pracy w zakładzie hutniczym, niejako na starcie,

„eliminują” zatrudnianie pań na typowo hutniczych stanowiskach. W zakładach o specyficznym profilu produkcji, a do takich należą niewątpliwie huty, gdzie pracownicy narażeni są na oddziaływanie czynników niekorzystnych dla zdrowia, właśnie ze względu na zdrowotnych, ograniczona została możliwość zatrudniania kobiet na niektórych stanowiskach.

I tak dzisiaj już panie nie mogą być operatorami suwnic ciężkich np. w stalowni.

- Jednakże ma to na celu tylko ochronę zdrowia kobiet, a nie dyskryminację ze względu na płeć - podkreśla W. Kmita.

W Regulaminie Pracy HTS S.A. wpisano wykaz prac wzbronionych kobietom i wykaz stanowisk gdzie nie mogą pracować kobiety. Ten ostatni - sporej objętości - odnosi się z reguły do najtrudniejszych stanowisk w wydziałach produkcyjnych. I tak, w wykazie stanowisk wzbronionych kobietom są m.in. narzecznicowy, spiekacz rudy czy wytapiacz surowki w Zakładzie Wielkopieczowym, lub typowe dla hutnictwa stali - rozlewacz i wytapiacz w Zakładzie Stalowniczym. Kobiety nie mogą pracować także jako koksowniczy czy operator urządzeń sortowni koksu albo ope-

rator urządzeń węglowni w Zakładzie Koksowniczym.

Swoją drogą jednak - czy któraś z pań upierałaby się, by pracować właśnie tam - gdzie zapylenie i temperatura są najwyższe?

W sumie - według Protokołu Dodatkowego nr 10 z 31 stycznia 2001 roku do Zakładowego Układu Zbiorowego Pracy - liczba stanowisk wyróżnionych w HTS wynosi aż 1517! Przedstawicielki płci pięknej mogą zadowolić się pracą na ponad 1300 stanowiskach. Na 203 - zatrudnianie kobiet jest wzbronione.

Niewątpliwie najwięcej pań pracuje w pionie dyrektora finansowego, gdzie jest ich miążdząca większość, stanowiąca około 94 proc. zatrudnionych. Kobiety stanowią niemal 76 proc. zatrudnionych w służbach pracowniczych. Te proporcje zmieniają się wyraźnie w zakładach produkcyjnych. I tak w Koksowni stanowią one 6,4 proc. załogi, w Zakładzie Stalownia - 4,9 proc., w Walcowni Zimnej 9 proc, w Walcowni Gorącej - podobnie i w Walcowni Rur - 11,0 proc. w stosunku do ogółu zatrudnionych.

Jak panie zatrudnione w hucie zarabiają?

Być może w hucie dla porównywalnych stanowisk i stażu pracy, wyraźnych różnic pod tym względem nie ma, choć kobiety rzadko zajmują kierownicze stanowiska. Świadczy o tym liczba kontraktów - otrzymała zaledwie 8 pań (na 88).

(kl)

Komisja Turystyki Pieszej hutniczego oddziału PTTK organizuje w marcu wycieczkę krajoznawczą pod hasłem „Palmy wielkanocne” w Ludźmierzu, „Topienie Marzanny” na Zarabiu. Wycieczka została zaplanowana na niedzielę, 24 marca br.

Hutniczy PTTK zaprasza

PALMY I MARZANNA

Oto przewidywana przez organizatorów trasa: Kraków, Myślenice, Chabówka, Ludźmierz, Nowy Targ, Łopuszna, Dębno, Frydman, Niedzica, Łapsze Wyżne, Trybsz, Nowy Targ, Myślenice-Zarabie, Kraków. Długość trasy - około 250 kilometrów. W programie wycieczki jest uczestnictwo w mszy świętej i konkursie palm wielkanocnych w Ludźmierzu, zwiedzanie zamku i zapyry w Niedzicy oraz pożeganie zimy, czyli topienie Marzanny, połączone z ogniskiem na Zarabiu.

Wyjazd nastąpi 24 marca o godz. 8

z placu w os. Centrum E, a powrót około godz. 18. Dla członków PTTK koszt uczestnictwa w wycieczce wynosi 21 zł, a dla pozostałych 24 zł. Za tę sumę uczestnicy wycieczki mają przejazd, ubezpieczenie, zwiedzanie zapyry w Niedzicy i ognisko na Zarabiu. Wycieczkę poprowadzi Zofia Prochwicz.

Informacje i zgłoszenia - oddział PTTK przy HTS S.A., os. Stalowe 16/2 (wejście od ul. Bulwarowej), telefon hutniczy 23-26 lub miejski 643-79-05.

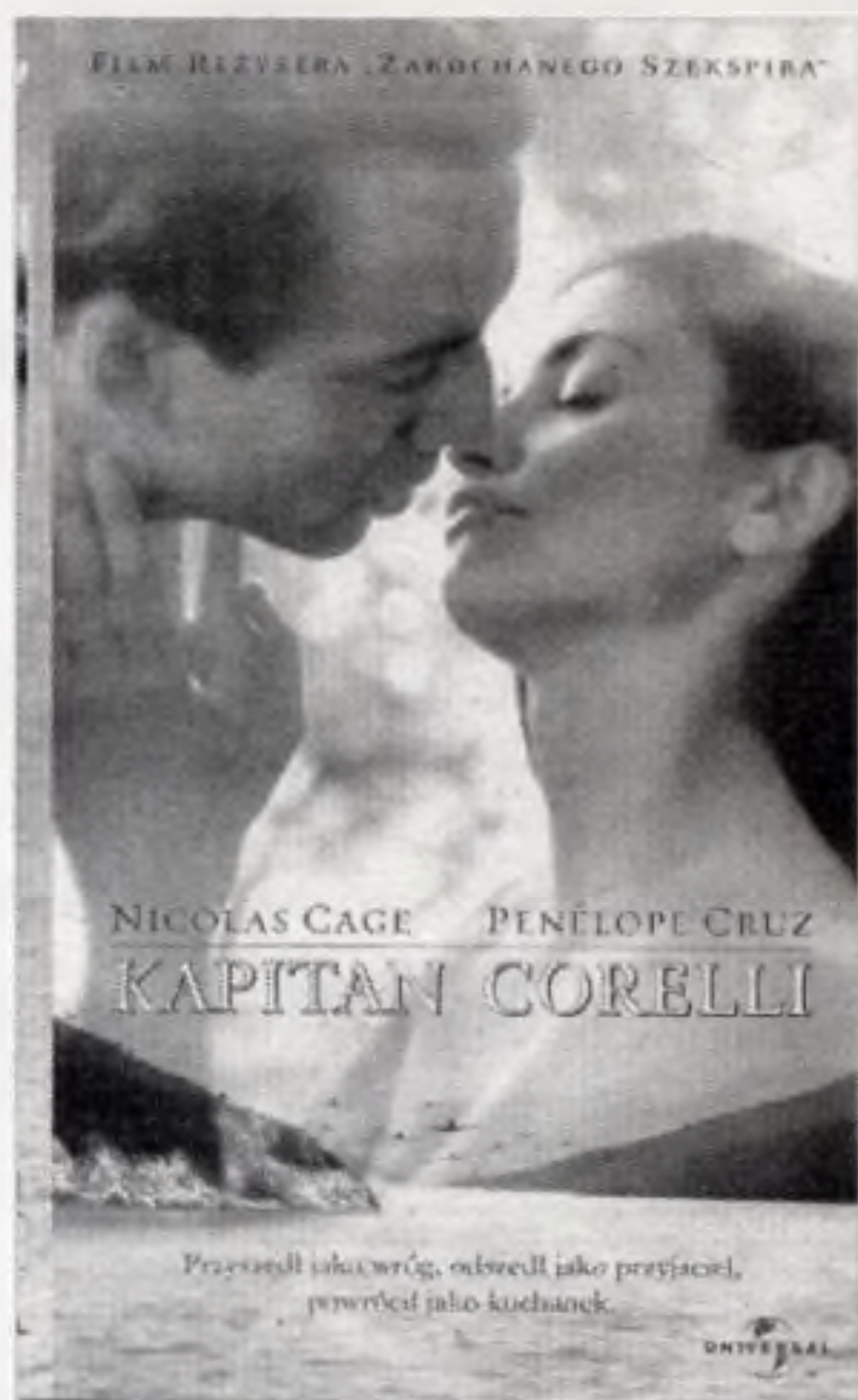
(jk)



„Głos HTS SA” - Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

„KAPITAN CORELLI” – reż. John Madden, wyst. Nicolas Cage, Penelope Cruz, John Hurt, Christian Bale.

Jest to historia miłości, która nieoczekiwanie połączyła oficera włoskich sił okupacyjnych, kapitana Antonio Corellego i Pelagię, ambitną i niezależną dziewczynę z Kefalirii. Tam, czyli w miejscu zapomnianym przez czas, w ogniu najstraszliwszej z wojen, narodziło się uczucie. Wbrew logice, tradycji i historii. On przyszedł jako wróg, lecz okazał się jednym z nich, człowiekiem o duszy artysty, czułym, wrażliwym, gdy trzeba twardym i gotowym stawić czoła każdej przeciwności. Ona pierwsza odkryła jego prawdziwą naturę i obdarzyła miłością, choć oznaczało to sprzeniewierzenie się wszystkiemu, co dotychczas było jej światem.



1. (2) Purpurowe rzeki
2. (1) Kapitan Corelli
3. (5) Poranek kojota
4. (8) Powiedz tak
5. (N) Dogma
6. (4) Pearl Harbor
7. (N) Blow
8. (3) Wiedźmin
9. (N) Replikant
10. (9) 15 minut

Nowohucka
ZŁOTA
10

GIMNASTYKA: ♦ rehabilitacyjna
♦ korekcyjna ♦ aerobik
- masaże - fizykoterapia
- zabiegi odchudzające
Os. Górali 18B (Przedszkole nr 68)
Zapisy pod nr. tel. 643-20-91 (po 20.00)

Jedni z najlepszych w terenie

STRAŻACY Z WRÓŻENIC

Czym mogą pochwalić się strażacy z Wróżeńca? Ze sprawozdania z działalności jakie złożyli za rok ubiegły wynika, że powodów do dumy jest wiele. A o tym, że wróżeńcka Ochotnicza Straż Pożarna należy do najlepszych drużyn w terenie, świadczy również wybór prezesa OSP Wróżeńca na prezesa powiatowego OSP.

Ubiegły rok dla strażaków był przede wszystkim rokiem powodzi. Jednostka z Wróżeńca brała czynny udział m. in. w uszczelnianiu wałów na terenie osiedli Lesisko i Chałupki oraz wypompowywaniu wody z piwnic. Strażacy brali również udział w zawodach sportowo-pożarniczych w Opatkowicach, gdzie zdobyli kilka czołowych miejsc w różnych kategoriach wiekowych.

W zebraniu sprawozdawczym uczestniczyli przedstawiciele Rady Dzielnic XVIII z jej przewodniczącym Tomaszem Urynowiczem i radnym Piotrem Jagodzińskim, przedstawiciel Urzędu Miasta Krakowa, inspektor Antoni Byrczek oraz reprezentanci Państwowej i Ochotniczej Straży Pożarnej: bryg. Ryszard Tarczyński i kpt Adam Siatka z PSP oraz Józef Schmidt i Leszek Kowalczyk z ZP OSP.

W przyszłym roku wróżeńscy strażacy postanowili wybudować strażnicę. Mają już część materiałów i pozwolenie na budowę. Niestety, jak na razie, brakuje środków finansowych, więc pozyskanie sponsorów stało się dla nich najważniejszym tegorocznym zadaniem.

Tadeusz Maj, sekretarz OSP Wróżeńca

Notowania cenowe

ODZIEŻOWE

Zgodnie z charakterem tej rubryki rekomendujemy sprawdzone placówki handlowe oferujące nie tylko atrakcyjny i dobry jakościowo towar, ale świadczące dodatkowe usługi i dające prezenty klientom. Zaczę od sklepu odzieżowo-pasmanteryjnego „Femina” w os. Zgody 3. Teraz, gdy zima odchodzi, jest tu okazja do nabycia w cenach promocyjnych płaszczy damskich po 300 zł oraz kurtek flauszowych młodzieżowych po 290 zł. Są także niedrogie żakiety w cenie 50 i 80 zł. Mimo, że będzie coraz cieplej to sweter zawsze się przyda, nawet latem. Można je kupić już od 49 zł. Tuniczki są od 52 zł. W ogóle sklep specjalizuje się w ubiorach dla pań i dlatego jest tutaj duży wybór spódnic z różnych materiałów, nawet w nietypowych rozmiarach od 55 zł. Tak modne obecnie kostiumy i garnitury damskie są w cenie 110 zł. Zbliża się szybki krokami maj i pierwsze komunie. W Feminie jest duży wybór sukienek komunijnych w cenie pomiędzy 150 do 360 zł. Nie ma problemu z rozmiarami, gdyż po wyborze fasonu sukienki zostanie uszyta na miarę klienta. Wszystko odbywa się szybko i w ramach ceny sukienki gotowej. Asortyment do komunii uzupełniają dodatki w postaci wiązanków po 19 zł (też można zamówić), rękawiczki są od 10 zł. Druki zaproszeń są w cenie 1-1,20 zł szt. W dziale bielizny są biustonosze najlepszych polskich firm od 22 zł. Jest w ogóle duży wybór bielizny dobrej jakości m.in. takich firm jak Key, Atlantic, czy Halina Fashion od 5 zł. Są halki i półhalki z jedwabiu wiskozowego. Stoisko pasmanteryjne proponuje w dużym wyborze: mulinę, nici, wzory do haftowania, włóczki, gumki, taśmy, cekiny, koraliki i igły. Wszystko w dobrych cenach. Zaletą sklepu jest miła i grzeczna obsługa, która zawsze służy radą i pomocą swoim klientom.

Jeśli chodzi o męską odzież, to polecam pawilon nr 476 na placu Tomex (w budynku pod PKO S.A.). Za to jest tu do nabycia odzież, naprawdę po bardzo atrakcyjnych dla klienta cenach. Garnitury klasy Vistuli i Bytomia można już kupić w granicach 260-320 zł. Do każdego zakupionego garnituru w okresie przedświątecznym dodawany jest krawat gratis. Teraz na wiosnę polecam kurtki zarówno 3/4 jak i krótsze w cenach 150-200 zł. Do kompletu panowie mogą sobie kupić koszulę za 45 zł. (sp)

WALUTA

Kurs złotówki jest w tym tygodniu wyjątkowo stabilny. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy aktualne ceny walut: USD: 4,11-4,17 zł, EURO: 3,61-3,66 zł, funt szterling 5,75-5,95 zł.

Restauracja „FEMA” ul. Bieńczycka 19 (przy bazarze TOMEX)
organizuje przyjęcia okolicznościowe:
* WESELA * SPOTKANIA FIRMOWE
* BANKIETY
Tel. 0501-444-890

ART. BIUROWE, SZKOLNE, DRUKI AKCYDENSOWE,
AKCESORIA KOMPUTEROWE, OPAKOWANIA JEDNORAZOWE

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NIETYPOWE

Zaopatrzenie biur, szkół i sklepów – dostawa GRATIS!!!

hurtownia „RENMAR” os. Złotego Wieku 88 TEL./FAX 641-32-32

Studio Urody „MK”

- * Ekskluzywne usługi za małe pieniądze.
- * Fryzjerstwo damsko-męskie.
- * Kosmetyka.
- * Solarium.
- * Siłownia dla pań.

ul. Kocmyrzowska, za placem targowym Bieńczyce, obok salonu Skody, I piętro, prawe skrzydło
tel. 643-63-13
pn.-pt. 8-20, sob. 8-14

RATUNEK DLA KRĘGOSŁUPA

Gabinet leczenia schorzeń kręgosłupa.

Dyplomowany masażysta i rehabilitant PAWEŁ KACZOR.

Masaż całościowy – 60 zł, masaż kręgosłupa – 20 zł, masaż częściowy – 15 zł, moxa – 5 zł, masaż kręgosłupa + manualne ustawienie kręgów + moxa – 30 zł.

Także masaże regeneracyjne, odchudzające i upiększające.

Studio Urody MK

ul. Kocmyrzowska, za pl. Bieńczyckim, obok salonu Skody, I piętro, prawe skrzydło
Tel. 643-63-13

EXPRES TAXI
96-29
0501-44-96-29
40% TANIEJ!
0800-11-11-11
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK

DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI, PANELE RENOMOWANYCH FIRM
Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Niepodległości 3 (nowilon), tel. 641 62 96
• ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
PEŁTY MEBLOWE CIĘCIE I OKLEJANIE
ULGA PODATKOWA

DOMOFONY

montaż, naprawa
ALARMY WŁAMANIOWE,
TELEWIZJA DOZOROWA
tel. 642 04 36, 600 685 105

STAŚ MARKET

RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

- Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- Dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA



Od lewej: prezes OSP Wróżeńca Edward Klamra, prezes OSP Wolica Krystian Maroszek oraz druhowie udekorowani medalami za zasługi dla pożarnictwa: sekretarz OSP Wróżeńca Tadeusz Maj, dr Jerzy Idęć, naczelnik Czesław Studziński i dr Józef Kaczor.

SALON GRECKI W FORCIE

Ciekawe wydarzenia kulturalne dzieją się nie tylko w obrębie najstarszej części Krakowa. Za sprawą Młodzieżowego Domu Kultury FORT 49 w os. Na Stoku interesująco i egzotycznie bywa także w Nowej Hucie. Tym razem w poustrickim forcie, w którego części gospodarzy MDK odbył się prawdziwy... „Salon Grecki”

Pretekstem do innych działań artystyczno-towarzyskich był wernisaz kolejnej – w ramach galerii malarstwa MDK – wystawy malarstwa. Tym razem obrazy zebrane w cyklu „Wiatr, woda, kamień”, prezentowała Ewa Nowicka.

– Najpierw był wyjazd do Grecji, moc wrażeń, szkice. Potem, już w kraju, powstawały obrazy. Inspiracją dla mnie były kamień i dzika przyroda, a więc nie pełne turystów plaże, czy miejsca znane z wojaży turystycznych, ale te, przyciągające nieobecnością śladów ludzkich – mówi malarka. Do „cudów” Grecji zalicza światło, wydobywające z oglądanych widoków zupełnie nową rzeczywistość. Tę grę światła widać na obrazach prezentowanych na wystawie, składającej się jakby z dwóch części.

Pierwsza obejmuje dokumentację widoków – to widoki „Meteorów”, klasztorów posadowionych na samotnych skałach. Drugi to malarские przemyslenia i przetworzenia, zbiór różnorodnych, kamiennych pejzaży”. „Te – jak napisał w katalogu wystawy Stanisław Żulawski i jak odczuło wielu odwiedzających wystawę – dają możliwość odbycia wędrówki po mitycznych labiryntach, których echa istnieją w sztuce wszystkich kultur, jakby zakorzenione w ludzkiej świadomości symbole, tak, jakby labirynt, spirala były wieczne i niezmiennie, jak sam Człowiek”.

Ulubioną pracą samej autorki jest „Widok Aten” – w porze wschodzącego słońca, gdy uliczki i kamiennie budowle miasta są jeszcze ciemne, spokojne, tajemnicze, a światło wschodzącego słońca wcina się ostrzem w horyzont.

– Zależało mi, by tę wystawę zaprezentować teraz w zimie, kiedy u nas jest szaro i smutno. Chciałam



Podczas wernisazu. Od lewej: Magdalena Bieniak, prowadząca imprezę, Ewa Nowicka, autorka obrazów, Teresa Fordyma, wiceprezes Zarządu Okręgu ZPAP i Franciszek Dziadon, dyrektor MDK FORT 49.

tymi obrazami sprawić oglądającym radość – mówi Ewa Nowicka. I chyba ją sprawia – przynajmniej grupie słuchaczy Medycznego Studium Zawodowego, którzy odwiedzili wystawę w ramach zajęć z elementów plastyki, jako elementu budowania wrażliwości estetycznej.

Nie zawiódł jak zwykle Andrzej Stolarczyk, który wernisaz wystawy prac malarzkich wymarzył sobie i zrealizował Dzień Grecki w krzesławickim forcie. Jak zwykle znalazł silne wsparcie w dyrektorze MDK Franciszku Dziadonie, którego, już osobiste przyjaźnie sprawiły, że na zaproszonych gości czekała prawdziwie grecka uczta przygotowana przez Stawrosa Voukiasa i Sotiriosa Banticosa reasturatorów z Niemiec, których wspomagała Spiridoula Milona. Podano m.in. sałatkę grecką „oriatyki”, cacyki, sałatkę z kawioru greckiego, roladę na liściach winogron. Wiele też było uciech „dla ducha”.

Gośćmi wieczoru w krzesławickim forcie byli bowiem „śpiewający” Andrzej Sikorowski z córką Majką, laureatką festiwalu pieśni greckich we Wrocławiu. Obok nich greckie pieśni przy akompaniamencie Romy Krzemień zaprezentowali

przedstawiciele społeczności greckiej. Odbyła się również prezentacja sukien z kolekcji „Wiosna 2002” zaprojektowanych i wykonanych przez Agnieszkę Dynię z Zespołu szkół Odzieżowych nr 2. Do tańca chętnych porwały rytmy „Zorby” (tańczyła również Katarzyna Stolarczyk, studentka UJ).

Za sprawą Andrzeja Jacka Stolarczyka w austriackim forcie „bywał” już sam cesarz Franciszek Józef, odbyła się antyczna uczta (przy okazji prezentacji Antygony), płonęła góralska watra. Czekamy na podobne imprezy o których coraz głośniejsze ciągle grono ich uczestników.

Galeria jest stałym elementem działań MDK. Od jesieni, (gdyż MDK działa w systemie pracy placówek oświatowych) w galerii FORTU 49 prezentowano wystawę malarzką Marty Szeligi, wystawę grafiki niezującego już prof. krakowskiej ASP Krzysztofa Wojnarskiego, czy też wystawę tkanin artystycznych niesłyszących artystów.

Kto chce jeszcze zobaczyć pełne ciepłych kolorów prace malarki może to zrobić jeszcze do połowy kwietnia, odwiedzając galerię MDK FORT 49 w os. Na Stoku 27 b. (kl)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Teatralne: 7, 9.00, 10.30, 12, 16, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.20, 11.00.

Słowa na niedzielę

wzruszył się w duchu, rozrzewnił i...

(por. Ewangelia św. Jana 11, 1-45)

Uczymy się od Ciebie Jezus, bo darząc innych głębokim uczuciem, nigdy sam nie stałeś się tych uczuć niewolnikiem.

Nie posiadam dość empatii, nie znajduję wystarczająco precyzyjnych słów, aby do głębi zrozumieć i opowiedzieć Twe wzruszenie, rozczarowanie lub płacz nad drugim człowiekiem.

Czy z podobnym problemem nie mógł się uporać nawet św. Jan Apostoł, skoro przedstawiając wskrzeszenie przyjaciela Jezusowego, zrezygnował z opisu ich reakcji, gdy już opadły więzy z nóg Łazarza i tenże mógł swobodnie podejść do Wybawiciela? A może Ewangelista chciał być po prostu dyskretny?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **15.03 (piątek):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 424-80-01, chirurgia urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-69 i 624-45-33, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.

● **16.03 (sobota):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43 i 424-82-00, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.

● **17.03 (niedziela):** chirurgia ogólna i urazowa oraz okulistyka i laryngologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.

● **18.03 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa oraz okulistyka – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● **19.03 (wtorek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1-3, tel. 630-82-03 i 630-82-10, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.

● **20.03 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

● **21.03 (czwartek):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43 i 424-82-00, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30 i 424-75-40, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.**

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową dla pacjentów Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

● **SWIT:** ● **15.03 (piątek):** poranki dla szkół, godz. 17.30 – „Harry Potter i kamień fozoficzny” (USA, b.o., dubbing), 15.30 – „Potwory i spółka” (USA, b.o., dubbing), godz. 20.00 – „Płytki facet” (USA, 15 lat). ● **16 i 17.03 (sobota i niedziela):** godz. 13.30, 15.30 – „Potwory i spółka”, godz. 17.30 – „Harry Potter i kamień fozoficzny”, godz. 20.00 – „Płytki facet”. ● **18.03 (poniedziałek):** poranki dla szkół, 17.30 – „Harry Potter i kamień fozoficzny”, 15.30 – „Potwory i spółka”, godz. 20.00 – „Płytki facet”. ● **19 i 20.03 (wtorek i środa) poranki dla szkół – „Harry Potter i kamień fozoficzny”, godz. 15.45 – „Chopin – pragnienie miłości” (pol., 15 lat), godz. 18.00 – „Płytki facet”, godz. 20.00 – „Legna blondynka” (USA, 15 lat). ● **21.03 (czwartek) godz. 8.00 – „Harry Potter i kamień fozoficzny”, godz. 9.15, 20.00 – „Legna blondynka” (USA, 15 lat), godz. 11.00, 15.45 – „Chopin – pragnienie miłości”, godz. 18.00 – „Płytki facet”.****

● **SFINKS:** ● **15 i 16.03 (piątek i sobota):** godz. 17.00 – „Pianistka” (Austria-Francja, 18 lat), godz. 19.15 – „Intymność” (Francja, 18 lat). ● **17.03 (niedziela):** godz. 17.00 – „Intymność”, godz. 19.00 – „Pianistka”. ● **19 i 20.03 (wtorek):** godz. 17.00 – „Intymność”, godz. 19.00 – „Pianistka” (Czechy, 15 lat). ● **21.03 (czwartek):** godz. 17.00 – „Pianistka”, godz. 19.15 – „Intymność”.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **16.03, godz. 10** – „Ulica Grodzka w czasach Piotra Skargi”. Wyprawa w ramach cyklu: Magiczny Kraków – Wyprawy w przeszłość. Zgłoszenia uczestników telefonicznie. Zbiórka pod pomnikiem Józefa Dietla na placu Wszystkich Świętych.

● **18 i 19.03, godz. 8.30 i 10** – Wiosna. Spotkania edukacyjne z filmem ekologicznym dla dzieci prowadzi Anna Dąbrowska.

● **19 i 20.03, godz. 9.30 i 11.30** – Obrzędy Wielkiej Nocy – Palmy, pisanek, pucheroki. W programie wystąpią m. in. „Pucheroki” z Trojanowic. Imprezy odbędą się w Sali Tańca, os. Górali 4. Prowadzenie Ewa Borgosz.

● **20 i 21.03, godz. 10** – Przed VIII Dniami Norwidowskimi: Młodzież krakowskich szkół średnich recytuje humorystyczne wiersze C. K. Norwida (eliminacje konkursowe oraz otwarcie wystawy satyrycznych rysunków Norwida).

● **20.03, godz. 13.30** – W ramach cyklu: Eko-Szlaki Krakowa – Wyprawa edukacyjna do Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej.

● **21.03, godz. 9.30 i 11.30** – Marzanna i gaik – pożegnanie zimy, powitanie wiosny z udziałem zespołu „Małe Słowianki”. Imprezy odbędą się w Sali Tańca, os. Górali 4.

KLUB „KUŹNIA”, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● **15.03, godz. 18** – W Galerii „m”: Moje światy – wernisaz wystawy fotografii Norberta Ruztockiego.

● **16 i 17.03 w godz. 10–16** – Wiosenny kiermasz kwiatów.

W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34

● **17.03 (niedziela), godz. 18** – Królowa Przedmieścia.

● **20.03 (środa), godz. 11** – Błysz Rekina.

Scena Nurt, os. Teatralne 23

● **21.03 (czwartek), godz. 9 i 11** – Bici biją.

Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1

● **15, 16 i 17.03 (piątek, sobota i niedziela), godz. 19** – Emigranci.

● **19, 20 i 21.03 (wtorek, środa i czwartek), godz. 19** – Wieczór kawalerski.

POD GÓRKĘ DO SPECJALISTY

(CIAG DALSZY ZE STR. 1)

Wybierając, kierujemy się zwykle zasięgniętymi wcześniej opiniami u znajomych, czy przypadkowo spotkanych chorych, którzy się leczą, lub leczą. Najczęściej zabiegamy o kontakt z lekarzami zatrudnionymi w szpitalu, wiedząc lub przeczuwając, że mają duże doświadczenie i wysokie kwalifikacje. Istnieje taka szansa. Przy szpitalach funkcjonują poradnie, w których ordynują przeważnie lekarze z poszczególnych oddziałów.

Z wiedzy i pomocy doskonałych fachowców chciała też skorzystać pani Helena z os. Słonecznego. Od dłuższego już czasu buntuje się jej serce zmęczone upływem lat i stresem, których nie szczędzi życie. Podtrzymuje ją na duchu i farmakologicznie lekarka tzw. pierwszego kontaktu z pobliskiej przychodni. Żeby schorzenie lepiej zdiagnozować i skutecznie przeciwdziałać postępującej chorobie pani doktor wydała pacjentce skierowanie do kardiologa. Naturalnie, w tym przypadku, jak to czyni większość zainteresowanych, by dotrzeć do lekarza specjalisty w zakresie kardiologii, pani Helena bez namysłu wybrała poradnię przy Krakowskim Szpitalu Specjalistycznym im. Jana Pawła II.

– Ostatni raz, kiedy udało mi się tam znaleźć w gabinecie kardiologa, było to 9 listopada ubiegłego roku. Zaordynowano leki, była też rozmowa na temat ewentualnego rozrusznika. Następny raz miałam się pokazać za miesiąc, dwa. Niestety, do tej pory nie udało mi się w ogóle zarejestrować – skarży się starsza kobie-

ta. Bezradnie odstawiała kulę, którą podpira się przy poruszaniu, bo nogi, kolana, również powoli zaczynają odmawiać posłuszeństwa.

– 3 lutego tego roku pojechałam do szpitala. Była to dla mnie nie lada wyprawa. Z tą kulą strach żeby się nie poślizgnąć. Nielatwo wejść i wysiąść z autobusu. W każdej też chwili obawiam się, że mogę zasłabnąć, bo to się już zdarzało. Przed rejestracją tłumi ludzi. Dosłownie kilkaset. O godzinie 6.50, byłam, proszę sobie wyobrazić, dopiero 98. Oczywiście nie było mowy o załatwieniu sprawy.

Helena zmęczona, rozgoryczona i zagniewana na cały świat wróciła do domu. Zaniepokojona swoją sytuacją zdrowotną po prostu się rozplakała. Minęło kilka tygodni i postanowiła znowu sforsować tę twierdzę, jaką dla niej jest dostanie się do kardiologa w Szpitalu „Jana Pawła”. Dodać wypada uczciwie, że do tego szpitala przybywają chorzy z całego regionu, i nie tylko. W ciągu jednak kilku miesięcy chora kobieta uważała, że mimo trudności, natłoku pacjentów, powinna osiągnąć ten cel, dostąpić szczęścia kontaktu z lekarzem specjalistą w tym specjalistycznym ośrodku kardiologicznym.

– 4 marca znowu wybrałam się do „Jana Pawła”. Dla mnie i podobnych chorych, to naprawdę wielka wyprawa. Wysokie schodki w autobusie, tłok... Dotarłam w końcu na miejsce. Tłumi ludzi, że wejść się nie da do poczekalni. Okazuje się, że niektórzy czekali nawet całą noc. I co ja mam zrobić? – pyta zrozpaczona kobieta. Bierze do ręki zdję-

cie oprawione w ramce, zmarłego osiem lat temu męża, jakby u niego szukała ratunku. W końcu poddaje się – chyba już tam się nie dostanę. Spróbuję w innym szpitalu – postanawia.

Różne wspomnienia i opinie mają pacjenci także z innych szpitali. W Specjalistycznym Szpitalu im. Rydygiera, mając oczywiście skierowanie do kardiologa, czeka się na pierwszą wizytę około miesiąca. Następnie kardiolog, a dokładniej jest to zazwyczaj specjalista chorób wewnętrznych, kieruje na badania. Znowu się rejestrujemy i czekamy, czekamy... Przeważnie znowu do miesiąca, a czasami i dłużej oczekuje się na badanie echokardiograficzne, wysiłkowe ekg i inne. Gdy już posiadamy te badania znowu się rejestrujemy (z wynikami) do lekarza. Rejestrujemy się na konkretny dzień i konkretną godzinę, ale to tak naprawdę nic nie znaczy, bo i tak kilka godzin trzeba wysiedzieć pod drzwiami gabinetu. „Szpitalny lekarz” przyjdzie później, zawsze jeszcze w międzyczasie ma jakieś konsultacje itp. Zdenerwowani, spoceni ludzie czekają cierpliwie i niecierpliwie w wąskim korytarzu. Po kilku godzinach duszno nie do zniesienia, bo sufit tuż nad głową, na wyciągnięcie ręki.

I tak w sumie upływa kilka miesięcy nim mamy w rękę pakiet badań i potem poradę lekarza. Nie łatwiej dostać się do przychodniowego specjalisty. Jedną z znajomych, usiłowała kiedyś zarejestrować się

do kardiologa w przychodni w os. Piastów. Już przy pierwszym telefonicznym kontakcie postawiono tyle warunków, że ją zamurowało i całkowicie zniechęciło. Zrozumiałe, że trzeba było mieć skierowanie. Miała je. Polecono jej wcześniej wykonać także badanie krwi – morfologia, OB, prześwietlenie płuc etc. Dopiero wtedy obiecano rozmawiać o ustaleniu terminu przyjęcia u lekarza.

Nie tylko taka wyboista droga prowadzi do kardiologa. Na wizytę u dermatologa, na przykład w przychodni w os. Złotej Jesieni czeka się również kilka tygodni. O przyjęcie u laryngologa u „Rydygiera” trzeba się ubiegać o półtora miesiąca wcześniej.

A jak wygląda sytuacja w poradniach przyszpitalnych w Szpitalu im. Żeromskiego? Od tego roku większość poradni zlokalizowano w jednym miejscu w wyremontowanych, estetycznych pomieszczeniach, co trzeba zapisać na plus dyrekcji szpitala. Natomiast, co do terminów oczekiwań na poradę, wygląda to różnicowanie. Częściej jest podobnie, jak w innych krakowskich szpitalach, ale też lekarze niektórych specjalności ordynują na bieżąco. Gdy pytam o możliwość kontaktu z laryngologiem, pani z ambulatorium objaśnia, że wystarczy zatelefonować rano do godz. 9 i w tym samym dniu zostaną przyjęta przez lekarza. Na bieżąco przyjmują inni lekarze specjaliści w poradniach – urologicznej, chirurgii

dzieci, chirurgii ogólnej. W przypadku proktologii wyznacza się krótkie terminy, niezbędne na przygotowanie się pacjenta do badania. Najdłuższy okres oczekiwania na przyjęcie, bo półtora miesiąca, wynosi w poradni kardiologicznej. Na miesiąc wcześniej trzeba się rejestrować do poradni chirurgii ortopedyczno-urazowej, tak samo do chirurgii naczyniowej. Poradnia dermatologiczna ma terminy 2-, 3-tygodniowe, a okulistyczna 3-, 4-tygodniowe.

Praktycznie rzecz biorąc na leczenie specjalistyczne, w zasadzie nie mogą się decydować osoby zatrudnione zawodowo, serio traktujące swoją pracę i obawiające się, by jej nie utracić. Dopóki więc nie nastąpi poważne tapnięcie w organizmie, przeważnie ratujemy się na własną rękę dostępnymi medykamentami. Poprzestajemy na doświadczeniu lekarza podstawowej opieki zdrowotnej, który przecież nie jest wszechwiedzącym. W konsekwencji, do specjalisty, do szpitala, trafiamy z zaawansowaną chorobą, którą i trudniej, i drożej leczyć, i z której trudniej wyjść. Pozornie, wygląda na to, że najwięcej czasu na troskę o zdrowie mają renciści i emeryci. Ci, faktycznie mają więcej czasu, ale znacznie mniej zdrowia na dotrwanie do wyznaczonych terminów. Nie mają również pieniędzy na wykupienie leków. Nie tylko więc do specjalisty pod górkę. Dopiero niedawno wprowadzoną reformę w służbie zdrowia trzeba znowu reformować.

HENRYKA ROSIEK

Emeryci protestują

POMYSŁY HAUSNERA

Emeryci zostali zaskoczeni pomysłami, jakie zaprezentował minister pracy Jerzy Hausner, które jego zdaniem mają zmniejszyć lub przynajmniej zatrzymać postępujące bezrobocie. Takim, jednym z wielu czynników zmierzających w tym kierunku miałyby być restrykcyjne ograniczenie możliwości dodatkowej pracy zarobkowej przez emerytów. W tym względzie minister rządu lewicowego proponuje 3 rozwiązania. Pierwsze – zakazać w ogóle zatrudniania emerytów, czyli dla tej grupy ludzi zamknąć dostęp do rynku pracy. Drugie – ograniczyć wysokość dopuszczalnego wynagrodzenia emeryta do 500 złotych. Trzecie – firmy zatrudniające seniorów, niech płacą wyższą składkę na fundusz pracy, z którego będzie się wspomagać bezrobotnych.

Pierwszy przypadek emeryci potraktowali jako zamach na najświętsze prawo do pracy. To ludzie wychowani na ideałach, gdzie prawo do pracy przez dziesiątki lat gwarantowała konstytucja. Drugi z pomysłów jest równie bulwersujący, ubezwłasnowalniający także finansowo tę grupę ludzi, która ratuje się przed nieustającą pauperyzacją. Ratuje siebie

i bliskich. Często pracujący emeryt wspomaga dorosłe, bezrobotne dzieci i wnuki. Trzeci z pomysłów, równie kuriozalny, bo nierówno traktujący pracobiorców, dyskryminujący emerytów i obarczający dodatkowymi kosztami przedsiębiorstwo. Praktycznie, w tym przypadku, każdy z zatrudnionych emerytów, chroniąc swoje miejsce pracy, będzie dążył do porozumienia z pracodawcą i ze swoich ciężko zarobionych pieniędzy dołoży różnicę do wyższej składki. Tak więc ci emeryci, którzy utrzymują nadal zatrudnienie, będą pracować dodatkowo, obowiązkowo na bezrobotnych. Coś podobnego chyba Salomon by nie wymyślił, by część odpowiedzialności za sytuację bezrobocia przerzucić na „starszaków”. Niech pracują do upadłego, jak tak bardzo chcą, i niech płacą.

Osobom, w miarę rozsądnym, trudno zrozumieć do czego tak naprawdę zmierza minister pracy. Jedno wszakże jest jasne, pomysły pana Hausnera prowadzą do zantagonizowania w tym kraju najbiedniejszych. To jest po prostu dzielenie biedy i kreowanie dwóch przeciwstawnych stron: emeryci – bezrobotni.

Spółeczeństwo wraz z mediami obserwuje jednocześnie zachowanie pomysłodawców, polityków, parlamentarzystów, ich konkretny udział w naprawie gospodarki Rzeczypospolitej i w świadczeniach na rzecz ratowania tych, którym w tej wielkiej ojczyściej rodzinie najtrudniej. Wypatrujemy, czy którykolwiek z nich, uszczknie coś ze swoich, wysokich aparyzacji (dla przeciętnego emeryta wręcz niewyobrażalnych) uposażeń, których miesięczna wysokość niejednokrotnie grubo przekracza wielkość całorocznych dochodów emeryta, czy rencisty.

Raczej nie ma nadziei na takie ludzkie odruchy. Nie tak dawno, na przykład, emeryci i renciści zrzeszeni w PZERiI, zarówno z Nowej Huty, jak i całego okręgu krakowskiego, zrzeszającego 22 tysiące osób, wysłali protestujące pismo do marszałka Sejmu, gdy ograniczono między innymi ulgi komunikacyjne. Przypomniano, że parlamentarzyści w trudnej sytuacji kraju nie zdobyli się na najdrobniejszy gest i nadal podróżują wszystkimi środkami całkowicie bezpłatnie...

Emeryci czują się zawiedzeni. Sygnały bo-

wiem, jakie ostatnio docierają z Sejmu, z rządu, między innymi pomysły min. Hausnera, podobno poparte przez pana premiera, są zaprzeczeniem obietnic i deklaracji składanych przez lewicę i inne partie w trakcie kampanii przedwyborczej. Restrykcyjne przepisy wobec emerytów i rencistów nie rozwiążą problemu bezrobocia, ani niczego istotnego. Powiększyć mogą jedynie zastępy znękanym ludzi, niezadowolonych z nędznej egzystencji. Po co konfliktować ludzi? Jakiż to problem dla firmy, zwolnić pracownika, nawet z dnia na dzień, emeryta, czy nie emeryta? Pomysły ministra lewicowego rządu, to próba ratowania sytuacji kosztem najuboższych i najsłabszych. To być może także niewyobrażalny wręcz pomysł na zaoszczędzenie w ogóle na emeryturach. Praca utrzymuje przecież człowieka przy życiu. Emeryt posiadający wysokie kwalifikacje i kondycję pozwalającą pracować, choćby w mniejszym zakresie, gdy zostanie odstawiony na boczny tor, odesłany na przymusowy odpoczynek, w bardzo krótkim czasie odejdzie na zawsze, na wieczny odpoczynek. Niepotrzebna mu będzie nawet nędzna emerytura. Sposób traktowania seniorów, to także lekcja wychowawcza dla młodzieży. Oby taka edukacja nie obróciła się przeciwko dzisiejszym, krótkowzrocznym decydentom. Tak źle im nie życzą doświadczeni przez życie emeryci, ale modlą się, by w głowach polityków rodziły się sensowne, ludzkie pomysły.

HENRYKA ROSIEK

Zwróciła się do mnie jedna ze wspólnot z problemem, który może dotyczyć wielu wspólnot.

Okazało się, że nowy zarządca nie poinformował w odpowiednim momencie członków wspólnoty o potrzebie zwiększenia wnoszonych przez nich regularnie opłat finansowych. Zaliczki wnoszone od ponad połowy roku przez właścicieli lokali, związane z mediami dostarczonymi bezpośrednio do ich lokali (centralne ogrzewanie, ciepła i zimna woda itp.), pokrywały rzeczywiste koszty wyłącznie w 50 proc. Będąc zmuszony do regulowania zobowią-

chunków nie było też faktur poprzedniego zarządcy z tytułu jego wynagrodzenia, które wypłacał sobie regularnie, przekładając je ponad innych dostawców usług. W trakcie przejmowania nieruchomości odkryto kolejne problemy. Najemca wygospodarowanego pomieszczenia w piwnicy, stanowiącego część nieruchomości wspólnej, opłacany przez siebie czynsz kierował na konto... gminy. Czynsz z tytułu wynajmu części wspólnych nieruchomości stanowił pożytek cywilny wspólnoty i poprzez zaniedbanie poprzedniego zarządcy oraz brak zainteresowania swoją nieruchomością właścicieli lokali wykupionych od gminy zasi-

z mieszkańcami wynikało jasno, że zajmujących lokale gminy może być i dwa razy więcej. Liczba osób stanowiła podstawę rozliczeń części kosztów przypadających na poszczególne lokale. Nieruchomość, niestety, nie została jeszcze olicznikowana i zużycie wody kalkulowane było na podstawie liczby mieszkańców w lokalach. W podobny sposób rozlicza się koszty wywozu nieczystości stałych. W sytuacji, gdy właściciel zaniży liczbę osób zajmujących jego lokal – płaci mniej za zużycie wody i wywóz śmieci. Gminie mogło więc zależeć na ukryciu rzeczywistej liczby najemców jej lokali. Proceder ten

funduszu oraz zwrócić ciążącą na nich niedopłatę z tytułu mediów dostarczanych do ich indywidualnych lokali. Część właścicieli przyjęła ofertę rozłożenia obciążającej ich sumy na kilka miesięcznych płatności w ratach. Wszyscy właściciele zaakceptowali również wzrost bieżących płatności, tak, aby pokryły one rzeczywiste koszty związane z utrzymaniem nieruchomości wspólnej i koszty mediów. Gmina, której pełnomocnik zignorował zebranie – zgodnie z uchwałą właścicieli – została obciążona jednorazową wpłatą likwidującą obciążającą ją zaległość. Wspólnota zawarła umowę z najemcą lokalu użytkowego w piwnicy.

NACISKANIE GMINY

Nierozwiązalnym, jak dotąd, problemem okazała się sprawa liczby osób zajmujących lokale komunalne, stanowiąca podstawę naliczeń kosztów związanych ze zużyciem ciepłej i zimnej wody oraz wywozu nieczystości stałych. Liczba osób podana w oficjalnym piśmie od gminy wciąż wykazuje niewiele ponad połowę szacunkowej rzeczywistej liczby osób korzystających z lokali. Zaproponowano wspólnocie zmianę sposobu rozliczenia tych składników kosztowych. W zamian rozliczenia „na osoby” przedstawiliśmy propozycję rozliczenia za powierzchnię

Z cyklu: problemy wspólnot mieszkaniowych

NIEODPOWIEDZIALNY ZARZĄDCA

zał wspólnoty z tytułu faktur dostarczanych przez dostawców mediów, poprzedni zarządca, nie pytając właścicieli o zgodę, posiadając jednocześnie ich upoważnienie do dysponowania środkami złożonymi na rachunku bankowym wspólnoty, pobierał w miarę potrzeby środki finansowe z funduszu remontowego i opłacał nimi faktury przedstawiane przez dostawców mediów.

NIEZAPŁACONE FAKTURY

Gdy rachunek bankowy wspólnoty był już pusty, poprzedni zarządca wycofał się ze współpracy. Zrozpaczeni właściciele zwrócili się o pomoc do nowego zarządcy z zadaniem uporządkowania finansów wspólnoty. Analizując dokumentację finansową odebraną poprzedniemu zarządcy, znaleziono nieopłacone faktury za media z kilku ostatnich miesięcy. Wśród zalegających ra-

łał rachunek bankowy właściciela wyłącznie części udziałów. Zastanawiające też było obciążanie kosztami energii elektrycznej, zużytej przez najemcę wspomnianego lokalu, wszystkich współwłaścicieli. Najemca prowadził działalność gospodarczą, a więc zużycie prądu przekraczało zużycie tzw. energii gospodarczej na oświetlenie klatek schodowych oraz piwnicy, wykorzystywanej przez pozostałych członków wspólnoty.

PROBLEM Z LOKATORAMI

Kolejnym ważnym problemem było zaniżanie liczby osób zajmujących lokale komunalne. Odpowiedź skierowana do gminy, jako właściciela znacznej części udziałów w nieruchomości wspólnej, wskazywała na 15 osób zameldowanych w lokalach znajdujących się w jej posiadaniu. Z rozmów przeprowadzonych

odbywał się więc kosztem pozostałych członków wspólnoty, którzy płacili zaliczki większe niż powinny wnieść w rzeczywistości.

PORZĄDKOWANIE FINANSÓW

Największym ciężarem dla członków wspólnoty okazało się uporządkowanie finansów. W trakcie zebrania właściciele przedstawiano kilka wariantowych propozycji. Właściciele lokali przyjęli różne rozwiązania, zgodnie ze swoimi możliwościami finansowymi. Wszyscy zaakceptowali odbudowę funduszu remontowego. Pozostawienie go w zerowej postaci wiązało się ze skomplikowanymi rozliczeniami z urzędem skarbowym, m.in. zwrot odliczenia od podatku wraz z karnymi odsetkami. Część właścicieli zgodziła się poprzez jednorazową wpłatę odbudować przypadającą na nich część

Wpływy czynszowe z tytułu wynajmu skierowane zostały na rachunek bankowy wspólnoty, bowiem wynajmowany lokal stanowił część wspólną nieruchomości. Zwrócono się w imieniu wspólnoty do gminy, pobierającej bezprawnie pożytki z tytułu wynajmu lokalu – którego nie była właścicielem – o zwrot czynszu na konto wspólnoty. Zamontowany licznik energii elektrycznej pozwolił wyznaczyć rzeczywiste koszty jej zużycia przez najemcę lokalu, który zaczął opłacać je za siebie. Kilku-miesięczny pomiar pozwolił oszacować średnie miesięczne zużycie energii. Najemca, jak wynikało z (bezprawnie) zawartej umowy z gminą, opłacał jej miesięczny ryczałt za energię elektryczną. Zwrócono się więc do gminy o zwrot na rzecz wspólnoty mieszkaniowej kosztów zużycia energii elektrycznej przez najemcę w całym okresie trwania najmu.

lokalu, na którą liczba mieszkańców nie ma wpływu. O ile w takim wariancie obciążenia gminy rzeczywiste by wzrosły, o tyle powyższy sposób rozliczeń okazał się niesprawiedliwy dla jednej z właścicielek, zajmującej samotnie lokal o dużej powierzchni. Dla niej obciążenie finansowe, po zmianie kalkulacji według proponowanego klucza, wzrosłoby radykalnie. Jednak pozostano przy starej metodzie rozliczania wody i śmieci na osobę zobowiązującą gminę do zweryfikowania rzeczywistej liczby mieszkańców w mieszkaniach lokatorskich.

Przytaczam te fakty aby ostrzec inne wspólnoty. Radzę, aby wybierać kompetentny zarząd wspólnoty składający się ze współwłaścicieli, który powinien patrzeć na ręce administratorowi i zarządzającemu jeżeli mu to zlecono. Szczególnie należy to czynić gdy obowiązki powierza się nowemu zarządcy. (sp)

B

CENTRUM HANDLOWE

B



UL. BIĘCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
DYREKCJA: TEL. (0-12) 644-14-30, FAX 643-67-55
CENTRUM HANDLOWE: TEL. (0-12) 425-76-66



Wszystkim Klientom składamy najserdeczniejsze życzenia radosnych Świąt Wielkanocnych

Zarząd

ZAPRASZAMY NA NAJWIĘKSZY OBIEKT TARGOWY W POŁUDNIOWEJ POLSCE.
 Życzymy udanych zakupów w ponad 700 punktach handlowych na naszym placu targowym.

GWARANTUJEMY ZAWSZE WOLNE MIEJSCA NA PARKINGU





R

TARGOWISKO

R

**NASZ
SKLEP**

**Chcesz płacić mniejsze podatki?
Kupuj w polskich sklepach!**

szukaj sklepów z tym znakiem

Musicland

~~1799.-~~
1599.-

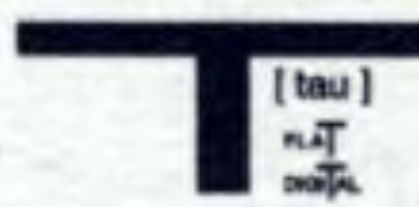


RATY
0%

Panasonic
Telewizor TAU 21AS1

najlepszy
w swojej klasie!

do modeli Z9AS1 i Z9AS10 - stolik gratis



sprzedaż katalogowa - ceny negocjowane

sklep@panasonic

os. Teatralne 3, ☎ 644 09 43



oferuje:

pełny asortyment środków
do koloryzacji włosów
oraz pielęgnacji twarzy i ciała

KRAKÓW, OS. CENTRUM B 4
tel. (012) 644 34 94



WIODĄCY REPREZENTANT



Dr Irena Eris

KOSMETYKA KOLOROWA

L'OREAL
MAYBELLINE
MAX FACTOR
RIMMEL
PRIVI
CONSTANCE CARROLL

MILA, FACHOWA OBSŁUGA, INDYWIDUALNE DORADZTWO



przełomowe
odkrycie
firmy RoC

żel do ciała
przeciwko
cellulitowi

**drugi
GRATIS**

79.-



PERFUMERIA

os. Centrum C 5
tel. 644 09 56

**GARNITURY I PŁASZCZE
moda dla Panów**

Marynarki - od **119.-**

Garnitury - od **259.-**

KRAWAT GRATIS!

REMATEX, DIAK

IPL TOMEX, pawilon 487
zapraszamy 9-17

Femina
KONFEKCJA DAMSKA

- duży wybór sukienek i ubrań komuniyjnych
- piękne wianuszki i rękawiczki
- bogaty asortyment na stoisku pasmanteryjnym!

cenę promocyjną już od **149 zł!**

os. Zgody 4

Bartek

FUTRA
wyprzedaż
super ceny!
już od 250 zł

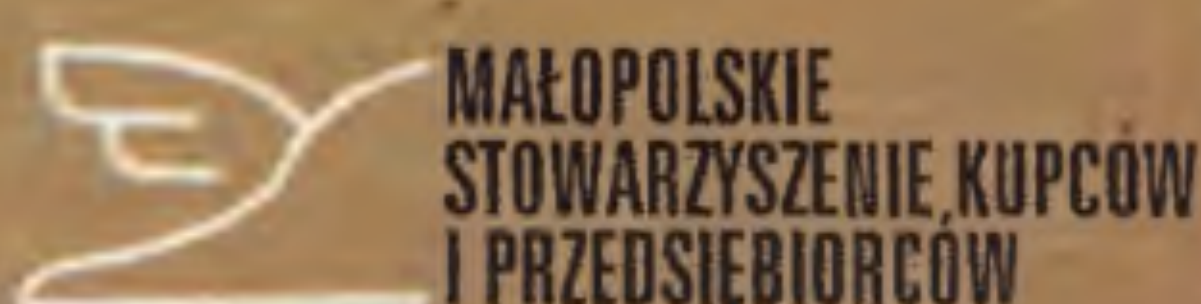
- obuwie
- torebki
- galanteria skórzana
- pantofle domowe i szkolne
- rajstopy, skarpety
- sznurowadła

wszystkie długości - od 0,60 zł!

os. Słoneczne 16 (aleja Róż)

KUPON RABATOWY 5%

**To nieprawda, że w supermarketach jest najtaniej!
Sprawdź u nas!**



Jeśli prowadzisz sklep lub firmę i chcesz się do nas przyłączyć - zadzwoń: tel. 501 44 09 43

NIELAT NIE TYLKO GROZI (2)

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W stosunku do ojca zastosowano areszt tymczasowy. Jego syn odpowie przed sądem dla nieletnich.

Przypomnijmy, za rozbój grozi kara do 12 lat więzienia.

Ojciec uczył syna jak ma zarabiać na ich utrzymanie. Demoralizował! Kto zdemoralizował dwóch 16-latków parających się wymuszeniami rozbójniczymi? Dwa lata temu, w październiku przeprowadzono wśród uczniów jednej z nowohuckich szkół anonimową ankietę. I cóż się okazało? Ano, że w szkole jest duże zagrożenie wymuszeniami rozbójniczymi i kradzieżami. Sprawcami mieli być dwaj 16-letni uczniowie. Przeprowadzone przez policję postępowanie wyjaśniające pozwoliło na udowodnienie im ponad 100 czynów karalnych takich jak: wymuszenia rozbójnicze, kradzieże, groźby. Korzystając z takich informacji można by każdego tygodnia pisać mroźące krew w żyłach informacje. Ale nie to jest intencją autorki tego artykułu.

Tydzień temu zapowiedzieliśmy, że opowiemy jak polskie prawo traktuje nieletnich przestępców. Zachęcam do lektury.

POSTĘPUJĄCA DEMORALIZACJA

Nad tym jak zaradzić tej wciąż pogłębiającej się demoralizacji nieletnich od wielu już lat myślą posłowie. Doczekaliśmy się wreszcie tzw. jednolitego tekstu Ustawy o postępowaniu w sprawach nieletnich (uchwalonej 26 października 1982 r., kilka razy nowelizowanej), który to tekst ukazał się w formie obwieszczenia Ministra Sprawiedliwości z datą 25 stycznia 2002 r.

A więc opowiemy o tym, co nowego przyniosło to obwieszczenie, a jest kilka dość istotnych zmian, tylko tak ukrytych, że dla laika są prawie nie do odszyfrowania. Niepokoi mnie tylko to, że jak mówią dobrze poinformowani nie jest to koniec tych nowelizacji. Najpóźniej w roku 2004 ma wejść w życie nowa ustawa o postępowaniu w sprawach nieletnich. Jakże to będą zmiany, któż to przewidzi. Póki co mam wątpliwości czy ustawami, które nie przekładają się na realia życia codziennego uda się pokonać ciągle rosnącą demoralizację dzieci. Wszak demoralizuje je przede wszystkim wciąż pogłębiająca się polska bieda i fantazje zaczerpnięte z wirtualnej rzeczywistości. Dorośli czują się zagrożeni.

Wczytałam w naszej gazecie, że w rejonie podległym KP Nowa Huta, liczącym 67 tys. mieszkańców 884 nieletnich ze względu na zagrożenie demoralizacją bądź z powodu popełnionych czynów karalnych jest w zainteresowaniu policji. Tę informację uzupełnia komendant KP Nowa Huta nadkomisarz **Marek Woźniczka**: – *Okolo 90 nieletnich w ubiegłym roku udowodniono ok. 280 czynów karalnych oraz 26 wykroczeń. Ich sprawy skierowano do Sądu Rodzinnego i dla Nieletnich. Są to czyny, które im udowodniono. Ciemną liczbę stanowią przestępstwa i wykroczenia, których dopuścili się nieletni, a które nie zostały im udowodnione jak też czyny, których poszkodowani nie zgłosili. Według naszych statystyk zagrożonych w naszym rejonie demoralizacją*

jest ok. 1000 nieletnich. Udział nieletnich jako podejrzanych w przestępstwach i wykroczeniach stanowi ok. 11 proc. ogółu sprawców. Przy czym ich udział procentowy w popełnionych czynach karalnych to prawie 23 proc. Znaczy to, że co piąte przestępstwo w podległym nam rejonie popełnia nieletni. To może przerazić – powiedział.

Zadając nadkomisarzowi Markowi Woźniczce dość kłopotliwe pytanie – kto i jak powinien temu zaradzić zatrzymaliśmy się przy wspomnianym już „obwieszczeniu”. Wszak on, tak jak każdy komendant komisariatu odpowiada za realizację tego co zlecają mu ustawodawcy. I to on przeprowadzi nas przez meandry sztuki ustawodawczej. Zaczniemy więc, tak jak zaproponował od ustawowej definicji nieletniego z przypomnieniem, że nieletni tak jak każdy obywatel zobowiązany jest do przestrzegania norm prawnych.

NIELETNI W ŚWIETLE PRAWA

Aktualna Ustawa o postępowaniu w sprawach nieletnich reguluje:

– kwestie zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 roku życia,

– kwestie postępowania w sprawach o czyny karalne wobec osób od 13 do 17 roku życia oraz

– wykonanie środków wychowawczych i poprawczych wobec osób do 21. roku życia.

Kim jest nieletni w rozumieniu ustawy?

W Ustawie są trzy definicje nieletniego. O nieletnim mówimy mając na myśli osobę do 18. roku życia, która jest zagrożona demoralizacją. O nieletnim mówi się gdy popełni czyn karalny między 13 a 17 rokiem życia. Gdy ma 21 lat, też się o nim mówi jako nieletnim, jeżeli wcześniej zastosowano wobec niego środek wychowawczy lub poprawczy i jest on wykonywany.

Jeżeli chodzi o osoby nieletnie nie mówi się, że dopuściły się one przestępstwa czy wykroczenia, a popełniły czyny karalne. Przez czyn karalny rozumie się czyn zabroniony przez ustawę jako przestępstwo lub przestępstwo skarbowe, bądź wykroczenia z art.: 51, 69, 74, 76, 85, 87, 119, 122, 124, 133 lub 143 kodeksu wykroczeń. Co nie znaczy, że nieletni nie odpowiadają za popełnienie pozostałych przewidzianych w kw czynów.

Z art. 51 odpowiedzą za zakłócenie spokoju, porządku publicznego oraz ciszy nocnej. Z art. 69 za uszkodzenie „znaków” umieszczonych przez organy państwowe np. znaków drogowych czy sztyldów. Art. 74, art. 85, art. 143 mówią m.in.: o tym, że odpowiedzą za niszczenie, uszkodzenie lub usuwanie znaków ostrzegających przed zagrożeniem życia lub zdrowia np. zdjęcie informacji o nieczynnej windzie, znaku ostrzegawczego z zapory drogowej, celowe zakłócenie sygnalizatorów świetlnych na skrzyżowaniach ulic, przejazdów kolejowych stwarzając w ten sposób zagrożenie życia innych. To także uszkodzenie ławek, automatów telefonicznych, oznaczeń nazw miejscowości ulic czy nieruchomości.

Z art. 87 odpowiedzą za prowadzenie pojazdów mechanicznych pod wpływem alkoholu lub innego

środka odurzającego. Z art. 119 za kradzież mienia poniżej 250 zł. Dodajmy tu, że tego typu kradzieże w sklepach i kradzieże na szkodę innych małoletnich (np. kieszonkowego) stało się nagminne. Z art. 122 odpowie za paserstwo przedmiotów wartości do 250 zł. Z art. 124 za uszkodzenie mienia wartości do 250 zł np. urwanie lusterka w samochodzie, anteny, zniszczenie ławki itp. Z art. 133 odpowie za tzw. „konikowanie” czyli odsprzedaż biletów na imprezy z zyskiem. Są to numeratywnie wymienione wykroczenia, za które odpowiada nieletni.

NIE NALEŻY ZAPOMINAĆ

Nie należy zapominać jednak, że zgodnie z art. 10 kk par. 2, nieletni, który po ukończeniu 15 lat dopuścił się czynu karalnego z art. 134, 148 par. 1, 2 lub 3 (zabójstwa) z art. 156 z art. 156 par. 1 lub 3 (ciężkiego uszkodzenia ciała), z art. 163 par. 1 lub 3 (stworzenie tzw. powszechnego, umyślnego zagrożenia) i art. 166 (uprowadzenie samolotu lub statku wodnego) jak też art. 173 (doprowadzenie do katastrofy w ruchu lądowym, powietrznym i wodnym) z art. 197 kk par. 3 (zwałcenie ze szczególnym okrucieństwem lub zbiorowe), z art. 252 kk (uprowadzenie) i art. 280 (rozboje) – może odpowiadać już jako osoba dorosła, wtedy jeżeli okoliczności sprawy, postawa sprawcy oraz poprzednio stosowane środki wychowawcze lub poprawcze były bezskuteczne. No właśnie, zatrzymam się przy określeniu gdy stopień demoralizacji pogłębił się mimo stosowanych przez sąd rodzinny środków. Wszyscy wiemy, że coraz gorzej dzieje się w placówkach opiekuńczo-wychowawczych, schroniskach, gdzie kierowani są młodzi ludzie na – jak to kiedyś nazywano – resocjalizację. A gdy jeszcze zabraknie nadzoru kuratorskiego?

POWINNIŚMY REAGOWAĆ

Przewidziane we wspomnianej już ustawie działania wobec nieletnich dopuszczających się czynów karalnych podejmuje przede wszystkim sąd rodzinny.

Ale na nas ciąży, zgodnie z art. 4 par. 1 tej ustawy obowiązek zwany nadal obowiązkiem społecznym. Artykuł ten mówi: Każdy, kto stwierdzi istnienie okoliczności świadczących o demoralizacji nieletniego, w szczególności naruszenia zasad współżycia społecznego, popełnienia czynu zabronionego, systematyczne uchylanie się od obowiązku szkolnego lub kształcenia zawodowego, używania alkoholu lub innych środków w celu wprowadzenia się w stan odurzenia, uprawianie nierządu, włóczęgostwo, udział w grupach przestępczych, ma społeczny obowiązek odpowiedniego przeciwdziałania temu, a przede wszystkim zawiadomienia o tym rodziców lub opiekuna nieletniego, szkoły, sądu rodzinnego, policji lub innego właściwego organu.

– *W praktyce wygląda to inaczej. Często ludzie bagatelizują, wydaje się niegroźne zachowania nieletnich. Nie reagują widząc dzieci rączące się piwem, palące papierosy na ulicy, osiedlowej ławce lub w klatce schodowej. Nie reagują na „ćpających” na ich oczach. To nie ich dziecko więc po co się nara-*

zać?! Wydaje się, że każdy taki „widz” sądzi, że wyręczy go w tym patrolująca ulice policja, straż miejska ewentualnie szkoła do której dziecko chodzi lub ksiądz, które je naucza. Tak niestety nie jest i być nie może z oczywistych powodów. Jest ich (nas) za mało by pilnować każdego dziecka. A kiedy reagują? Reagują dopiero wtedy gdy zachowania zdemoralizowanych dzieci dotyczą ich lub osób im najbliższych. To spóźnienie w reakcjach tłumaczy nam się (policjantom) zazwyczaj strachem przed zemstą, opieszałością w pracy organów ścigania i sprawiedliwości, chodzi o stratę czasu – powie nadkomisarz M. Woźniczka.

SĄD RODZINNY MOŻE ORZEC

Zgodnie z art. 6. tej ustawy sąd rodzinny może nieletniemu, który popełnił czyn karalny m.in.: udzielić upomnienia, zobowiązać do naprawienia szkody, do wykonania określonych prac lub świadczeń na rzecz pokrzywdzonego lub społeczności lokalnej, do przeproszenia pokrzywdzonego, do podjęcia nauki lub pracy, do uczestniczenia w odpowiednich zajęciach o charakterze wychowawczym, terapeutycznym lub szkoleniowym, do powstrzymywania się od przebywania w określonych środowiskach lub miejscach albo do zaniechania używania alkoholu lub innego środka w celu wprowadzenia się w stan odurzenia. Ustanowić nadzór odpowiedzialny rodziców lub opiekuna, zastosować nadzór kuratora, skierować do ośrodka kuratorskiego, a także do organizacji społecznej lub instytucji zajmujących się pracą z nieletnimi o charakterze wychowawczym, terapeutycznym lub szkoleniowym (...). Może też orzec umieszczenie go w zakładzie poprawczym.

Art. 8 par. 1. mówi, że sąd rodzinny może też m.in. w wypadku gdy rodzice lub opiekun nieletniego uchylają się od wykonania obowiązków nałożonych na nich przez sąd rodzinny, wymierzyć im karę pieniężną w wysokości od 50 do 1500 złotych.

Art. 10. mówi: Sąd rodzinny może orzec umieszczenie w zakładzie poprawczym nieletniego, który dopuścił się czynu karalnego, o którym mowa w art. 1 par. 2 pkt 2, jeżeli za tym przemawiają wysoki stopień demoralizacji nieletniego oraz okoliczności i charakter czynu, zwłaszcza gdy inne środki wychowawcze okazały się nieskuteczne lub nie rokują resocjalizacji nieletniego.

Podaję tylko wybrane fragmenty Ustawy o postępowaniu w sprawach nieletnich z 1982 r.

ZMIANY OBWIESZCZENIOWE

Opowiemy tylko o tych, które dotyczą praw nieletnich. Kiedy więc policja może zatrzymać sprawcę?

– *Zgodnie z art. 40 par. 1. obowiązującej nadal ustawy, który mówi, że nieletniego sprawcę zatrzymać można wtedy gdy istnieje uzasadnione podejrzenie, że popełnił czyn karalny, a zachodzi uzasadniona obawa ukrycia się nieletniego lub zatarcia śladów, albo gdy nie można ustalić jego tożsamości – wówczas mając na uwadze okoliczności sprawy policja ma prawo*

umieścić go w policyjnej izbie dziecka. Zmiana polega na tym, że z zatrzymania nieletniego należy sporządzić protokół pouczając go o przyczynie zatrzymania oraz prawie do złożenia zażalenia po czym należy niezwłocznie zawiadomić rodziców lub opiekunów o zatrzymaniu oraz sąd rodzinny. Co ważne! Nie później niż w ciągu 24 godzin od zatrzymania.

Przedłużono czas zatrzymania nieletniego w policyjnej izbie dziecka z 48 godzin do 72 godzin. W tym samym art. w par. 6 ustawodawca zawarł informację dotyczącą zwolnienia zatrzymanych nieletnich. Musi to nastąpić gdy ustanie przyczyna zatrzymania bądź poleca to sąd rodzinny, lub nie zachowano terminu powiadomienia sądu o zatrzymaniu nieletniego (24 godziny od zatrzymania), lub też w ciągu 72 godzin od chwili zatrzymania nie ogłoszono nieletniemu postanowienia o umieszczeniu go w schronisku dla nieletnich albo tymczasowym umieszczeniu go w placówce opiekuńczo-wychowawczej czy też innej wyznaczonej przez sąd.

Kolejną istotną zmianą jest i to, że w policyjnej izbie dziecka może przebywać nieletni też wtedy, kiedy sąd orzekł umieszczenie go w ośrodku opiekuńczo-wychowawczym, a tam zabrakło dla niego miejsca. Wtedy nie obowiązuje już ograniczenie jego pobytu w „izbie” do 14 dni, lecz pozostaje w tej placówce do czasu umieszczenia go we wskazanym przez sąd dla niego miejscu. Czeka aż zwolni się tam dla niego miejsce.

Poza tym w policyjnej izbie dziecka można umieścić nieletniego w czasie jego samowolnego opuszczenia schroniska dla nieletnich lub zakładu poprawczego, jednak nie na dłużej niż na 5 dni. Tym samym jakby ustawodawca zakazał zatrzymywania w policyjnych izbach dziecka uciekinierów z tych placówek – interpretuje zmiany „obwieszczeniowe” nadkomisarz M. Woźniczka.

POLICYJNA IZBA DZIECKA MA TEŻ INNE ZALECENIA

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 21 stycznia 2002 r. zmienia też zasady pobytu nieletnich w policyjnych izbach dziecka, o czym napiszemy w kolejnych wydaniu „Głosu”. Opowiemy o prawach dziecka.

PÓKI CO BOIMY SIĘ DZIECI...

...choć przecież nie zjawily się u nas z innej planety. Ktoś być może nie dopełnił swoich rodzicielskich obowiązków i pewno sam się boi swoich pociech. A może to dzieci bojąc się swoich rodziców wchodzą na drogę przestępstwa? Może po prostu zmusza ich do tego bieda? Tego w tym artykule nie rozstrzygniemy. Pedagogdy, psychologdy, lekarze mieliby tutaj najwięcej do powiedzenia. W tej publikacji jest wiele wątków nie dopowiedzianych i nie wyjaśnionych do końca. Czekamy na listy od czytelników. Może oni znają sposób na to jak temu zjawisku demoralizacji dzieci, którym się udowadnia i po kilkadziesiąt czynów karalnych zaradzić!

JANINA DZIURO

TURNIEJ MENEDŻERÓW

28 lutego br. Zespół Szkół Ekonomicznych Nr 2 im. I. Daszyńskiego w Krakowie gościł po raz kolejny uczniów z 18 szkół ekonomicznych z terenu Polski Południowej i Wschodniej, którzy zasiedli do zawodów okręgowych Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy i Umiejętności Handlowo-Menedżerskich.

W etapie szkolnym VII Turnieju wzięło udział w całym kraju 3200 młodych ekonomistów i handlowców. 455 z nich przeszło do etapu okręgowego w 7 miastach. Jak zwykle największą popularnością cieszył się Kraków, do którego zjechało 80 uczestników. Nad prawidłowym przebiegiem zawodów czuwała Komisja okręgowa w składzie: dyrektor szkoły **Anna Gomoliszevska** jako przewodnicząca oraz: **Danuta Bogda** (prezes PSS „Społem” Nowa Huta), **Renata Zembura** (pracownik naukowy Akademii Ekonomicznej w Krakowie), **Krystyna Wawszczak-Nowak** (doradca metodyczny), **Irena Seta** (szefowa Firmy „Paw II”), **Marek Kaczmarski** (przewodniczący Rady Rodziców). Komisja obok czujnego – aczkolwiek życzliwego – nadzorowania zawodów ufundowała nagrody rzeczowe dla najlepszych uczestników. Generalnym sponsorem zawodów jest jednak Rada Rodziców, która na co dzień wspomaga realizację wielu przedsięwzięć dydaktycznych i wychowawczych, jest fundatorem nagród dla najlepszych uczniów.

Zespół Szkół Ekonomicznych Nr 2

jest corocznie gospodarzem imprez ogólnopolskich z racji przynależności do Klubu Szkół Handlowych i Klubu Przemysłowych Szkół. Swym gościom z kraju, a także z zagranicy (szkoła prowadzi wymianę z 8 partnerami zagranicznymi w 6 krajach europejskich: Austrii, Danii, Niemczech, Słowacji, Ukrainie i Węgrzech) gospodarze prezentują swój dorobek tworzony w okresie 50 lat istnienia szkoły, nowoczesną bazę do nauczania przedmiotów zawodowych i ogólnokształcących oraz znakomity, nacechowany wzajemną życzliwością i partnerstwem klimat pracy szkoły. Szkoła jest od wielu lat największą szkołą w naszej dzielnicy. W tym roku szkolnym w 48 oddziałach kształcą się 1463 uczniowie i słuchacze pod kierunkiem 94 nauczycieli. Uczniowie szkoły uczestniczą w wielu kołach przedmiotowych i zespołach zainteresowań, a także w pracach organizacji uczniowskich: PCK, SKS, ZHP, SKKT, Spółdzielni Uczniowskiej, Klubu Ekologicznego i Klubu Europejskiego. Mają nieograniczony nieodpłatny dostęp do Internetu.

Od 1 września 2002 r. absolwenci

gimnazjum będą mogli rozpocząć naukę w Zespole Szkół w trzech typach szkół:

- 3-letnim liceum o profilu:
 - ekonomiczno-administracyjnym,
 - zarządzanie informacją.

W planach nauczania liceum przewidziano naukę przedmiotów ogólnokształcących wg kanonu występującego w LO oraz przedmiotów ogólnozawodowych wprowadzających uczniów w problematykę funkcjonowania gospodarki i zarządzania firmą przy użyciu nowoczesnych technologii komputerowych. Nauka w liceum kończy się maturą, a ukształtowane w cyklu kształcenia umiejętności pomogą absolwentom w wyborze drogi dalszego kształcenia i kreowania własnej kariery zawodowej. Uczestnicząc w lekcjach i różnych formach zajęć pozalekcyjnych uczniowie liceum będą mogli też uzyskać kwalifikacje w zakresie prowadzenia korespondencji i obsługi urządzeń biurowych, użytkowych programów finansowo-księgowych, graficznych itp. Aby zdobyć zawód technika absolwenci liceum będą mogli kontynuować naukę w studium policealnym o 1-rocznym, 1,5 lub 2-letnim cyklu kształcenia. Złożenie egzaminu maturalnego umożliwi podjęcie studiów na wybranych wyższych uczelniach.

- 4-letnim technikum w zawodach:

- technik ekonomista,
- technik handlowiec.

W trakcie nauki uczniowie realizować będą pełny kanon wykształcenia ogólnego i zostaną przygotowani do złożenia egzaminu maturalnego. Od klasy I wprowadzane są przedmioty ogólnozawodowe, a w kolejnych latach specjalistyczne dla danego zawodu. Umożliwi to uczniom opanowanie wielu umiejętności praktycznych m.in. poprzez zajęcia w specjalistycznych pracowniach, szkolnej firmie symulacyjnej, pracowniach informatycznych, praktyki zawodowe w firmach i instytucjach życia gospodarczego. Potwierdzeniem uzyskanych kwalifikacji w wybranym zawodzie będzie zewnętrzny egzamin zawodowy składany po ukończeniu szkoły.

- 2-letniej zasadniczej szkole zawodowej w zawodzie sprzedawca.

Uczniowie tej szkoły uzyskają przygotowanie zawodowe w trakcie nauki w szkole i praktycznej nauki zawodu w firmach handlowych, a kwalifikacje w zawodzie uzyskają po złożeniu egzaminu zawodowego. Plan nauczania obejmuje również przedmioty ogólnokształcące umożliwiające absolwentom kontynuowanie nauki w 2-letnim liceum uzupełniającym i złożenie po jego ukończeniu egzaminu maturalnego.

Kandydaci do szkoły będą mieć zapewnioną kontynuację nauki języ-

ka angielskiego, niemieckiego i rosyjskiego. W liceum i technikum, gdzie występują dwa języki obce, nauka drugiego języka będzie się odbywać od podstaw.

Przy przyjęciu do szkoły nie obowiązuje próg punktowy ani dodatkowe sprawdziany. Maksymalna ilość punktów wynosi 200, połowa z nich to punkty za wyniki egzaminu gimnazjalnego, 100 punktów można uzyskać za oceny i osiągnięcia w konkursach przedmiotowych, artystycznych i sportowych wpisane na świadectwie ukończenia gimnazjum.

Więcej informacji na temat nowych typów szkół i procedury rekrutacyjnej kandydaci uzyskają w czasie organizowanego specjalnie dla nich **9 marca dnia otwartego szkoły**.

Będzie można zobaczyć szkołę, nowoczesne pracownie, przytulne i estetyczne pomieszczenia do nauki i spędzania wolnego czasu, a także wziąć udział w wybranych lekcjach. Warto odwiedzić i wybrać tę szkołę. Zespół Szkół Ekonomicznych Nr 2 to szkoła z tradycjami. Jej mury opuściło dotychczas blisko 17,5 tys. absolwentów. Są wśród nich pracownicy nauki wyższych uczelni (warto podkreślić, że Rektor Akademii Ekonomicznej w Krakowie, która jest patronem naukowym szkoły, prof. dr hab. Tadeusz Grabiński jest absolwentem szkoły!), dyrektorzy, prezesi i cenieni pracownicy wielu firm oraz instytucji, a także nauczyciele różnych specjalności. Szkoła jest znana i ceniona w środowisku za wysoki poziom nauczania, bardzo dobre przygotowanie do zawodu i dalszego kształcenia, a także za znakomitą atmosferę pracy nacechowaną życzliwością i opieką nad każdym uczniem.

PORSCHE, KTÓRY OCALIŁ KRAKÓW

Krakowianie dość powszechnie uważają, że człowiekiem, który ocalił miasto przed całkowitą zagładą był marszałek ZSRR – Iwan Koniew, dowodzący I Frontem Ukraińskim w czasie ofensywy Armii Radzieckiej w styczniu 1945. Aczkolwiek słynny „manewr, który ocalił Kraków” był tylko odpryskiem silnego uderzenia wojsk radzieckich na huty i kopalnie Śląska, by nie dopuścić do ich zniszczenia przez wycofujących się Niemców. Jednak pierwszym człowiekiem, któremu w XX wieku przypisać można uratowanie Krakowa w czasie działań wojennych jest bez wątpienia **Ferdynand Porsche**.

★★★

Czyż mógł przypuszczać szacowny wiedeński przedsiębiorca **Jakub Lohner**, wytwórca powozów i oficjalny cesarsko-królewski dostawca dworu, że jego nazwisko stanie się bardziej sławne w motoryzacji niż w dziedzinie budownictwa pojazdów konnych? A wszystko za sprawą syna pana Jakuba – **Ludwiga Lohnera** i terminującego wówczas w fabryce młodego Niemca sudeckiego – **Ferdynanda Porsche**.

Urodzony 5 września 1875 roku we Wratysławicach nad Nysą (dzisiaj przedmieście Liberca w Republice Czeskiej) Ferdynand Porsche od najmłodszych lat zafascynowany był elektrycznością. Do tego stopnia, że już w wieku 16 lat wykonał instalację oświetleniową w domu rodziców, w której źródłem prądu był agregat umieszczony w piwnicy. Po ukończeniu szkoły średniej w Reichenbergu (dzisiaj Liberec) Porsche wyjechał do Wiednia i zaczął pracować w firmie Lohner. Zarazem pilnie uczył się na wykładach dotyczące elektryczności, jakie odbywały się wówczas w cesarsko-królewskim Uniwersytecie Technicznym w Wiedniu.

U schyłku XIX wieku młody Porsche nie tylko słucha wykładów, lecz realizuje pewien genialny w swej prostocie pomysł. Oto w bryczce konstrukcji Lohnera umieszcza w piastach przednich kół dwa silniki elektryczne (to zresztą pierwszy w świecie pojazd z przednim napędem!). Źródłem prądu dla nich nie są jednak akumulatory – te są zbyt ciężkie i ograniczają zasięg pojazdu – lecz agregat elektryczny napę-

dzany silnikiem spalinowym. Pojazd pokazany na wystawie motoryzacyjnej w Paryżu w 1899 roku robi prawdziwą furorę. Podupadająca już firma Lohnera zyskuje sporo zamówień na samochody typu mixt, czyli o mieszanym elektryczno-spalinowym napędzie. Nie tylko zresztą z samego Wiednia, ale także z Londynu. Pojazd konstrukcji Ferdynanda Porsche miał też i dodatkową zaletę. Otóż był to jeden z pierwszych w świecie samochodów z hamulcami na wszystkich kołach – oprócz normalnych hamulców przy tylnych kołach dodatkowy efekt hamowania kół przednich uzyskiwało się po przerwaniu dopływu prądu do silników elektrycznych. Warto też zauważyć, że po latach eksperymentowania z akumulatorowym zasilaniem elektromobili wiele znanych firm i obecnie we współczesnych konstrukcjach skłania się ku napędowi elektryczno-spalinowemu.

By wykazać zalety samochodu 23 września 1900 roku odbywa się próba bicia rekordu górskiej trasy wiodącej na Semmering. Za kierownicą pozbawionego nadwozia, a więc wyścigowego, choć ważącego 1120 kg elektromobilu w systemie Lohner – Porsche zasiada osobiście Ferdynand Porsche. Start o godzinie 18 czasu środkowoeuropejskiego przy kamieniu kilometrowym z cyfrą 79, meta obok hotelu arcyksięcia Johanna na Semmeringu przy kamieniu kilometrowym z cyfrą 89. Uzyskany czas 14 minut 52,2 sekund, czyli przeciętna prędkość na krętej górskiej drodze ok. 41 km/godz. Dość powiedzieć, że jest to wynik o ok. 8 minut lepszy od rekordu trasy ustanowionego przez inne samochody z napędem elektrycznym kilka dni wcześniej 8 września 1900 roku i o ok. 2 minuty lepszy od najszybszych na tej trasie samochodów z silnikami benzynowym! Tylko motocykle okazały się na podjeździe pod Semmering szybsze o ok. 14 sek. od samochodu kierowanego przez Ferdynanda Porsche.

★★★

Co stało się dalej z konstrukcją samochodu o mieszanym elektryczno-spalinowym napędzie? Otóż dalsze prace rozwojowe zostały... utajnione przez cesarsko-królewski Sztab Generalny. Z firmy Lohner Porsche przeszedł bowiem do fa-

bryki Austro-Daimler w Wiener Neustadt, gdzie powstała koncepcja budowy potężnych ciągników artyleryjskich z napędem elektryczno-spalinowym. Ciągniki takie, wytwarzane w zakładach Austro-Daimler, miały agregat elektryczny napędzany silnikiem spalinowym rozwijającym moc 80 KM produkowanym przez zakłady Skoda w Pilźnie. Prędkość takiego pojazdu nie była imponująca, ale też pamiętać trzeba, iż przy masie własnej 17 ton mógł on holować pojazd o masie aż 26 ton. Tak więc ciągnikami konstrukcji Ferdynanda Porsche można było dokonywać szybkiego przetrzutu największych nawet dział będących na uzbrojeniu cesarsko-królewskiej armii. Warto zaś wiedzieć, że jednym z kierowców doświadczalnych owych ciągników był zatrudniony w 1913 roku w Wiener Neustadt Chorwat Josip Broz, znany potem szerzej pod swym pseudonimem Tito – długoletni przywódca Jugosławii po II wojnie światowej.

Zaletą napędu elektryczno-spalinowego była cicha praca całego układu. To właśnie spowodowało, że pierwsze samochody Lohner – Porsche jako jedyne pojazdy mechaniczne w początkach XX wieku otrzymały prawo wjazdu na teren ogrodów królewskich w Londynie. Ale zaleta ta przydatna była także na polu walki. W listopadzie 1914 roku duże siły rosyjskie podeszły pod sam Kraków. Dotarły aż do wzgórza wznoszącego się pomiędzy Bieżanowem i Wieliczką, na którym dzisiaj wznosi się obelisk upamiętniający fakt dotarcia rosyjskich sił do tego punktu. Stamtąd artyleria rosyjska mogła ostrzeliwać Fort Rajsko i dążyć do przełamania tzw. trzeciego pierścienia Twierdzy Kraków. Praktycznie była to jedyna możliwość ataku. Trudno było przypuszczać go doliną Wisły. Wprawdzie bronił jej jeden tylko Fort Lasówka, ale grunt w tym rejonie był podmokły i trudny do przebycia. Natomiast od północnego wschodu, od strony spodziewanego ataku rosyjskiego Twierdza Kraków była bardzo mocno broniona przez zespoły forteczne znajdujące się na terenie obecnej Nowej Huty m. in. Forty Mogiła, Kopicie Wandy, Dłubnia, Krzesławice. Po ostrzale fortu Rajsko wydawało się, że armie rosyjskie twierdzę zdobyją torując sobie drogę na Wiedeń. Wtedy Au-

striacy dokonali szybkiego przegrupowania artylerii ruchomej twierdzy i odparli rosyjski atak. Koncentracja artylerii w miejscu największego zagrożenia byłaby niemożliwa bez zastosowania do holowania dział cichych i nie znaczących swej obecności chmurą spalin ciągników artyleryjskich konstrukcji Ferdynanda Porsche. Być może te wojenne zasługi – także przy konstruowaniu znakomitych silników lotniczych dla sił powietrznych Austro-Węgier – stały się przyczyną nadania Ferdynandowi Porsche doktoratu honorowego cesarsko-królewskiego Uniwersytetu Technicznego w Wiedniu, co Senat uczelni zatwierdził już 6 lipca 1916 roku, choć sama uroczystość odbyła się 20 czerwca 1917 roku.

★★★

Po I wojnie światowej Ferdynand Porsche zaczął się konstruowaniem samochodów. Jest m. in. twórcą wytworzonego w największej ilości samochodu świata, słynnego „volkswagena – garbusa”. Jednak wraz z osobową wersją „VW” równolegle powstawała jego odmiana wojskowa, czyli pojazd terenowy znakomicie spisujący się zarówno w piaskach północno-afrykańskich pustyń, jak i w kopnych śniegach równin Ukrainy i Rosji; była też amfibią, przeznaczona do pokonywania wpływ przeszkód wodnych. I to był powrót prof. dr. h.c. Ferdynanda Porsche do zainteresowań konstrukcjami wojskowymi. Jego dziełem była wieża działowa czołgu „tygrys” i także na jego cześć nadano nazwę „ferdynand” działu samobieźnemu, jednej z najbardziej niedużych konstrukcji niemieckich II wojny światowej. Po wojnie Porsche znalazł się we francuskim więzieniu, gdzie znowu wrócił do cywilnych konstrukcji, dzięki czemu Francuzi uzyskali wzorowany na „volkswagenie” samochód „renault 4 CV”. Potem – zanim zmarł w 1951 roku – zainspirował jeszcze swego syna **Ferry’ego** do zbudowania sportowego samochodu na bazie „volkswagena”. I dzisiaj nazwisko Porsche kojarzy się przede wszystkim z „volkswagenem” i sportem samochodowym, a nie z techniką wojskową.

WOJCIECH MACHNICKI

15.03

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

15.03

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Mapeciątka – serial anim. prod. ang. 8:50 Film dla dzieci 9:10 Jedyneczka 9:35 Bajeczki Jedyneczki 9:50 Duch Filharmonii (9): Notacja – dźwięk zapisany – serial anim. prod. USA 10:15 Duch Filharmonii (10): W poszukiwaniu nowych dźwięków – serial anim. prod. USA 10:40 Telezakupy 11:00 Aristides de Sousa Mendes Konsul na indeksie – film dok. prod. portugalskiej 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Wielkie sprzątanie 12:45 Plebania (155) – serial TVP 13:10 Plebania (156) – serial TVP 13:35 Telezakupy 13:50 Tygodnik polityczny Jedyński 14:35 Robinsonowie 15:00 Wiadomości 15:10 Rep. 15:35 Szerokie tory 16:05 Plebania (157) – serial TVP 16:35 Teleexpress 16:55 Studio sport: Puchar Świata w skokach narciarskich – Trondheim 19:00 Wieczorynka: Bajki z mchu i paproci 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Wędrowki z lwami – film fab. prod. ang.-kanadyjskiej (1991); reż.: Carl Schultz; wyk.: Richard Harris, John Michie 22:00 Publicystyka 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy flesz 23:00 Dealer – film fab. prod. duńskiej (1997) (tylko dla dorosłych); reż.: Nicolas Winding Refn; wyk.: Laura Drasbaek, Zlatko Burik 0:50 Cichy dom na wsi – 1969 film fab. prod. franc.-włoskiej; reż.: Elio Petri; wyk.: Franco Nero, Vanessa Redgrave 2:30 Noc z Muppetami: Muppet show, czyli rewia gwiazd 2:55 Jim Henson Show – serial anim. prod. USA 3:15 Muppet show, czyli rewia gwiazd (22/120): Ethel Merman

TVP 2

7:05 Felicity – serial prod. USA 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 W labiryncie (91/120): Zatrzymany – telenowela TVP 9:00 Transmisja obrad Sejmu 13:00 Panorama 13:10 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial prod. USA 13:55 Przygody Chucka Finn'a – serial prod. austral. 14:25 Mogę wszystko 14:55 Felicity (45) – serial prod. USA 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:14 Pogoda 16:20 Przygody psa Cywila (7): Niewypały – serial TVP 16:45 07 zgłoś się (7/20): Brudna sprawa – serial TVP 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 40-latek (2/21): Walka z nalożeniem czyli labirynt – serial TVP 20:00 Grabowski jest dobry na wszystko (1): Aktor musi się przebrać 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Prognoza pogody 21:35 Wieczór z Jagielskim: W. Malajkat, A. Jopek, M. Kydryński 22:20 Wideoteka Dorosłego Człowie-

ka 23:00 Śmiertelne zauroczenie – film fab. prod. USA 0:45 Nowojorscy gliniarze – serial prod. USA (za zgodą rodziców) 1:25 Magnat i aktoreczka – film fab. prod. USA (1984); reż.: David Lowell Rich; wyk.: Robert Mitchum, Virginia Madsen, Fritz Weaver

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata 7:30 Gość Jedyński 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Złotopolscy (367): Trzeba się kochać – telenowela TVP 8:50 Mistrzowie: Profesor Mieczysław Gogacz 9:20 Z lamusa techniki: Stefan Bryła – konstruktor światowej sławy (2) – pr. Andrzeja Kozłowskiego 9:35 Tygodnik polityczny Jedyński – pr. publicystyczny 10:30 Budzik – pr. dla dzieci 11:00 Delfi (11/13): Nieznana wyspa – serial anim. dla dzieci 11:20 Uwaga niebezpieczeństwo (5): Drewniany tramwaj – film anim. dla dzieci 11:30 Złotopolscy (367): Trzeba się kochać – telenowela TVP 12:00 Wiadomości 12:15 Polaków portret własny: Polak, Anglik – dwa bratanki – pr. Waltera Chelstowskiego 12:40 Ludzie listy piszą 13:00 Forum Polonijne: Odpowiedzi na pytania 13:15 Więzy krwi (1/13) – serial prod. pol. (2000); reż.: Marek Nowicki; wyk.: Krzysztof Jasiński, Barbara Krafftówna, Artur Dziurman 14:00 Hity satelity – propozycje programowe TV Polonia 14:15 Wieczór z Jagielskim (103) 15:00 Wiadomości 15:15 Mistrzowie: Profesor Mieczysław Gogacz 15:45 Z lamusa techniki: Stefan Bryła – konstruktor światowej sławy (2) – pr. Andrzeja Kozłowskiego 16:00 Panorama 16:16 Pogoda 16:30 Pegaz – mag. kulturalny 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowa dnia 17:30 Hity satelity 17:45 Nie tylko o... 18:00 Delfi (11/13): Nieznana wyspa – serial anim. dla dzieci 18:30 Panorama 18:50 Złotopolscy (367): Trzeba się kochać – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek; Królowa Kleopatra 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Wieści polonijne 20:15 Zaproszenie – pr. krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego 20:35 Mówi się... – pr. poradnikowy 21:00 Więzy krwi (1/13) – serial prod. pol. (2000); reż.: Marek Nowicki; wyk.: Krzysztof Jasiński, Barbara Krafftówna, Artur Dziurman 21:45 Nie tylko o... 22:00 Benefis Ryszarda Marka Gronskiego; reż.: Krzysztof Jasiński; wyk.: Alicja Majewska, Katarzyna Skrzynecka, Ewa Wnukowa, Jacek Bończyk, Marcin Przybylski, Katarzyna Jamróż i inni 23:00 Porozmawiajmy 0:00 Monitor Wiadomości 0:20 Sportowy flesz 0:25 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia 7:00 Barbar 7:30 Kurier 7:35 Wyspa Noego 8:00 Kronika 8:10 U siebie 8:30

Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej 15:40 Msza św. 16:30 Kurier 16:45 Magazyn ekologiczny 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury – pr. publ. 18:30 Rekomendacje kulturalne 18:55 Nowe miasto 19:25 Warto wiedzieć 19:30 Pamiętam Ciebie z tamtych lat... – pr. rozrywk. 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Polska Liga Siatkówki 23:35 Kurier 0:00 Falszywy trop – film sensacyjny USA

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Faceci w czerni – serial anim. 7:25 Młody Herkules 7:50 Legendy kung-fu – serial sens. 8:40 Ally McBeal – serial 9:30 W imieniu prawa 10:25 Samo życie – telenowela 10:55 Amor latino 11:40 Z głową w chmurach – telenowela 12:35 Życiowa szansa – teletur-niej 13:30 Disco Relax 14:30 Miodowe lata – serial 15:20 Incredible Hulk – serial anim. 15:45 Informacje 16:15 Różowa pantera – serial anim. 16:30 Wysoka fala – serial sens. 17:20 Bar – reality show 17:50 Serca na rozdrożu – telenowela 18:45 Informacje 19:05 Sport, pogoda 19:15 Amor latino – serial 20:00 Bar 20:45 Samo życie serial 21:15 Chłuba Bostonu Celtics – komedia USA (21:30 Lotto) 23:00 Informacje 23:15 Graffiti 23:25 Sport, pogoda 23:35 Puls biznesu 23:50 Bar 0:20 Świntuch 3: Zemsta – komedia erotyczna kanad.-USA 2:00 Playboy 3:15 Muzyka na bis

tvn Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Wiosenna namiętność – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula – telenowela 7:50 Maska – serial anim. 8:15 Oliver Twist – serial anim. 8:40 Kraina snu (1/8) – serial animowany 9:05 Wesołe smoki – serial anim. 9:30 Telegra – teletur-niej 10:30 Telezakupy 11:45 Big Brother 12:25 Rozmowy w toku 13:15 Maska 13:35 Wesołe smoki 14:00 Oliver Twist – serial anim. 14:25 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela kolumb. 17:10 Wiosenna namiętność – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Big Brother 20:45 Godzina zemsty – film sensacyjny USA 22:45 Nocne rozmowy w toku 23:45 Big Brother Extra 0:30 Człowiek Terminator – film sens. USA 2:15 Nic straconego

TV Puls

9:20 Baśnie braci Grimm 9:45 Byli sobie odkrywcy – serial 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła 12:00 Wizyta w domu Danuty Rinn 12:30 M Kwadrat 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show

15:45 Kacper i przyjaciele 16:05 Baśnie braci Grimm 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial obycz. 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia 20:30 Aristotelis Onasis: Złoty Grek – film dok. 21:25 Pogotowie lotnicze – serial 22:15 Wizyta w domu Danuty Rinn 22:45 Wydarzenia 22:55 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 23:10 Śniadanie u Tiffany'ego – film muzyczny USA (1961)

tvn nadom

7:10 Kangoo – serial anim. 7:35 SOS Croco – film anim. 8:00 Izabella – serial 8:50 Maria Emilia – serial 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Telegra 11:00 Gorączka w mieście – serial 11:50 Telesklep 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Kangoo – serial anim. 15:05 SOS Croco – film anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball – film anim. 16:20 Belfer z klasą – serial komed. 16:45 Zwariowana rodzinka 17:15 Cobra – serial 18:10 Gorączka w mieście 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Pojedynek o szczyt – film przyg. USA-kanad. 21:50 Kochane kłopoty – serial obycz. 22:45 Wróg publiczny nr 1 – film sens. USA 0:30 Big Brother Bitwa 1:30 Wampir – horror USA

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki – serial 8:20 Alvaro – serial przygodowy 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza 10:20 Policanci z Miami – pilot serialu 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial komed. USA 11:50 Dharma i Greg – serial 12:20 Jak dwie krople czekolady (1) – serial kom. 12:50 Egzamin z życia (1) – serial obycz. 13:15 Obieżyświat 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial komed. 16:00 Alvaro 17:00 Oni, ona i pizzeria – serial komediowy 17:30 Hot Chat 2001 – internetowy pr. publ. 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza 19:00 Ten drugi – serial sens. kanad. 20:00 Alibi na telefon – dramat kryminalny USA 21:50 Dziennik 22:00 Informacje sportowe 22:05 VIP 22:15 Dark Angel (1) – serial s.f. 23:15 O czym mówią gwiazdy – serial dok. 0:15 X Laski 0:45 Muzyczne listy 1:35 Strefa „P”

HALLMARK

7:00 Sześć tygodni – dramat obycz. USA 9:00 Szmata drogi – film obycz. USA 11:00 Wojna w zatoce (ost.) – dramat obycz. USA 13:00 Długa droga do domu – film obycz. USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Koleje losu – serial sens. 17:00 Szmata drogi – film obycz. USA 19:00 Koleje losu – serial sens. 20:00 Przepis na morderstwo – thriller USA 22:00 Taggart: Fatalne dzieciństwo – kryminal Wlk. Bryt. 0:00 Przepis na morderstwo – thriller USA 2:00 Katts i pies – serial

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **WĘDRÓWKI Z LWAMI** – Angielsko-kanadyjski film przygodowy z 1998 roku. Po ponad 30 latach od sukcesu „Elzy z afrykańskiego buszu” powstała dalsza część opartej na faktach opowieści. Koniec lat osiemdziesiątych. Pracujący w Kenii młody Anglik, Tony z powodu zaniedbań traci pracę kierowcy. Aby zdobyć pieniądze na bilet do Londynu, zostaje asystentem sędziego Adamsona, który wraz z bratem nadal opiekuje się lwami żyjącymi w rezerwacie.

TVN, GODZ. 20.45

● **GODZINA ZEMSTY** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Dwaj podrzędni mafiosi, Val i Porter, kradną pieniądze. Kwota jest niewielka, a Val nie chce się nią podzielić z kolegą. Postanawia zabić współnika i zagarnąć jego część. Z pomocą żony Portera przygotowuje zamach na jego życie. Plan zawodzi, a Porter uchodzi z życiem. Od tej pory jego obsesją jest zemsta na zdradzieckim współniku i odyzkanie pieniędzy.

TVN SIEDEM, GODZ. 22.45

● **WRÓG PUBLICZNY NR 1** – Amerykański film sensacyjny z 1996 roku opowiadający prawdziwą historię rodzinnego gangu. Cierpiąca przez wiele lat biedę „Ma” Barker postanowiła wyciągnąć bliskich z kłopotów. Nakłania synów do udziału w napadach, z których niektóre sama zaplanowała. Założona przez nią banda terroryzuje południowe stany USA.

PROGRAM I, GODZ. 23.00

● **DEALER** – Duński thriller z 1997 roku. „Dealer” to opowiedziane filmowym językiem siedem dni z życia Franka, dealera narkotyków. Frank specjalizuje się w rozprawdaniu heroiny. W tym fachu jest najlepszy. Pewnego dnia zjawia się u niego klient ze Szwecji, który chce szybko kupić narkotyk. Aby ubić interes, Frank pożyczka towar od bossa miejscowego gangu. Gdy wraz z przyjacielem idzie na spotkanie ze Szwedem, zjawia się policja.

◆ ROZLICZENIA ROCZNE
◆ USŁUGI KSIĘGOWE,
ZUS
◆ POŻYCZKI, KREDYTY
HIPOTECZNE

Biuro „SALDO”,
ul. Korony Polskiej 19
(Mistrzejowice – pętla autobusowa).
Tel. 641-07-59

TVP1

6:30 Rok w ogrodzie 7:00 Agrolinia 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Przygody szwajcarskiej rodziny Robinsonów (15): Okup – serial prod. USA 8:40 Ziarno – pr. redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców 9:05 „5-10-15” – pr. dla dzieci i młodzieży 9:35 Walt Disney przedstawia: Mała Syrenka 10:00 Walt Disney przedstawia 10:45 Lista przebojów 11:20 Niegłuchce aniołki (7) – serial prod. USA 11:40 Historia filozofii po góralsku według ks. Józefa Tischnera: Arystenes, czyli Staszek Szewczyk z miasta 12:00 Zabawy językiem polskim 12:25 Sekrety zdrowia: Dlaczego tak trudno schudnąć? 12:45 Kobiety Białego Domu: Frances Cleveland 13:00 Wiadomości 13:10 Magnes; Samotność w wielkim mieście 13:45 Słoneczny patrol (27) – serial prod. USA 14:35 Graj z Kuroniem 15:05 Zwierzęta świata: Cień rekina (5/6) 15:35 Poszukiwacze zagubionych cywilizacji (6): Świątynie 16:00 Co Pani na to? 16:30 Moda na sukces (1579) – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Plebania (158) – serial TVP 18:00 Kochamy polskie seriale – teleturniej 18:30 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 19:00 Wieczorynka: Fraglesy – serial anim. prod. ang. 19:30 Wiadomości 19:51 Sport 19:56 Pogoda 20:05 Kopalnie króla Salomona – film przygodowy prod. USA (1985) (dla wszystkich); reż.: J. Lee Thompson; wyk.: Richard Chamberlain, Sharon Stone, Herbert Lom 21:45 XXIII Przegląd Piosenki Aktorskiej 2002 – Koncert laureatów 22:35 Wojna Logana: Kwestia honoru – film fab. prod. USA (1988); reż.: Michael Preece; wyk.: Chuck Norris, Eddie Cibrian 0:10 Gliniarz z dzungli (5, 6/8) – serial prod. USA 01:35 Noc z Muppetami: Muppet show, czyli rewia gwiazd: Kaye Ballard 2:00 Jim Henson Show (7) – serial anim. prod. USA 2:25 Henson – twórca Muppetów – film dok. prod. USA 3:15 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Mummenschanz 3:40 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Dom Deluise

TVP 2

7:00 Echa tygodnia (dla niesłyszących) 7:30 Spróbujmy razem – mag. dla niepełnosprawnych 8:00 pr. lokalny 9:00 M jak miłość – serial TVP 9:50 Nieznane siły przyrody (2): Świat bez granic – serial dok. prod. ang. 10:20 Bajki pana Bałagana: Nieprzemakalny Kapturek 10:45 Sławny Jett Jackson (1/39) – serial produkcji amerykańsko-kanadyjskiej 11:15 Arka Noego 11:35 Kino bez rodziców: Flinstownie – serial anim. prod. USA 12:05 Tajemnicze przygody Juliusza Verne'a (5, 6) – serial prod. kanadyjsko-ang. 14:00 Familiada – teleturniej 14:30 Złotopolscy (401): Mirka trzeba ratować – telenowela TVP 15:05 Tata Show 16:00 Śpiewające Fortepiany – teleturniej muzyczny 17:00 30 ton! lista, lista – lista przebojów 17:30 Jazda kulturalna 18:00 Program lokalny

18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Za młodzi na sen – Ryszard Rynkowski i Joe Cocker – koncert jubileuszowy 19:55 Grabowski jest dobry na wszystko (2): Grabowski na cztery pory roku 20:50 Słowo na niedzielę 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Prognoza pogody 21:35 Krupier – film fab. prod. ang. (1997); reż.: Mike Hodges; wyk.: Kate Hardie, Alex Kingstone 23:15 Zaulek śmierci – film fab. prod. USA (1994) (za zgodą rodziców); reż.: Joseph L. Scanlan; wyk.: Avery Brooks, Cynthia Dale 0:45 Akcja! – serial prod. USA 1:05 Sjesta – film fab. prod. USA (1987); reż.: Mary Lambert; wyk.: Ellen Barkin, Gabriel Byrne, Jodie Foster

TV POLONIA

6:00 Na dobre i na złe (78): Niepokój serca – serial TVP 7:00 Echa tygodnia (pr. w języku migowym) 7:30 Pegaz – mag. kulturalny 8:00 Wiadomości 8:10 Tradycje: Młyny na skraju puszczy – film dok. Beaty Hyży-Czolińskiej 8:40 Ziarno 9:05 „5-10-15” – pr. dla dzieci i młodzieży 9:45 Pandora i Platon (2/12): Superbohaterowie superkomiksów – serial anim. 10:10 Uwaga niebezpieczeństwo (6): Krokodyl na skrzyżowaniu – film anim. dla dzieci 10:15 Tam gdzie jesteśmy: Polacy w Centrum Badań Kosmicznych NASA – rep. 10:45 Wieści polonijne 11:00 Zaproszenie – pr. krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego 11:20 Mówi się... – pr. poradnikowy 11:45 Klan (553) – telenowela TVP 12:10 Klan (554) 12:35 Klan (555) 13:00 Wiadomości 13:15 Kariera Nikodema Dyzmy (2/7) – serial TVP; reż.: Jan Rybkowski 14:15 Od przedszkola do Opola: Elżbieta Adamiak 14:50 Ludzie listy piszą 15:10 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak corridy 15:35 Wojna domowa (8/15): Wizyta starszej pani – serial prod. polskiej; reż.: Jerzy Gruza 16:25 Tam, gdzie jesteśmy: Polacy w Centrum Badań Kosmicznych NASA – rep. 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Na dobre i na złe (78): Niepokój serca – serial TVP 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:50 Zaproszenie – pr. krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego 19:15 Dobranocka: Przygody Misia Colargola 19:30 Wiadomości 19:50 Pogoda 19:53 Sport 20:00 Kariera Nikodema Dyzmy (2/7) – serial TVP; reż.: Jan Rybkowski 21:00 Wieczór z Jagielskim 21:35 Film anim. dla dorosłych: XIII baran – film Zofii Orzechowskiej 21:45 XXIII Przegląd Piosenki Aktorskiej 2002 – Koncert laureatów 22:40 Co nam w duszy gra: Wiosna; wyk.: Adrianna Biedrzyńska, Hanna Banaszak, Katarzyna Skrzynecka, Hanna Śleszyńska, Krzysztof Tyńnic 23:35 Co Pani na to? – pr. publicystyczny 0:05 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Fraglesy – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Czerwony pies Clifford – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 Warto wiedzieć 8:15 Wiara i życie 8:40 Re-

komendacje kulturalne 9:00 Wieża – teleturniej 9:30 Kurier 9:45 Świat – informacje 10:10 Rozwiązanie pytania – teleturniej 10:20 Książka dla dzieci 10:30 Kurier 10:35 U siebie – pr. public. 11:30 Kurier 11:35 Cel podróży – dokument 12:30 Kurier 12:45 Reportaż tygodnia 13:00 Magazyn motoryzacyjny 13:30 Kurier 13:35 Podaj cegłę – magaz. poradnikowy 14:05 Zaproszenie 14:30 Kurier 14:35 Siedem szczytów – serial dok. 15:00 Kino rodzinne: Eugenia Sandler – serial 15:30 Kurier 15:40 Z plecakiem i walizką 16:05 Portrety 16:30 Kurier 16:45 Nasze miasto... 17:30 Kurier 17:35 Świat – informacje 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Bliżej Europy 18:50 Nowe miejsca – felieton 18:55 Warto wiedzieć 19:00 Polska Liga Koszykówki mecz: Idea Śląsk Wrocław – Degusta Malfarb Stal Ostrow Wlkp. 20:00 Telekurier bis 20:30 Kurier 20:45 Przegląd gospodarczy 21:15 Wiadomości sportowe 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 W kregu podejrzeń – serial 23:35 Kurier 23:50 Sport

POLSAT

6:00 Disco Relax 7:00 Twój lekarz 7:15 Wystarczy chcieć 7:30 Magazyn redakcji programów religijnych 8:00 Mumia Niania – serial anim. 8:30 Batman 20 lat później – serial anim. 9:00 Casper – serial anim. 9:25 Młody Herkules – serial 9:55 Disco Polo Live 10:55 Grubas – komediodramat USA 12:35 Malpia kuracja – komedia USA (1952) 14:10 Benny Hill 14:40 4x4 – magazyn 15:10 Niewiarogodne, ale prawdziwe 15:45 Informacje 16:05 Najzabawniejsze zwierzęta świata 16:35 Miłość czy kochanie – serial obycz. USA 17:25 Apetyt na miłość – program rozrywkowy 17:55 Jezioro marzeń – serial obycz. USA 18:45 Informacje 19:00 Sport i pogoda 19:10 Rozbij bank – teleturniej 20:00 Bar – reality show 21:15 Graczykowie, czyli Buła i spółka – serial (21:30 Lotto) 21:45 Bar 22:00 Moonraker – film sens. USA-ang. 0:20 Autostrada – thriller USA 1:55 Malpia kuracja – komedia USA (1952) 3:30 Muzyka na bis

tvn Telewizja Nova

6:20 Telesklep 7:50 Punky Brewster – serial 8:15 Maska – serial anim. 8:40 Oliver Twist – serial anim. 9:05 Kraina snu – serial 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Automaniak – magazyn 11:00 VIVA Polska! 13:00 Big Brother 13:40 Agent 2 14:55 Nowe przygody Robin Hooda – serial 15:55 Kto was tak urządził – pr. rozr. 16:25 Adopcje – reportaż 16:55 Legendy kung-fu 17:55 13. Posterunek 2 – serial komediowy 18:30 Ale plama – program satyryczny 19:00 TVN Fakty 19:20 Sport i pogoda 19:35 Milionerzy 20:20 Big Brother 21:05 Droga do gwiazd – program rozrywkowy 22:10 Ostatni Mohikanin – western USA (1992) 0:20 Operacja Wieczność – serial s.f. 1:20 Saga Wikingów – film przygod. USA-ang. 2:50 Nic straconego

TV Puls

7:00 Telesklep 8:00 Martin rycerz – serial anim. 8:30 Karolina i przyjaciele 9:00 Domek na prerii 10:00 Dotyk anioła 10:55 Martin rycerz – serial anim. 11:20 Karolina i przyjaciele 12:00 M Kwadrat 12:20 Sarmacja, czyli Polska (1) – film dok. 13:00 Real autoklub.pl – magaz. 13:30 Remington Steele 14:20 Natarcie na Azję – film dok. 15:30 Kacper i przyjaciele – serial anim. 15:55 Jak się robi...? 16:05 Tajemnicza wyspa – film przygodowy USA-Wlk. Bryt. (1961) 17:55 Śniadanie u Tiffany'ego – film muzyczny USA (1961) 20:00 Wydarzenia 20:25 Zdarzyło się jutro – serial 21:25 Pan wzywał, milordzie? – angielski serial komediowy 22:20 Poszukiwany, poszukiwana – komedia pol. (1973) 23:55 Pan wzywał, milordzie? – serial

tvn siedem

6:00 Telesklep 8:35 Magiczni wojownicy 9:00 Dragon Ball – serial anim. 9:25 Ukryte miasto 9:55 Letnia burza – film obycz. USA 11:35 Telegra 12:35 Dużango – film obycz. USA 14:20 Lodowy pak – film dok. 15:10 Tenbit GSM – magazyn 15:40 Czynniki PSI – serial 16:30 Kochane kłopoty 17:20 Nieugięta – film. obycz. USA 19:05 Słoneczny patrol – serial przygodowy 20:00 Artur 2 – na dnie – komedia USA 22:10 Wampir – horror USA (1979) 23:50 Planeta kobiet – film erot. USA-rumun.

TV 4

6:00 Rudzielec 6:30 Czarny król-wicz 7:00 V Max 7:30 Niesamowite podróże 8:30 Hoboczeki 9:00 Rudzielec 9:30 Czarny król-wicz 10:00 Capitan Star 10:30 Ginący świat 11:15 Z afrykańskiego pamiętnika – serial 12:00 Niesamowite podróże – film dok. 13:00 TV4Kropka pl 13:30 V Max 14:00 Cyd (1/2) – dramat hist. hiszp.-włos.-USA (1961) 15:50 Tajne przez poufne – serial 16:50 Nowe wcielenie – serial sens. 17:45 Dziennik 18:05 Człowiek w czerwonym bucie – komedia sensacyjna USA (1985) 20:00 Siatkówka: KnackRoeselare-Galaxia 21:50 Diagnosta: morderstwo – serial USA 22:50 Wokanda 23:20 Drogówka 23:50 Komandor Hamilton – film sensacyjny niem.-szwedz.-norw.-ang. USA

HALLMARK

9:00 Jack i czarodziejska fasola (1/2) – film przygod. USA 11:00 Uciec jak najwyżej – film wojenny USA-kanad. 13:00 Spotkać białego psa – film obyczajowy USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Koleje losu – serial sens. USA 17:00 Jack i czarodziejska fasola (1/2) – film przygod. 19:00 Koleje losu – serial sens. USA 20:00 Ze spuścizny Agathy Christie: Tajemnicza historia w Styles – thriller USA 22:00 Życie i pasje Ayn Rand – film biograficzny USA 0:00 Ze spuścizny Agathy Christie: Tajemnicza historia w Styles – thriller USA 2:00 Katts i pies – serial

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **KOPALNIE KRÓLA SALOMONA** – Przygodowy film produkcji amerykańskiej z 1985 roku. Początek XX wieku. Jessie, córka profesora archeologii, wynajmuje sławnego podróżnika Allana, by pomógł jej odnaleźć zaginionego ojca. Po przybyciu do Afryki odkrywają, że profesor jest w rękach niemieckiego pułkownika i Turka. Prześladowcy torturują go, aby wyjawiał tajemnicę położenia kopalni sławnego króla Salomona.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **KRUPIER** – Angielsko-niemiecki film obyczajowy z 1998 roku. Jack chce napisać debiutancką powieść. W poszukiwaniu zarobku i inspiracji trafia do londyńskiego kasyna „Pod złotym lwem”, gdzie dzięki kontaktom ojca dostaje posadę krupiera. Pisanie książki postępuje dość szybko. Jej bohaterem jest Jake, młody krupier, alter ego autora. Znajomość z jedną z klientek kasyna sprawia, iż popada on w tarapaty.

TVN SIEDEM, GODZ. 22.10

● **WAMPIR** – Horror produkcji amerykańskiej z 1979 roku. Zamożna rodzina decyduje się przekazać zabytkową kamienicę na potrzeby nowego kościoła. Z tej okazji odbywa się uroczystość, na którą przyjeżdża nieznajomy mężczyzna. Przybysz podaje się za księcia Antona Voyteka, kolekcjonera dzieł sztuki. Po kilku dniach w mieście docodzi do serii krwawych morderstw, o której policja podejrzewa Voyteka.

PROGRAM I, GODZ. 22.35

● **WOJNA LOGANA: KWESTIA HONORU** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Komandos Logan po kilkuletniej służbie wraca do rodzinnego Chicago. Miastem nadal rządzi potężny mafioso, Targon. Gdy Logan miał 10 lat ludzie gangstera wymordowali jego rodzinę. Pałający wciąż żądzą zemsty Logan zamierza przeniknąć w szeregi mafii, aby zbliżyć się do oprawcy.

PROGRAM II, GODZ. 23.15

● **ZAULEK ŚMIERCI** – Amerykański film sensacyjny z 1994 roku. Candy, dziennikarka telewizyjna z Toronto, kontaktuje się z byłym chłopakiem, obecnie prywatnym detektywem. W tajemniczych okolicznościach zastrzelono jej kolegę, który wpadł na trop wielkiej afery. Candy chce dowiedzieć się, dlaczego zginął.

KSERO

0,10 gr za A4

♦ wizytówki

♦ przepisywanie prac

ZAMÓWIENIA TELEFONICZNE

0608-405-669, 0501-653-903

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER” os. Oświecenia 33

kursy nauki jazdy.

OSTATNIA SZANSA DLA 17-LATKÓW

Biurowo czynne: pon.-pt. 15.00-17.00. Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

SUPERATRAKCYJNE CENY!

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

SKLEP OGRODNICZY „Agro-TROP”

ul. Szybka 13a, parter, tel. 644-13-30, obok pl. Bińczyckiego pon.-pt. 8-18, soboty 8-14

● nasiona ● cebulki kwiatów ● nawozy ● środki ochrony roślin
● narzędzia ● folie ● siatki ● kosiarki ● węże ● złączki
● doniczki ● ziemia ● odżywki dla roślin

NAJBLIŻEJ KRAKOWA LECZENIE NAJLEPSZYMI W EUROPIE KAPIELAMI SOLANKOWO-SIARKOWYMI SOLEC-ZDRÓJ

KOMFORTOWE POKOJE DO WYNAJĘCIA (nieдалеко zakładu przyrodolecznictwa) 16-17 ŻŁ ZA DOBĘ, NA MIEJSCU TANIE DOMOWE OBIADY, ul. Kościuszki 3b, tel. (0-41) 377-61-18 lub 0 604 863-613

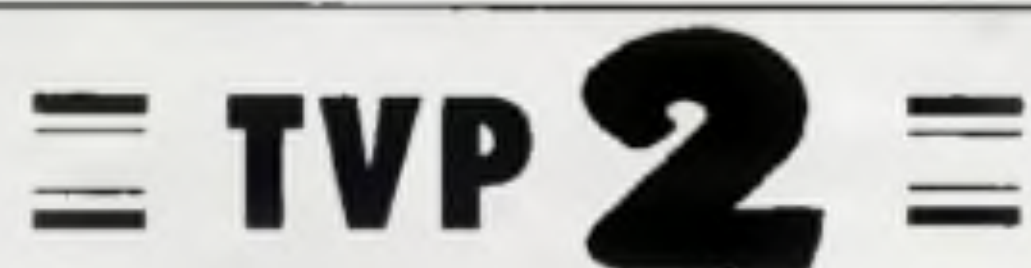
SKUP, KOMIS RTV

telefony komórkowe, komputery
os. Niepodległości 3A
Tel. 681-34-35

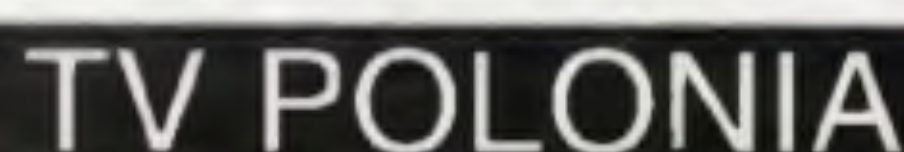
KOREPETYCJE,
MATEMATYKA.
Tel. 644-00-14



6:35 Proszę o odpowiedź 6:50 Przystanek Unia 7:40 Mapeciatka – serial anim. prod. ang. 8:05 Mały diabeł (1) – film fab. prod. francuskiej (1983) 9:00 Teleranek 9:25 Wybierz teledysk 10:00 Tydzień 10:35 Nowe przygody Flippera – serial prod. USA 11:25 Od przedszkola do Opola 12:00 Anioł Pański – transmisja modlitwy 12:10 Czasy – katolicki mag. informacyjny 12:25 Otwarte drzwi 13:00 Wiadomości 13:10 Poszukiwacze skarbów – teleturniej 13:40 Studio sport: Puchar Świata w skokach narciarskich – Holmenkollen (Norwegia) 15:40 Bezpieczna Jedynka 16:05 Gwiazdy w Jedynce 16:25 Za kulisami 17:00 Teleexpress 17:20 Dziennik telewizyjny – pr. Jacka Fedorowicza 17:35 Lokatorzy – serial TVP 18:05 Śmiechu warte 18:30 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 19:00 Wieczorynka: Myszką Miki i przyjaciół 19:30 Wiadomości 19:51 Sport 19:56 Pogoda 20:05 Skradzione serca – komedia romantyczna prod. USA (1996) (za zgodą rodziców); reż.: Bill Bennett; wyk.: Sandra Bullock, Denis Leary 21:45 Czas na dokument: Prawdziwe psy – telenowela dok. (tylko dla dorosłych) 22:15 Uczta kinomana: Trzy kolory: Biały – film fab. prod. francusko-polskiej (1994); reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Zbigniew Zamachowski, Julie Delpy 23:45 Sportowa Jedynka 0:05 Mickiewicz (3): Emigracja – film dok.



6:55 Film dla niesłyszących: Pogranicze w ogniu (22/24) – serial TVP 7:55 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących) 8:00 Pr. lokalny 9:00 M jak miłość – serial TVP 09:45 Nie tylko dla komandosów 10:10 Czy musiało tak być? – pr. publ. 10:30 Sztuka magii (3) Wielka iluzja – serial dok. prod. USA 11:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 12:00 Słomiany wdowiec – komedia prod. USA; reż.: Billy Wilder; wyk.: Marilyn Monroe, Tommy Ewell 14:00 Familiada – teleturniej 14:30 Złotopolscy – telenowela TVP 15:00 Szansa na sukces 16:00 Na dobre i na złe – serial prod. TVP 17:00 Święta wojna – serial TVP 17:30 7 dni świat 18:00 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 19:00 Magazyn piłkarski „Gol” 20:00 Satanorium – koncert galowy XXIII PPA 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:26 Prognoza pogody 21:35 Boża podszewka (13/15) – serial TVP 22:35 Satanorium – koncert (2) 23:40 Jeniec wojenny – film fab. prod. USA (1987); reż.: Paul Aaron; wyk.: Jane Alexander, James Woods, James Pax



6:25 M jak miłość (28) 7:10 Słowo na niedzielę 7:15 Spotkania z tradycją: Muzycy z Koniakowa 7:45 Biografie: Widziałem wielu bogów – film dok. 8:45 Uczmy się polskiego: Lekcja 27 – Proszę o spokój 9:15 Niedzielne muzykowanie: Muzyka na wodzie – G. F. Haendel – Suita nr 1 f-dur 9:50 Gość Jedynki 10:00 Opowieści z Nowego Testamentu (2/12): Syn marnotrawny 10:25 Uwaga niebezpieczeństwo (7): Telegram 10:30 Gwiazdozbiór polskiego sportu: Irena Szewińska 11:00 Złotopolscy (366): Aresztowany 11:25 Złotopolscy (367): Trzeba się kochać 12:00 Anioł Pański 12:10 Czasy – katolicki mag. informacyjny 12:25 Otwarte drzwi – mag. katolicki 13:00 Transmisja Mszy Świętej: Z kościoła św. Wojciecha w Dobroniu 14:10 Cztery pancerni i pies (2/21): Radość i gorycz 15:00 Film anim. dla dorosłych: „6, 5, 3, 3, 2, 1” – film Krzysztofa Dębowskiego 15:10 Graj z Kuroniem 15:40 Szept prowincjonalny: Gwiazdy świecą i migocą, czyli o świetle własnym i ofiarowanym 16:10 Biografie: Widziałem wielu bo-

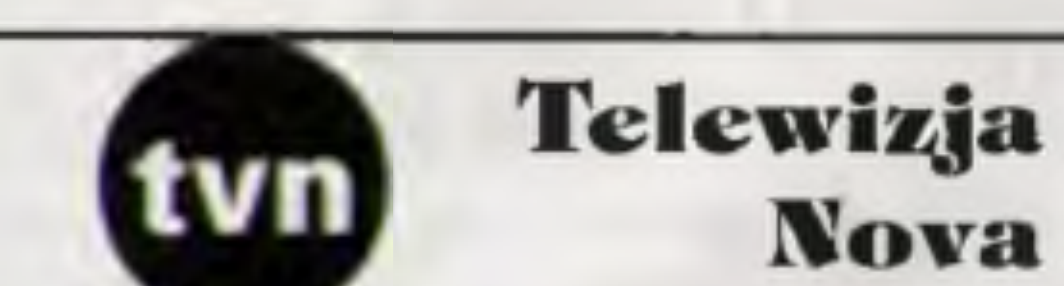
gów – film dok. 17:00 Teleexpress 17:20 Dziennik telewizyjny – pr. Jacka Fedorowicza 17:30 M jak miłość (28) 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:50 Kochamy polskie seriale 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka 19:30 Wiadomości 19:50 Pogoda 19:52 Sport 20:00 Bohater roku – film fab. prod. pol. (1987); reż.: Feliks Falk; wyk.: Jerzy Stuhr, Mieczysław Franaszek, Katarzyna Kozak-Paszkowska, Piotr Machalica, Marian Opania, Bogusław Sobczuk 21:50 Szansa na sukces: Grażyna Łobaszewska 22:45 Opowieść o Józefie Szejku i jego „Najjaśniejszej epoce” (2): Lojalni aż do obrzydzenia 23:15 Co nam w duszy gra: Duety miłosne (2); wyk.: Edyta Jungowska, Joanna Zagdańska i inni 0:00 Powtórki programów



7:00 Fraglesy – pr. dla dzieci 7:30 Kurier – pr. inform. 7:35 Tęczowy domek – serial anim. 8:00 Kronika Świętokrzyska 8:10 Bzik kontrolowany 8:40 Kalejdoskop sportowy 9:00 Niefortunna czarownica – serial anim. 9:30 Kurier – pr. inform. 9:45 Teleplotki – pr. publ. 10:10 Medycyna i ty 10:30 Kurier – pr. inform. 10:35 Villa Vanilla – francuski serial obycz. 11:30 Kurier – pr. inform. 11:35 Wojny, bitwy, żołnierze 2 – serial dok. 12:30 Kurier – pr. inform. 12:35 Portrety – pr. publ. 13:00 Nowe miasto 13:30 Rola – magaz. rolniczy 13:45 Wiara i życie 14:10 Dzielnice Krakowa – pr. publ. 14:30 Kurier 14:35 Człowiek i przyroda – film dok. 15:30 Kurier – pr. inform. 15:40 Bliżej Europy 16:00 Zdrowy Kraków 16:10 Nowe miejsca – felieton 16:15 Bezpieczny Kraków 16:30 Kurier – pr. inform. 16:45 Magazyn motoryzacyjny 17:15 Książka tygodnia 17:30 Kurier 17:35 Teleplotki 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury – magazyn informacyjny 18:30 Podpowiedzi w plenerze 18:50 Nowe miejsca – felieton 18:55 Warto wiedzieć 19:00 Zerwane zaręczyny – film obycz. USA 20:30 Kurier – pr. inform. 20:45 Od niedzieli do niedzieli – wydarzenia z kraju 21:15 Wiadomości sportowe 21:30 Kurier – pr. inform. 21:45 Kronika 22:00 Dzielnice Krakowa 22:15 Widziane z Franciszkańskiej 22:30 Kurier 22:35 Crimen – serial kostium. pol. 23:40 Kurier – podsumowanie dnia 23:55 Set, mecz – magazyn siatkarski



6:00 Disco Polo Live 7:00 4x4 – magaz. motoryz. 7:30 Magazyn redakcji programów religijnych 8:00 Mumia Niania – serial anim. 8:30 Batman 20 lat później – serial anim. USA 8:55 Hugo – program dla dzieci 9:30 Młody Herkules 9:55 Disco Relax 11:00 Zwiariowany świat Malcolma – serial komediowy USA 11:30 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy USA 12:00 Biały kiel 2 – film przygodowy USA 13:55 Largo – serial sensacyjny 14:50 Benny Hill 15:20 Niewiarygodne ale prawdziwe 15:35 Fundacja Polsat 15:45 Informacje 15:55 Pogoda 16:05 Zamek czarodziejów – teleturniej dla dzieci 16:30 Bar 17:40 V.I.P. – serial sens. 18:30 Bar 18:45 Informacje 19:00 Sport i pogoda 19:10 Życiowa szansa – teleturniej 20:00 Miodowe lata 20:40 Świat według Kiepskich 21:15 Zerwane więzi (21:30 Lotto) 22:10 Dziewczyna jak diament – melodramat Kanad.-RPA 23:50 Magazyn Ligi Mistrzów 0:50 Magazyn sportowy 2:30 Muzyka na bis



6:25 Telesklep 7:55 Maski – serial anim. 8:20 Księga baśni – film fami-

lijny USA 9:55 Wilk morski – film przygod. USA 11:40 Droga do gwiazd – pr. rozrywkowy 12:45 Północ-Południe – serial 13:45 Progra rozrywkowy 14:15 Maraton uśmiechu 14:45 Co za tydzień – magazyn 15:25 Denis rozrabiaka – komedia USA 17:15 Nauka jazdy – serial dok. 17:45 Agent 2 19:00 TVN Fakty 19:20 Sport i pogoda 19:35 Milionierzy 20:20 Big Brother – ring 21:35 Pod napięciem 22:20 Superwizjer 22:35 Nie do wiary 23:05 Noktowizjer 23:40 Ale plama 0:10 Big Brother – ring 1:15 Koniec lata – film obycz. USA 3:20 Nic straconego



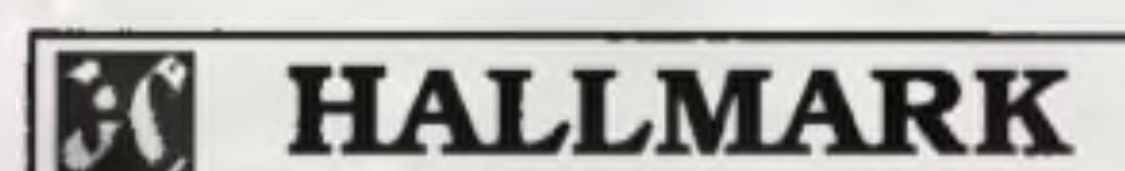
7:00 Sarmacja, czyli Polska – serial dok. 8:00 Natarcie na Azję – film dok. 9:00 Karolina i przyjaciele – serial anim. 9:30 Historie biblijne 10:00 Tajemnicza wyspa – film przygodowy USA-Wik. Bryt. 12:00 Anioł Pański 12:20 Lotna – dramat wojenny. pol. (1959) 14:00 Kuchnia polska – magazyn 14:30 Polak, katolik, obywatel 15:00 Zdarzyło się jutro – serial 16:00 Rytm serca – serial obycz. niem. 17:00 Lista przebojów filmowych 17:30 Dotyk anioła – serial 18:15 Poszukiwany, poszukiwana – komedia pol. (1973) 20:00 Wydarzenia 20:25 Detektyw w sutannie – serial sens. 21:25 Piątka u Semki – pr. publicyst. 22:00 Lista przebojów filmowych 22:30 Widzialne i niewidzialne 23:00 Studio otwarte Cybernetyki 7



6:00 Telesklep 8:30 Wilki morskie – film anim. 8:55 Speed Racer – film anim. 9:20 Yaiba – legendarny samuraj 9:45 Luzaki i kujony 10:30 Nie do pary – serial komed. 10:55 Lano i Woodley – serial komed. 11:25 Czynniki PSI – serial 12:15 Ucieczka z Edenu – film obycz. USA 13:55 SOS dla delfinów – film dok. 14:45 Hotel – serial 15:40 Na wariackich papierach – serial sens. 16:35 Słoneczny patrol – serial 17:25 Nieugięta – film obycz. USA 19:05 Jack i Jill – serial obycz. 20:00 Nocny lot 747 – film sens. belg.-niem. 21:45 Prezydencki poker – serial obycz. 22:40 Co za tydzień – magaz. 23:15 Złamane śluby – film obycz. USA 1:05 Burza stulecia – film sens. USA



6:25 Rudzielec – serial 6:55 Czarny Królewicz – serial anim. 7:20 Cyd (1/2) – film przygod. ang. 9:10 Rudzielec – serial 9:40 Czarny Królewicz – serial anim. 10:10 Człowiek w czerwonym bucie – komedia sens. USA 12:00 Informator prawny 12:15 Informator gosp. 12:30 Rajdowe MŚ rajd Korsyki 13:30 Obieżyświat – magazyn turystyczny 14:00 Szaleństwa panny Ewy – film familijny pol. (1984) 15:50 Tajne przez poufne – serial 16:50 Bill Cosby i straszne dzieciaki 17:20 Diabli nadali – serial komediowy USA 17:45 Dziennik 18:05 Siatkówka Galaxia (live) 20:00 Zadawanie porachunki – western USA 21:50 Drogówka 22:20 Wokanda – magazyn prawniczy 22:50 Supergol 23:25 Diagnoza morderstwo (1) – serial kryminalny 0:25 Rzeźnik Wing – film sens. Hongkong (1979) 2:30 Super VIP 3:00 Strefa „P”



9:00 Jack i czarodziejska fasola (ost.) – film przyg. USA 11:00 Ręka w rękę – komedia USA 13:00 Podcięte skrzydła – serial hist. USA 14:00 Zaginięni – serial obycz. 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Dr Quinn – serial obycz. USA 17:00 Jack i czarodziejska fasola (ost.) – film przyg. 19:00 Dr Quinn – serial obycz. 20:00 Taggart: Zmylić ślad – film sens. USA 22:00 Skokie – dramat obycz. USA 0:30 Taggart: Zmylić ślad – film sens. USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV POLSAT, GODZ. 12.00
● **BIAŁY KIEL 2: LEGENDA O BIAŁYM WILKU** – Przygodowy film produkcji amerykańskiej z 1994 roku opowiadający o przygodach młodego traper, Henry'ego Case'a na Alasce. Henry po znalezieniu sporej ilości złota wraz z Białym Wilkiem wybiera się tratwą do najbliższej osady. W drodze tratwa przewraca się. Od utonięcia ratuje Henry'ego młoda Indianka, która zauważyła, że wpadł do wody.

TV 4, GODZ. 20.00
● **ZADAWNIONE PORACHUNKI** – Amerykański western z 1998 roku. Lee i Terence, eksrewolwerowcy, postanawiają skrzyknąć dawną bandę. Chcą pomścić śmierć przyjaciela, zamordowanego przez bandytę, Holdena.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00
● **NOCNY LOT 747** – Sensacyjny film produkcji belgijsko-niemieckiej z 1998 roku. Amerykańska turystka spóźnia się na samolot i musi spędzić noc na lotnisku. Przypadkowo zauważa, że podejrzanie wyglądający mężczyzna umieszcza bombę w jednej z maszyn. Gdy informuje o tym policję, wpada w kłopoty.

PROGRAM I, GODZ. 20.05
● **SKRADZONE SERCA** – Amerykańska komedia romantyczna z 1996 roku. Frank i Roz są ze sobą od siedmiu lat. Oboje pochodzą z biednych rodzin, niczego się nie dorobili. Frank właśnie ukradł obraz na zlecenie i wraz z ukochaną wiezie go do Amahonsett. Nie ma pojęcia, że półtętno warte jest cztery miliony dolarów. Kochankowie zaszywają się w opustoszałej, luksusowej posiadłości. Wmawiają mieszkającemu po sąsiedzku milionerowi Evanowi, że są przyjaciółmi gospodarzy. Wkrótce Roz i Evan nawiązują romans.

TV POLSAT, GODZ. 22.10
● **DZIEWCZYNA JAK DIAMENT** – Melodramat produkcji kanadyjsko-północnoafrykańskiej z 1998 roku. San Francisco. Claire od kilku lat pracuje w kancelarii prawnej należącej do przystojnego prawnika, Denny'ego. Claire jest zakochana w swoim pracodawcy, on jednak nie zwraca na nią uwagi. Gdy brat Denny'ego, Regan, poznaje tajemnicę Claire, proponuje jej, by udawała, że jest w nim zakochana. Sądzi, że to wzbudzi zazdrość Denny'ego. Dzięki Reganowi Claire przeistacza się z zakompleksionej osoby w pewną siebie atrakcyjną kobietę. Plan ma jednak słaby punkt – Regan niespodziewanie zakochuje się w niej.

PROGRAM I, GODZ. 22.15
● **TRZY KOLORY. BIAŁY** – Francusko-polski dramat obyczajowy z 1994 roku w reżyserii Krzysztofa Kieślowskiego. Karol, polski fryzjer ożeniony z francuską modelką, z powodu impotencji zostaje zmuszony przez żonę do rozwodu. Pozostawiony na ulicy z jedną walizką, usiłuje zarobić na bilet do Polski, grając w grzebieniu w metrze. Tu poznaje Mikołaja, który w walizce przemycił rodaka do kraju.

PROGRAM II, GODZ. 23.40
● **JENIEC WOJENNY** – Dramat produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Scenariusz filmu powstał na podstawie książki, opartej na faktach. Jest rok 1964. Podczas akcji w Wietnamie Północnym komandor Jim Stockdale trafia do obozu dla jeńców. Spędza osiem lat w warunkach uwłaczających ludzkiej godności. Mimo niechęci władz, żona oficera nie poddaje się. Podejmuje kampanię na rzecz uwolnienia męża i innych więźniów.

Ośrodek Rekreacji i Sztuk Walki „Alfa”

os. Spółdzielcze 5 A (naprzeciwko Kina Świt)
tel. 681-13-53, 607-455-416, 601-739-156

♦ aerobik ♦ ćwiczenia ogólnorozwojowe, gimnastyka korekcyjna dla dzieci ♦ samobrona dla pań ♦ masaże ♦ Jiu Jitsu dla dzieci (od 5 roku) ♦ combat Jiu Jitsu dorosłych

Ośrodek czynny: pon.-pt. 10-22, sob. 9-16

BIURO PROMOCJI I REKLAMY

PEŁNY ZAKRES

USŁUG POLIGRAFICZNYCH

(od projektu do druku)

♦ projekty graficzne ♦ skład i łamanie tekstów ♦ ogłoszenia ♦ foldery ♦ teczki ofertowe ♦ ulotki ♦ prace dyplomowe ♦ książki ♦ czasopisma

Tel. (012) 643-44-33,

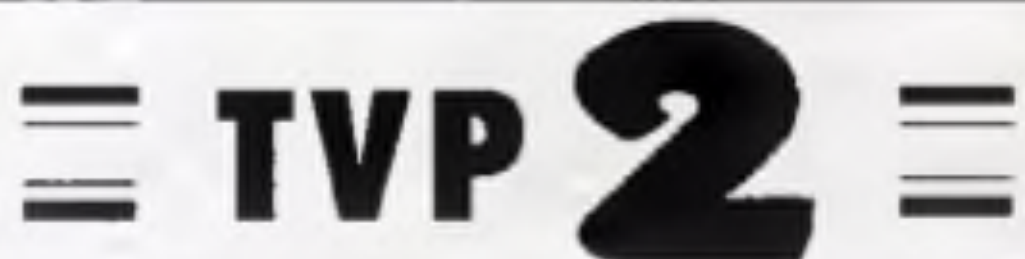
fax (012) 643-66-33

całodobowy tel. (012) 644-00-14

„GRAF-PRESS” Sp. z o.o.,
al. Jana Pawła II 232 (NCK)
31-913 Kraków



6:00 Kawa czy herbata 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Mapeciątka (11): Daleko stąd w galaktyce 8:50 Lassie (39): Burmistrz na jeden dzień 9:15 Budzik 9:40 Kino Malucha; Dziewczynka z orzeszka 9:50 Niezwykłe przygody pod wierzębami (5): Wizyta borsuka 10:00 Duch Filharmonii (11): Muzyka zbliża 10:25 Duch Filharmonii (12): Potęga Muzyki 10:55 Telezakupy 11:10 Celtowie (3/4) – serial dok. 11:40 Saga Rodu Ganzegal (22): Między nami krasnalami – nauka języka niemieckiego 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Rolnictwo na świecie 12:45 Plebania (157) 13:15 Gotowanie na ekranie 13:35 Telezakupy 13:50 Dziecko, troski i radości 14:10 Niepodobni (1) 14:25 Dzieci różnych bogów: Mniejszości religijne – rep. 15:00 Wiadomości 15:10 Sprawa dla reportera 15:45 Układ scalony 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1580) 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:35 Klan (570) 18:05 Studio sport: MŚ w łyżwiarstwie figurowym; Nagano – występy par sportowych 19:00 Wieczorynka: Bob Budowniczy 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Wiktory 2001 21:45 Sensacje XX wieku 22:40 Monitor Wiadomości 23:05 Sportowy flesz 23:10 Dobre książki 23:45 Niedziele Franciszki – film fab. prod. węgierskiej (1997) (za zgodą rodziców); reż.: Sandor Simo; wyk.: Anna Nagy, Jiri Menzel, Agi Margitai



6:55 Legendy: Marilyn Monroe – film dok. prod. ang. 7:50 Studio urody 8:00 Program lokalny 8:30 Na dobre i na złe (95) – serial prod. TVP 9:30 Kabaret na festiwalu – fabularny show kabaretowy 10:25 Afryka moich marzeń (9/12): Śmierć pirata – serial prod. włosko-niemieckiej 12:00 Ojczyzna-polszczyzna 12:15 Wizyta Prezydenta Światowego Związku Baptistycznego – rep. 12:30 Po prostu żyć 13:00 Panorama 13:10 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze (21/25) – serial prod. USA 13:55 Przygody Chucka Finn'a (3): Inspektor – serial prod. austral. 14:25 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid 14:50 Dzieci Kennedy'ch (2-ost.) – film dok. prod. USA 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Złotopolscy (401): Mirka trzeba ratować – telenowela TVP 16:55 Na dobre i na złe (95) – serial prod. TVP 17:50 Program lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Va banque – teleturniej 19:25 Oko w oko z żywiołem (15) – serial dok. prod. USA 20:00 Śpiewające Fortepiany – teleturniej muzyczny 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:35 Oddam życie za pracę (2) 22:05 997 – magazyn kryminalny 22:45 Szczur – film fab. prod. pol. (1994) (za zgodą rodziców); reż.: Jan Łomnicki; wyk.: Jan Englert, Mariusz Benoit, Marek Kondrat 0:25 Szkolne oszobotwienie – film fab. prod. USA (1988); reż.: Spike Lee



6:00 Kawa czy herbata 7:30 Od A do Z: „Skaldowie” 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Klan (556) 8:50 Czas na antyki: Ikony 9:10 Język filmu (11): Kolor obiektu 9:25 Katalog zabytków: Darłowo – Zamek 9:40 Twardy jak Luter kole Cieszyna – rep. 9:55 Małe ojczyzny: Dobry duch Przedborza – film dok. 10:15 Od A do Z: Skaldowie 10:30 Od przedszkola do Opola: Elżbieta Adamiak 11:05 Psi świat (2): Psie przyjęcie 11:30 Klan (556) 12:00 Wiadomości 12:15 Biografie: Widziałem wielu bogów – film dok. 13:10 Rodzina Połanieckich (2/7): Między nienawiścią a miłością 14:30 Ze sztuką na ty: Pamiętnik filmowy Igi C.

– film dok. 15:00 Wiadomości 15:15 Czas na antyki: Ikony 15:35 Język filmu (11): Kolor obiektu 15:50 Katalog zabytków: Darłowo – Zamek 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:30 U siebie 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Zgadnij, odpowiedź 17:35 Klub pana Rysia: Złowrogie pułapki 18:00 Psi świat (2): Psie przyjęcie 18:30 Panorama 18:50 Klan (556) 19:15 Dobranocka 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Sportowy tydzień 20:50 Berliński express – mag. 21:00 Rodzina Połanieckich (2/7): Między nienawiścią a miłością 22:20 Wiktory 2001 23:50 Monitor Wiadomości 0:10 Sportowy flesz 0:15 Czarne chmury (9): Zareczyny – serial prod. pol.; reż.: Andrzej Konic 1:05 Powtórki programów



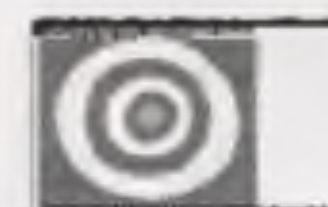
TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier – pr. informacyjny 6:35 Przegląd gospodarczy – pr. publ. 7:00 Bajki małego czarodzieja – serial anim. 7:30 Kurier – pr. informacyjny 7:35 Kaczorek Huey – serial anim. kan. 8:00 Kronika 8:10 Rola – magazyn rolniczy 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Malowanie obrazów – poradnik 9:30 Kurier 9:35 Rzykanci – serial 10:20 Regiony kultury 10:30 Kurier 10:45 Telekurier bis 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 To jest temat – rep. 12:00 Od niedzieli do niedzieli – wydarzenia z kraju 12:30 Kurier 12:35 Klaus Barbie – film dok. 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Świat – magazyn 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Egipt – serial dok. 15:30 Kurier 15:40 Prognoza pogody 15:45 Kronika 15:55 Warto wiedzieć 16:00 Bzik kontrolowany 16:30 Kurier 16:45 Od niedzieli do niedzieli 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Kto tu rządzi – pr. publ. 19:10 Za sprawą samorządu 19:30 Portrety – serial dok. 20:00 Telekurier – magazyn reporterów 20:30 Kurier 20:45 Echa dnia 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:00 Bohaterowie z dziecięcych lat – dramat USA 23:35 Kurier



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Incredibile Hulk 7:25 Casper 7:50 Wysoka fala 8:40 Jezioro marzeń 9:30 Serca na rozdrozu – telenowela 10:25 Samo życie 11:00 Amor Latino 11:50 Z głową w chmurach 12:50 Życiowa szansa 13:45 Apetyt na miłość 14:15 4x4 – magazyn 14:45 Twój lekarz oraz Wystarczy chcieć 15:15 Incredibile Hulk 15:45 Informacje 16:15 Różowa pantera 16:30 Wysoka fala 17:20 Kulisy Baru 17:50 Serca na rozdrozu – telenowela 18:40 Pogoda 18:43 Era biznesu 18:45 Informacje 19:05 Sport i pogoda 19:15 Amor Latino 20:00 Bar – widowisko rozrywkowe 20:45 Samo życie 21:15 Tajna broń – thriller USA (21:30 Lotto) 22:50 Reporterzy Polsatu przedstawiają 23:15 Informacje 23:30 Graffiti 23:40 Sport i pogoda 23:50 Puls biznesu 00:05 Bar 0:35 Bumerang 1:05 Na każdy temat 2:00 Muzyka na bis



TV Puls

8:55 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:20 Baśnie braci Grimm 9:45 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 10:15 Detektyw w sutannie – serial obycz. 11:10 Dotyk anioła – serial 12:00 Rytm serca – serial 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show – serial komediowy 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show – serial komediowy 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Py-

tania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia 20:30 Ulica zakochanych – telenowela meksyk. 21:25 Dziewczeta z Nowolipiek – film obycz. pol. (1986) 23:00 Wydarzenia 23:10 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 23:25 M Kwadrat



Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Wiosenna namiętność 6:35 Telezakupy 7:05 Brzydula 7:50 Maski – serial anim. 8:15 Oliver Twist 8:40 Kraina snu – serial anim. 9:05 Wesole smoki – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Telesklep 11:45 Big Brother – Ring 12:55 Rozmowy w toku 13:50 Przygody Alvina Wiewiórki – serial anim. 14:00 Oliver twist – serial 14:25 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Wiosenna namiętność – telenowela argent. 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Big Brother 20:50 Milionerzy 21:35 13. Posterunek 2 22:15 Nauka jazdy 2 22:45 Maraton uśmiechu 23:15 TVN Fakty 23:30 Fakty, ludzie, pieniądze 0:00 Big Brother Extra 0:45 Multikino magazyn 1:05 Kto was tak urządził? – reality show 1:35 Nie do wiary 2:05 Co za tydzień 2:35 Nic straconego



7:10 Kangoo – serial anim. 7:35 SOS i Croco – serial anim. 8:00 Izabella 8:50 Maria Emilia 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Telegra 11:00 Gorączka w mieście 11:50 Telezakupy 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Kangoo – serial anim. 15:05 SOS i Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball – serial anim. 16:20 Belfer z klasą – serial komediowy 16:45 Zwariowana rodzinka – serial komediowy 17:15 Prezydencki poker – serial obycz. 18:10 Gorączka w mieście – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Pokój na piętrze – film obycz. USA 21:55 Medicopter 117 – serial sens. 22:50 Stek kłamstw – film obycz. USA 0:45 Big Brother 1:45 Śmieci – film sens. USA



6:00 Strefa „P” 6:30 KINOMANIAK 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki 8:20 Alvaro 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza 10:20 Ten drugi – serial sens. kan. 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Oni, ona i pizzeria 12:20 Posterunek przy Hill Street – serial sens. 13:15 V Max 13:45 Strefa „P” 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Alvaro 17:00 Oni, ona i pizzeria 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Kameleon II – serial sens. 20:00 Millennium II – serial 20:55 Obcy świat – serial sens. 21:50 Dziennik 22:05 Informator prawny 22:15 Gliniarz z dżungli – serial 23:15 Kojak – serial 0:15 Bez trzymanki – serial obycz. 0:45 Ostatnia szansa – film dok. 2:35 X laski 3:05 Muzyczne listy 3:55 Strefa „P”



HALLMARK

7:00 Podcięte skrzydła – serial hist. 8:00 Zaginieni – serial obycz. 9:00 I nigdy nie pozwolić jej odejść (1/2) – thriller USA 11:00 Przygody Wilhelm Tella – film przyg. USA 13:00 Podcięte skrzydła – serial hist. 14:00 Zaginieni – serial obycz. 15:00 Katts i pies – serial 16:00 I nigdy nie pozwolić jej odejść (1/2) – thriller USA 18:00 Widok z huśtawki – komedia USA 20:00 Jedyna prawdziwa miłość – film obycz. USA 22:00 Piosenki miłosne – dramat USA 0:00 Jedyna prawdziwa miłość – film obycz. USA 2:00 Katts i pies – serial

Rzut okiem

AKCYZĄ PO ZŁOMIE

W pierwszych dniach marca zrobienie przeglądu technicznego w polskich stacjach diagnostycznych było sporym problemem, mimo niedawnych podwyżek opłat. Po prostu na rynek trafiło w ostatnich tygodniach o wiele więcej niż zwykle starych aut sprowadzanych z państw Europy Zachodniej. Iu importerów zdążyło przed wprowadzeniem akcyzowych opłat, jeszcze nie wiadomo. Pewne, że na nasze drogi wyjedzie kolejna partia samochodowego złomu.

Znajomy diagnosta zajmujący się przeglądami technicznymi mówił mi, jakie auta trafiają do niego w ostatnim czasie. Przegląd przed pierwszą rejestracją w Polsce trwa o wiele dłużej niż ten dotyczący aut jeżdżących już po naszych drogach, i może dzięki temu często okazuje się, że pojazdy kupione za kilkaset marek praktycznie nie nadają się do jazdy. Cóż, są bardzo tanie i ich właścicielom, któremu zależy na przerejestrowaniu auta i tak jak nie tu, to tam, uda się przejść pozytywnie przez techniczne badanie. Wykonane z przymrużeniem oka.

Dlatego ostatnie decyzje ograniczające możliwości wwozu do Polski takich starych aut są dobrym pomysłem. Niestety, jak zwykle w naszym kraju wylano dziecko wraz z kąpielą. Po prostu podnosząc akcyzy spowodowano, że specjalnie nie opłaca się teraz sprowadzać nawet kilkuletnich, zaawansowanych technicznie pojazdów. Akcyzowe i celne opłaty skutecznie w tym przeszkadzają.

Problem ograniczeń w imporcie używanych aut nie dotknie jedynie marzących o własnych czterech kółkach i przywożących takie pojazdy z Belgii, Niemiec czy Holandii. Znowu mniej pracy będą miały setki warsztatów, reanimujących nie zawsze fachowo, tysiące takich aut. Z których spora grupa nadaje się co najwyżej na złomowisko.

Pójście rządu na rękę dilerom nowych pojazdów prawdopodobnie nie przyniesie wcale ożywienia ich sprzedaży. Powodów jest kilka – najważniejszy, to puście kieszenie osób marzących o zmianie auta na nowsze i lepsze. Po prostu wpuszczenie się w motoryzacyjny kredyt, oferowany przez wszystkich sprzedawców, jest w naszych warunkach bezsensowne. Naprawdę lepiej się będzie opłacało znaleźć coś sensowniejszego na giełdzie, w kiosku czy z ogłoszenia.

Ciekawe, czy dilerzy zaproponują swym klientom coś ponad okazjne obniżki, czy dodatkowe pakiety wyposażenia? Jeżeli nie, to nie mają co liczyć na zwiększone obroty. W zasadzie tylko sprzedaż aut bez bankowych prowizji i praktycznie zerowe oprocentowanie kredytów miałyby sens w sytuacji finansowej większości Polaków. Ale przy wartości auta przekraczającej z reguły 35 tys. złotych – żaden na to nie pójdzie. I sytuacja patowa pozostanie, tak samo jak nasze dziurawe drogi.

MAREK OGAREK

Tak było

EUROPA NASZYCH CZASÓW

W marcu 1962 roku – czterdzieści lat temu – w miejscowości Evian we Francji zakończyły się rozmowy pokojowe pomiędzy rządem francuskim a przedstawicielami niepodległościowych organizacji, działających w Algierii. Wyniki tych rozmów oznaczały moment przełomowy w historii Europy: Francja, jedno z mocarstw kolonialnych, wyrzekła się swojej najważniejszej posiadłości w Afryce. Epoka kolonialna dobiegała końca, a wraz z nią kończyła się europejska dominacja w świecie. Dominacja ta nie oznaczała jedynie politycznych i militarnych wpływów w Afryce, Azji, Ameryce Środkowej i Południowej czy Oceanii. Jeszcze ważniejsze było oddziaływanie europejskiej cywilizacji: religii, kultury, literatury, medycyny, prawa, mody. Okres przewagi Europy dobiegał końca, a wraz z upadkiem systemu kolonialnego do Anglii, Holandii, Francji, Włoch czy Portugalii napłynęli liczni uchodźcy z dotychczasowych posiadłości tych państw, uciekający przed biedą, zacofaniem, a często także politycznym terrorem. Zakończył się trwający ponad sto lat okres, gdy mieszkańcy Indii, Egiptu, Wietnamu czy Indonezji upodobniali się do Europejczyków, odtąd to Hindusi, Egipcjanie i Wietnamczycy zaczęli wywierać coraz większy wpływ na Europę.

Układ z 18 marca 1962 roku, podpisany w Evian pomiędzy Francją i algierskim Frontem Wyzwolenia Narodowego, kończył siedmioletnią wojnę, prowadzoną przez arabskich partyzantów przeciwko panowaniu francuskiemu w Algierze. Z więzień we Francji wypuszczono przywódców algierskich, na czele z Ben Bellą, przyszłym prezydentem tego kraju. Działania wojenne zostały przetrwane, a wojska francuskie miały opuścić północną Afrykę do końca 1962 roku. Referendum przeprowadzone we Francji na początku kwietnia potwierdziło poparcie dla pokojowej polityki gen. de Gaulle'a – 90 procent głosujących uznało układ z Evian za polityczny sukces. Jednak sytuacja była trudniejsza niż przedstawiała to opinii publicznej większość francuskich mediów. Wycofanie wojsk francuskich z Algierii spowodowało, że Arabowie zmusili do emigracji lub wypędzili około miliona Europejczyków. Po ogłoszeniu niepodległości Algierii, co nastąpiło w lipcu 1962 roku, rozpoczęły się represje wobec tych mużłmanów, którzy poprzednio współpracowali z francuskimi kolonistami.

We Francji silny był nurt oporu przeciwko – jak to określano – kapitulacji w Algierii. Protestowali francuscy osadnicy, powracający do kraju, często pozostawiający w kolonii dorobek całego życia. Niezadowolona była też część wojska, służącego w koloniach i obawiającego się znacznego odchudzenia szeregów armii. Wśród oficerów i żołnierzy zaczęła tworzyć się konspiracyjna organizacja OAS, która szybko zdobyła sobie potężne wpływy nie tylko w Algierii, ale również we Francji. OAS dwukrotnie przygotowywała zamach stanu, którego celem było obalenie rządu i zmiana polityki wobec kolonii. Generał de Gaulle poradził sobie ze spiskowcami, a po nieudanym zamachu na jego życie, zorganizowanym w 1962 roku, OAS została rozbita przez francuskie służby bezpieczeństwa.

Rezygnacja z posiadłości w Algierii otworzyła drogę do usamodzielnienia pozostałych francuskich kolonii w Afryce. Francuzi obawiali się rozszerzenia działań wojennych na inne posiadłości i już w 1956 roku zgodzili się na niepodległość Tunezji i Maroka, a w 1960 roku opuścili ogromne obszary Afryki Równikowej i Zachodniej, gdzie – w miejsce ich kolonii – powstało kilkanaście nowych państw, takich jak Mauretania, Niger, Senegal, Wybrzeże Kości Słoniowej czy Madagaskar. Niepodległość okazała się jednak trudnym wyzwaniem i w wielu z tych państw po odejściu kolonistów zaczęły się wojny domowe, bezrobocie, głód, dyktatorskie rządy lokalnych kacyków. A Europa uwolniona od problemów swoich zamorskich posiadłości i tracąca międzynarodowy prestiż, zajęła się procesem zjednoczenia i odbudową – na nowych zasadach – ekonomicznej potęgi.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Teleskopy 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Mapeciątka (12): Wymarzone wesołe miasteczko 8:50 Opowieści Mamy gęsi (10) 9:15 Jedyneczka 9:45 Bajeczki Jedyneczki 10:00 Duch Filharmonii (13): Grać każdy może 10:25 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Don Knotts 10:55 Teleskopy 11:10 Pchły – film dok. prod. francuskiej (1) 11:40 Saga Rodu Ganzęgal (23) Magia kina – nauka języka niemieckiego 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 W drodze do Unii 12:45 Klan (570) 13:15 Szansa na życie 13:25 Narodziny (11/24): Korowódka sosnówka 13:30 Teleskopy 13:50 Tajemnice armii 14:10 Pisarze – świadkowie epoki: Gustaw Flaubert – serial dok. 14:25 Rok obrzędowy: Bociany i zmarli 15:00 Wiadomości 15:10 Kontrowersje: Legalizacja miękkich narkotyków 15:35 Kulisy PRL-u: Kto winien 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1581) 17:00 Teleskopy 17:20 Gość Jedyneki 17:35 Klan (571) 18:05 Studio sport: MŚ w łyżwiarstwie figurowym; Nagano – występy mężczyzn (pr. krótki) 19:00 Wieczorynka: Miś z błękitnego domu 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Sprawiedliwość na 18 kołach (3): Pułapka 21:00 Czas na dokument: Maszer – film dok. Beaty Hyży-Czołpińskiej 21:30 Forum 22:15 Wrzuc Jedynek 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy flesz 23:00 Plus minus – mag. ekonomiczny 23:35 Zagadka Powdery – film fab. prod. USA (1995); reż.: Victor Salva; wyk.: Sean Patrick Flanery, Mary Steenburgen, Jeff Goldblum

TVP 2

7:05 Felicity (38/45) 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 Co ludzie powiedzą (12/40) 9:05 Fatalny rewolwer (22/44): Kasiarz 10:00 Święta wojna – serial TVP 10:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 11:00 Wielka odmiana (9/13): Chłopce, bądź mężczyzną 12:00 Znaki czasu 12:30 Pr. publ. 13:00 Panorama 13:10 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze (22/25) 13:55 Przygody Chucka Finna (4/26): Skarb kapitana Świeczki 14:25 30 ton! lista, lista – lista przebojów 14:55 Providence (1/40) – serial prod. USA 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Złotopolski (402): Dwa krzyże 17:00 Fatalny rewolwer (26/44): Zwycięzca bierze wszystko 17:50 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Ogród sztuk 20:00 M jak miłość (55/65) 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:35 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:35 Wieczór filmowy Kochanki: Hamlet – film fab. prod. USA (1990) (za zgodą rodziców); reż.: Franco Zeffirelli; wyk.: Mel Gibson, Glenn Close 0:50 Wieczór artystyczny 1:30 Wojna wietnamska (2/3): Doradcy i zabójcy – film dok.

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata 7:30 Gość Jedyneki 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Klan (557) 8:50 Villa Sokrates – rep. 9:00 Moja legenda: Wspomnienia hrabiny Renaty Ostrowskiej (1) – rep. 9:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak corridy 9:55 Gwiazdzbior polskiego sportu: Irena Szewińska 10:30 Drzwi do lasu 10:55 Zgadnij, odpowiedz 11:00 Tajemnica Sagali (5): Pośląnczy ognia 11:30 Klan (557) 12:00 Wiadomości 12:15 Sportowy tydzień 13:05 Berliński express – mag. 13:15 Plebania (28) 13:45 Szansa na sukces: Grażyna Łobaszewska 14:40 Ojczyzna-polszczyzna: O Bożenie i Krystynie 15:00 Wiadomości 15:10 Zapomniane pieśni –

rep. 15:25 Malarz z Sędziszewa – rep. 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Raj – mag. katolicki 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyneki 17:30 Drzwi do lasu 17:55 Zgadnij odpowiedz – pr. dla dzieci 18:00 Tajemnica Sagali (5): Pośląnczy ognia – serial prod. polsko-niemieckiej; reż.: Jerzy Lukaszewicz 18:30 Panorama 18:50 Klan (557) – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Reksio 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Marszałek Piłsudski (1/8) – serial TVP (2001); reż.: Andrzej Trzós-Rastawiecki; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Mariusz Bonaszewski 21:00 Plebania (28) – serial TVP 21:30 Ewa Bem – koncert (2) 22:30 Forum – pr. publicystyczny 23:15 997 – magazyn kryminalny 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy flesz 0:10 Lista przebojów 0:40 Tylko Kaśka (2/7): Polowanie na Andrzeja – serial dla młodych widzów; reż.: Włodzimierz Haupe 1:15 Powtórki programów



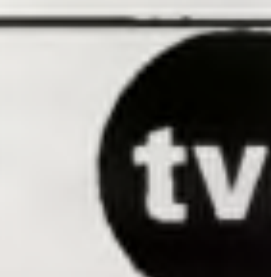
TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier – pr. informacyjny 6:35 Echa dnia – pr. publ. 7:00 Bajarz – serial anim. USA 7:30 Kurier – pr. informacyjny 7:35 Kłopoty z Zosią – serial 8:00 Kronika 8:10 Za sprawą samorządu 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Malowanie obrazów – poradnik 9:30 Kurier – pr. informacyjny 9:35 Ryzykanci – reality show 10:20 Regiony kultury 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 To jest temat 12:00 Kowalski i Szmidt – magazyn 12:30 Kurier 12:35 Sztuka tworzona w mroku – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Agrobiznes 14:00 Teplotki 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 W poszukiwaniu francuskich przysmaków 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:57 Warto wiedzieć 16:00 Nowe miasto 16:30 Kurier 16:45 Kowalski i Szmidt – magazyn 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:30 9 i 1/2 – magazyn reporterów 18:50 Warto wiedzieć 18:55 Załatwmy to razem 19:15 Na rynku pracy 19:25 Warto wiedzieć 19:30 Mówmy szczerze – magazyn 20:00 Telekurier – magazyn reporterów 20:30 Kurier 20:45 Echa dnia – pr. publ. 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Sekcja specjalna – serial sens. 22:45 Wojna stulecia (1/4) – serial dok. ang. 23:35 Kurier – podsumowanie dnia



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Iredibile Hulk – serial anim. 7:25 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial 7:50 Wysoka fala – serial 8:40 Miłość czy kochanie? – serial obycz. USA 9:30 Serce na rozdrożu – telenowela 10:25 Samo życie – serial 11:00 Amor Latino – telenowela 11:50 Z głową w chmurach – telenowela 12:45 Rozbij bank 13:45 Trędowata – serial polski 14:45 Najzabawniejsze zwierzęta świata 15:15 Faceci w czerni – serial anim. 15:45 Informacje 16:15 Różowa pantera – serial anim. 16:30 Strażnik Teksasu – serial 17:20 Bar 17:50 W imieniu prawa – talk-show 18:40 Pogoda 18:43 Era biznesu 18:45 Informacje 19:05 Sport, pogoda 19:15 Amor Latino 20:00 Bar 20:45 Samo życie – serial obycz. 21:15 Na granicy ryzyka – film sens. USA (21:30 Lotto) 23:15 Informacje 23:30 Graffiti 23:40 Sport i pogoda 23:50 Puls biznesu 0:05 Bar 0:35 Magazyn Ligi Mistrzów 1:35 Zerwane więzi 2:25 Muzyka na bis



Telewizja Nova

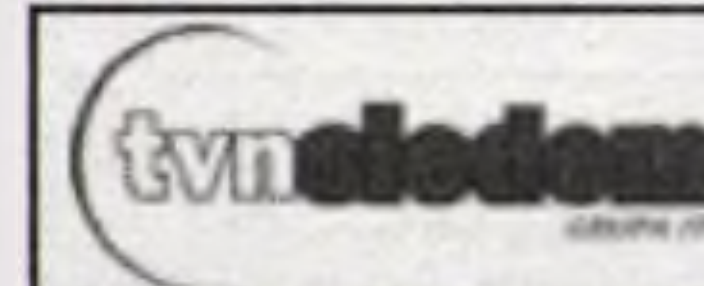
5:35 Kropka nad i 5:50 Wiosenna namiętność – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula – serial 7:50 Maski – serial anim. 8:15 Oliver Twist 8:40 Kraina snu – serial anim. 9:05 Wesołe smoki – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Telesklep 11:45 Big Brother 12:25 Rozmowy w

toku – talk-show 13:20 Wielka niespodzianka Klaudiusza 13:50 Przygody Alvana Wiewiórki 14:00 Oliver Twist 14:25 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy – teleturniej 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:10 Wiosenna namiętność – telenowela arg. 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Big Brother – Bitwa 20:45 Morderca w deszczu – film sens. USA 22:35 Granice – serial dok. 23:05 TVN Fakty 23:20 Big Brother Ekstra 0:05 Nikki – serial komediowy USA 0:30 Tenbit.pl 1:30 Maraton uśmiechu 2:00 Nic straconego



TV Puls

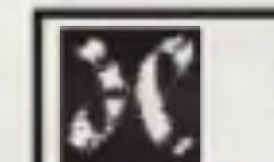
8:55 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:20 Baśnie braci Grimm – serial anim. 9:45 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła – serial 12:00 Ulica zakochanych – telenowela meksyk. 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia, sport i pogoda 20:30 Nastroje serca – film obycz. USA 22:20 Straż przybrzeżna – serial sens. niem. 23:10 Wydarzenia 23:20 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 23:35 Real autoklub.pl



7:10 Kangoo – serial anim. 7:35 SOS i Croco – serial anim. 8:00 Izabella 8:50 Maria Emilia 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Telegra 11:00 Gorączka w mieście 11:50 Teleskopy 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Kangoo – serial anim. 15:05 SOS i Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball – serial anim. 16:20 Belfer z klasą – serial komediowy 16:45 Zwariowana rodzinka – serial komediowy 17:15 Medicopter 117 – serial 18:10 Gorączka w mieście – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Miejsce spoczynku – film obycz. USA 21:50 Klaun – serial sens. 22:45 Śmieci – film sens. USA 0:25 Big Brother 1:25 Miejsce spoczynku – film obycz. USA

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Supergol 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki 8:20 Alvaro 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 10:20 Dark Angel (1) – serial s.f. 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Kolorowy dom (1) – serial komediowy 12:20 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy 12:50 Egzamin z życia – serial 13:15 TV4Kropka 13:45 Strefa „P” 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial obycz. USA 16:00 Alvaro 17:00 Dharma i Greg – serial komed. 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Policjanci z Miami – serial 20:00 Wesoły babiniec – serial komediowy USA 20:30 Liga Mistrzów: transmisja wybranego meczu (21:30 Dziennik) 22:40 Ten drugi – serial sens. 23:40 Skandalista Jacqueline Susann – film obycz. USA-kanad. 1:30 X laski 2:00 Muzyczne listy 2:50 Muzyczny VIP



HALLMARK

8:00 Zaginieni – serial 9:00 I nigdy nie pozwolić jej odejść (ost.) – thriller USA 11:00 Nie taki zwykły romans – film obycz. USA 13:00 Podcięte skrzydła – serial histor. 14:00 Zaginieni – serial obycz. 15:00 Katts i pies – serial 16:00 I nigdy nie pozwolić jej odejść (ost.) – thriller USA 18:00 Duch ziemi – thriller USA 20:00 Zaklęty książę – komedia USA 22:00 Znak czterech – kryminał kanad. 0:00 Zaklęty książę – komedia USA

Z rybą na ty

PRZYSZŁOŚĆ PRZYLASKU RUSIECKIEGO (2)

Zgodnie z zapowiedzią powracam do sprawy zagospodarowania Przylasku Rusieckiego, który odgrywa obecnie istotną rolę dla wędkarzy, a także w sezonie letnim dla osób korzystających z rekreacji. Wspomniane w poprzednim odcinku plany zmiany terenów rekreacyjnych i kąpieliskowych w rejonie akwenu nr 9 powodują konieczność przystosowania dróg i komunikacji. Problem ten nabiera także znaczenia w kontekście planowanego uruchomienia giełdy samochodowej przy ul. Rzepakowej. Ulica gen. Konarzewskiego nie tylko musiałaby być poszerzona, ale także przedłużona. Wątpliwości budzi przepustowość ul. Rzepakowej w sytuacji gdy powstanie giełda. Teraz w sezonie letnim, trudno jest wyjechać na ul. Igołomską. Obecne plany przebudowy sieci komunikacyjnej w tym rejonie już stają się zatem nieaktualne i wymagają korekty.

Akweny Przylasku Rusieckiego mają zgodnie z planami spełniać potrójną rolę. Na akwenach 4, 6, 7, połowa 9 i 10 i 11 ma zostać utworzony użytek ekologiczny z dopuszczoną możliwością gospodarki wędkarskiej. Druga połowa 9, 8, 12 i 13 będą przeznaczone głównie na zbiorniki rekreacyjne z zachowaniem także gospodarki wędkarskiej. To będzie wymagać budowy kanalizacji i rowu osłonowego odprowadzającego wody z pól do Wisły. Wreszcie akwenty 1, 2 i 3 to przede wszystkim gospodarka wędkarska z dopuszczeniem fragmentami kąpieliska.

Na koniec, spełniając prośbę wiceprezesa ZO PZW Zbigniewa Krasowskiego informuję, że od tego roku PZW zmienia zasady zarybiania wód Wspólnoty. Zarybianie nie będzie się odbywać tak jak dotychczas raz lub dwa razy do roku z karencją dwutygodniową połowu, lecz częściej, z zachowaniem limitów puszczanego narybku. Zarybianie będzie się odbywać od kwietnia do września od 4 do 6 razy bez żadnej karencji połowu. Ma to zagwarantować większą dostępność do ryby dla wszystkich wędkujących, a przede wszystkim tych czyniących to nieregularnie i rekreacyjnie. (sp)

Za kierownicą

KIEDY WYŻ SPOTYKA SIĘ Z NIŻEM

Porywiste wiatry występują zwykle wtedy, gdy nad naszymi głowami mieszają się masy ciepłego i zimnego powietrza. A takie sytuacje mają miejsce między innymi wiosną, w okresie rzeczywistych zmian pór roku. Wtedy na morzu szaleją gwałtowne sztormy, nierzadko zatapiające duże nawet statki. Tam, gdzie grunt nie tak chybotały, jak rozkołysana wiatrem morską toń także nie jest bezpiecznie, o czym wiedzieć winni wszyscy kierowcy.

Wicher wiejący z prędkością prawie 100 km/godz. może wyrządzić poważne szkody w drzewostanie, zaś złamane drzewa kładące się pokotem na jezdnię mogą nie tylko zmusić kierowcę do nagłego hamowania, ale również przygnieść samochód, co w ostatnich tygodniach nie należało w Polsce do rzadkości. Pamiętaj jednak należy, że niebezpieczny jest nie przejazd przez las w czasie wichury, lecz jazda w pobliżu samotnie rosnących, starych, spróchniałych drzew. Nawet jeden konar zerwany podmuchami wiatru z takiego drzewa może wyrządzić poważne szkody, a gdy z dużej wysokości upadnie na dach samochodu – doprowadzić do poważnych obrażeń osób jadących wewnątrz.

Mieszkańcom południowych terenów kraju doskonale znany jest tzw. wiatr halny, powstający na skutek przemieszczania się mas powietrza nad Tatrami i szybkiego ich spływu w Kotlinę Nowotarską. Podmuchy halnego docierają nawet do Krakowa, niemniej największy impet tego wiatru odczuwa się na Podhalu, bo potem osłabiają go wzniesienia Beskidów i Gorców. Kierowca jadący pod wiejący silny wiatr (np. w czasie halnego z Krakowa do Zakopanego) podświadomie stara się zachowywać taką samą prędkość, jak w czasie bezwietrznego dnia, a ponieważ opór aerodynamiczny samochodu staje się większy – bez względu na to, jak opływowe są kształty nadwozia – zatem i zużycie paliwa rośnie. Odwrotnie – maleje ono, gdy jedziemy z wiatrem wiejącym w tył samochodu. Jednak najbardziej niebezpieczne są przejazdy, gdy wiatr działa na bok samochodu. Najgorsze są nagłe podmuchy o zmiennej sile. Niekiedy zdarza się, iż samochód zmienia kierunek jazdy po wpływie wiatru nawet o metr. A jeżeli droga jest wąska i ruchliwa może dojść do poważnej w skutkach kolizji.

Podstawowa zasada podczas jazdy w wietrzny dzień to mocno trzymać kierownicę obiema rękami, by zawsze móc przywrócić właściwy tor jazdy. Zmiany tego toru można się spodziewać zawsze, kiedy wyjeżdżamy zza osłon chroniących przed wiatrem np. ściany lasu, wysokiego muru, a nawet przejeżdżającej obok nas wysokiej ciężarówki. Warto przy tym wiedzieć, że najbardziej podatne na boczne podmuchy wiatru są samochody z silnikiem umieszczonym z tyłu (np. „fiat 126”, „skoda 105/120”), zwłaszcza jeżeli przód samochodu, mieszczący bagażnik, nie jest obciążony. Dlatego doświadczeni górale, kiedy wieje halny, albo jeżdżą z pełnym bagażnikiem, a gdy pusty – wrzucają do bagażnika „malucha” czy „skody” kilka kamieni z potoku (tak ze 30–40 kg), by czuć się bezpiecznie. Ale nawet jeżeli samochód ma silnik z przodu to w czasie silnego wiatru można się spodziewać zmiany toru jazdy, gdy na dachu dodatkowy bagażnik, nawet pusty (bo podwyższa się środek ciężkości auta).

Kiedy duje halny górale powiadają, że się chłop powiesił. Bo też w czasie nagłych skoków ciśnienia atmosferycznego na Podhalu zdarza się najwięcej samobójstw. Ale warto pamiętać, że kiedy mocno wieje warunki biometeorologiczne są niekorzystne i bardzo znacznie pogarsza się sprawność psychomotoryczna wszystkich ludzi, a kierowców w pierwszym rzędzie.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Telemeky 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Mapeciatka (13): Zabawa w sprzątanie 8:50 Tajemnicze przygody (4): Kłeska – serial prod. USA 9:15 Jedyneczka 9:40 Bajeczki Jedyneczki 10:00 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Zero Mostel 10:25 Muppet show, czyli rewia gwiazd (27/120): Milton Berle 10:55 Telemeky 11:10 Zwierzęta świata: Cień rekina (5/6): Bezcenny ocean (1) 11:40 Saga Rodu Ganzegal (24): Remanent – nauka języka niemieckiego 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Samo życie 12:45 Klan (571) – telenowela TVP 13:10 Spacerzy z dziadkiem 13:30 Telemeky 13:50 Forum 14:35 Podróże małe i duże; W rajskim ogrodzie - Góry Madagaskaru 15:00 Wiadomości 15:10 Laboratorium 15:35 Rejs do Unii – rep. 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1582) – serial prod. USA 17:00 Telemeky 17:20 Gość Jedynek 17:35 Klan (572) – telenowela TVP 18:05 Studio sport: MŚ w łyżwiarstwie figurowym; Nagano – występy par sportowych (pr. dowolny) 19:00 Wieczorynka: Fraglesy 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Okrucy życia: Zbrodnice zamiary – film fab. prod. USA (1995); reż.: Gregory Goodell; wyk.: Corbin Bernsen, Lesley Ann Warren, Tushka Bergen 21:45 Kronika kryminalna 22:05 Oblicza mediów 22:30 Monitor Wiadomości 22:55 Sportowy fiesz 23:00 Czas na... kontrowersyjny dokument: Zgwałcone – film dok. prod. ang. 23:55 Polowanie na grube ryby – komedia prod. ang. (1997); reż.: Stefan Schwartz; wyk.: Dan Futterman, Stuart Townsend, Kate Beckinsale

TVP 2

7:05 Felicity (39/45) – serial prod. USA 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 W labiryncie (92/120): Przesłuchanie – telenowela TVP 9:00 Transmisja obrad Sejmu 13:00 Panorama 13:10 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze (23/25) – serial prod. USA 13:55 Przygody Chucky Finn'a (5/26): Oferma – serial prod. austral. 14:25 Krzyżówka szczęścia – teleturniej 14:55 Providence (2/40) – serial prod. USA 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Święta wojna (97): Robo Bercik – serial TVP 17:00 Fatalny rewolwer (27/44): Siostry miłosierdzia – serial prod. USA 17:50 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu: Wielki finał – teleturniej 19:30 Album Chopinowski 20:00 M jak miłość (56/65) – serial TVP 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:35 Dziwny jest ten świat 22:20 Sprawa Melanii – film fab. prod. USA (1990); reż.: George Kaczender; wyk.: Peter Coyote, Lesley Ann Warren, Jean Smart 23:50 Wojna wietnamska (3-ost.) – film dok. prod. ang. 0:45 Football, football – mag. piłkarski

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata 7:30 Gość Jedynek 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Klan (558) 8:50 Dobre książki – mag. 9:20 Przyrodnicy (2): Ballada ma dwa obiektywy 9:40 Forum – pr. publicystyczny 10:30 Zgadnij, odpowiedz 10:35 Dzieci dzieciom 10:45 Nie tylko dinozaury – pr. dla dzieci 11:00 W krainie czarnoksiężnika Oza (12): Kto mówi prawdę – serial anim. 11:30 Klan (558) 12:00 Wiadomości 12:15 Marszałek Piłsudski (1/8) – serial TVP (2001); reż.: Andrzej Trzost-Rastawiecki; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Mariusz Bonaszewski 13:05 Polonica: Hanussen – film fab. prod.

niemiecko-węgierskiej (1988); reż.: Istvan Szabo; wyk.: Klaus-Maria Brandauer, Erland Josephson, Adrianna Biedrzyńska 15:00 Wiadomości 15:10 Dobre książki – mag. 15:40 Przyrodnicy (2): Ballada ma dwa obiektywy – pr. Joanny Łęskiej 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Kontrowersje: Eutanazja 17:00 Telemeky 17:20 Gość Jedynek 17:30 Zgadnij odpowiedz – pr. dla dzieci 17:35 Dzieci dzieciom – pr. dla dzieci 17:45 Nie tylko dinozaury – pr. dla dzieci 18:00 W krainie czarnoksiężnika Oza (12): Kto mówi prawdę – serial anim. 18:30 Panorama 18:50 Klan (558) – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Kocur Wawrzyniec i Przyjaciele 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Wieści polonijne 20:15 Skarbiec – mag. historyczno-kulturalny 20:40 Polskie smaki 21:00 Polonica: Hanussen – film fab. prod. niemiecko-węgierskiej (1988); reż.: Istvan Szabo; wyk.: Klaus-Maria Brandauer, Erland Josephson, Adrianna Biedrzyńska 23:00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – pr. publicystyczny 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy fiesz 0:10 Varius Manx – recital zespołu 0:40 Karino (4) Przyjaciel – serial prod. pol.; reż.: Jan Batory 1:05 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia – pr. publ. 7:00 Babar – serial anim. 7:30 Kurier 7:35 Opowieści Taty Bobra – serial 8:00 Kronika 8:10 9 i 1/2 8:30 Kurier – pr. informacyjny 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 16:00 Zalatwmy to razem 16:15 Na rynku pracy 16:30 Kurier 16:45 Łemkowski pejzaż z kapelą „Drewutnia” – rep. 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Kronika Świętokrzyska 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Kundel bury i kocury 18:45 Warto wiedzieć 18:50 Rola – magazyn roln. 19:05 Wieści spod Łysicy 19:25 Warto wiedzieć 19:30 Kino ma sto lat – magazyn 20:00 Telekurier – magazyn reporterów 20:30 Kurier 20:45 Echa dnia – pr. publ. 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:00 Wojownicy – dramat wojenny ang. 0:00 Kurier 0:25 Wojna stulecia (2/4): spirala terronu – dok.

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Faceci w czerni – serial anim. 7:25 Młody Herkules – serial fantasy 7:50 Strażnik Teksasu – serial 8:40 Largo – serial sens. 9:30 W imieniu prawa – talk-show 10:25 Samo życie 11:00 Amor Latino 11:50 Z głową w chmurach 12:50 Życiowa szansa 13:45 Zerwane więzi 14:45 Graczykowie – serial komediowy 15:15 Incredible Hulk – serial anim. 15:45 Informacje 16:15 Różowa pantera – serial anim. 16:30 Wysoka fala – serial USA 17:20 Bar 17:50 Serca na rozdrożu – telenowela arg. 18:40 Pogoda 18:43 Era biznesu 18:45 Informacje 19:05 Sport i Pogoda 19:15 Amor Latino 20:00 Bar 20:40 Liga Mistrzów: transmisja wybranego meczu (21:30 Losowanie LOTTO) 22:40 Telewizyjne biuro śledcze – magazyn 23:10 Informacje 23:25 Graffiti 23:35 Sport i Pogoda 23:45 Puls biznesu 0:00 Bar 0:30 Magazyn Ligi Mistrzów 1:30 Muzyka na bis

tvn Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Wiosenna namiętność – serial 6:35 Telesklep 7:05 Brzydula – serial 7:50 Maska 8:15 Oliver Twist – serial anim. 8:40 Kraina snu – serial anim. 9:05 Wesołe smoki – serial anim. 9:30 Telega – teleturniej 10:30 Telemeky 11:45 Big Brother – Bitwa 12:25 Rozmowy w toku – talk-show 13:15 Maska – serial anim. 13:35

Wesołe smoki – serial anim. 14:00 Oliver Twist – serial anim. 14:25 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela kolumbijska 17:10 Wiosenna namiętność – telenowela 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i Pogoda 20:00 Big Brother 20:45 Kto was tak urządził? – reality show 21:15 Wielka niespodzianka Klaudiusza 21:45 Rodzina Soprano 22:50 TVN Fakty 23:05 Big Brother Ekstra 23:50 Granice – serial dok. 0:20 Superwizjer 0:50 Nie straconego

TV Puls

8:55 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:20 Baśnie braci Grimm – serial anim. 9:45 Byli sobie odkrywcy – francuski serial anim. 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła – serial 12:00 Kuchnia polska – magazyn 12:20 M Kwadrat 12:50 Telemeky 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial przygodowy 18:00 Cudowne lata 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania... 20:00 Wydarzenia 20:30 Resurrection Boulevard – serial obycz. 21:25 Podejrzanie – film sens. Wlk. Bryt. 23:15 Wydarzenia 23:25 Pytania... 23:40 M Kwadrat

tvn

7:10 Kangoo – serial anim. 7:35 SOS i Croco – serial anim. 8:00 Izabella 8:50 Maria Emilia 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Telega 11:00 Gorączka w mieście 11:50 Telemeky 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Kangoo – serial anim. 15:05 SOS i Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball – serial anim. 16:20 Belfer z klasą – serial komediowy 16:45 Krok za krokiem – serial komediowy 17:15 Klaun – serial 18:10 Gorączka w mieście – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Gładkie słówka – film obycz. USA-Wlk. Bryt. 21:45 Marlin Bay – serial obycz. 22:40 Przegrana miłość – film obycz. USA 0:30 Big Brother 1:30 Gładkie słówka – film obycz. USA-Wlk. Bryt.

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki – serial 8:20 Alvaro – serial 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 10:20 Policjanci z Miami – serial 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Dharma i Greg – serial komediowy 12:20 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy 12:50 Egzamin z życia – serial 13:15 Obieżyświat 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Hoboczeki – serial 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Alvaro 17:00 Przygody rodziny Addamsów II – serial 17:30 Hot Chat 2001 – magaz. internautów 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Ten drugi – serial 20:00 Loteria śmierci – film sens. USA 21:50 Dziennik 22:00 Sport 22:05 Informator gosp. 22:15 Policjanci z Miami – serial USA 23:15 F/X2 – film sens. USA 1:25 X Laski 1:55 Muzyczne listy 2:45 Strefa „P”

HALLMARK

8:30 Sędzia (1/2) – dramat obycz. USA 10:30 Challenger – dramat obycz. USA 13:00 Najlepszy strzał – film obycz. USA 15:00 Katts i pies 16:00 Bodyguards – serial kryminalny 17:00 Sędzia (1/2) – dramat obycz. USA 19:00 Bodyguards – serial kryminalny 20:00 Król Teksasu – dramat obycz. USA 22:00 Gdzieś w Luizjanie – film obycz. USA 0:00 Król Teksasu – dramat obycz. USA 2:00 Katts i pies 2:30 Gdzieś w Luizjanie – film obycz. USA

Prawnik radzi

PODATEK OD ODSETEK

Wiem, że wszedł nowy podatek od odsetek, ale prosiłbym o przybliżenie zasad jego funkcjonowania – prosi pan Stanisław K. z os. Niepodległości.

Faktycznie, od 1 marca br. zaczął obowiązywać nowy, 20-proc. zryczałtowany podatek od odsetek i dyskonta od wkładów oszczędnościowych i pieniędzy zgromadzonych na rachunkach bankowych w złotych i walucie obcej.

Z tym dniem ze zwolnienia z opodatkowania przestaną korzystać:

- Odsetki i dyskonto od obligacji, bonów skarbowych emitowanych przez skarbowy państwa i od obligacji emitowanych przez gminy, związki międzygminne,

- Odsetki i dyskonto od wkładów oszczędnościowych i środków na rachunkach bankowych, z wyłączeniem utrzymywanych w związku z pozarolniczą działalnością gospodarczą lub bezpośrednio w związku z wykonywaniem wolnego zawodu.

- Przychody z tytułu udziału w funduszach powierniczych lub inwestycyjnych, w tym również z tytułu umorzenia jednostek uczestnictwa w funduszach powierniczych oraz zbycia certyfikatów inwestycyjnych i jednostek uczestnictwa funduszy inwestycyjnych,

- Przychody z tytułu umorzenia jednostek uczestnictwa lub certyfikatów inwestycyjnych zwracanych przez towarzystwo funduszy inwestycyjnych w związku z likwidacją tego funduszu.

Prawo do zwolnień z podatku od odsetek i dyskonta od wkładów

oszczędnościowych, dochodów z udziału w funduszach kapitałowych, odsetek i dyskonta od obligacji, bonów skarbowych skarbu państwa i obligacji emitowanych przez gminy zachowują ci, którzy założyli lokaty lub oszczędzają pieniądze na podstawie umów zawartych przed 1 grudnia 2001 r.

Nowy 20-proc. podatek będzie naliczany:

- ♦ Z odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunku podatnika lub w innych formach oszczędzania, przechowywania lub inwestowania, prowadzonych przez banki, fundusze inwestycyjne,

- ♦ Od dochodu z tytułu udziału w funduszach kapitałowych.

Będą go pobierać banki i fundusze kapitałowe przy wypłacie lub postawieniu do dyspozycji podatnika pieniędzy lub wartości pieniężnych. Po jego zaplaceniu podatnik będzie mógł o nim zapomnieć – nie wykaże go w Picie, a odsetek nie będzie musiał sumować z innymi dochodami.

Przez fundusze kapitałowe należy rozumieć fundusze inwestycyjne działające na podstawie przepisów o funduszach inwestycyjnych, z wyjątkiem emerytalnych, o których mowa w przepisach o organizacji i funkcjonowaniu funduszy emerytalnych.

(sp)

BEZWZGLEDNI I BRUTALNI

Napadają na słabszych. Ich ofiarami są przeważnie nieletni i ludzie w podeszłym wieku.

9 marca ojciec zgłosił w KP Nowa Huta rozbój popełniony na synu. Tego dnia o godz. 22.15 w al. Róż przy placu Centralnym napadło na chłopca trzech młodych ludzi, w wieku od 16 do 18 lat. Grożąc mu użyciem noża wymusili na nim oddanie im telefonu komórkowego i pieniędzy. Straty wyceniono na 600 zł. Napastnicy byli wysocy ok. 180 cm wzrostu, szczupli. Mieli krótko ostrzyżone włosy. Dwóch z nich ubranych było w bluzę sportową z kapturami. Jeden miał na głowie czapkę bejsbolówkę.

9 marca ok. godz. 22.00 trzech młodych ludzi napadło na przechodzącą os. Wandy 70-letnią kobietę. Uderzyli ją w głowę i przewrócili na ziemię. Łupem była torebka, w której starsza pani miała dokumenty i 20 zł.

12 marca ok. godz. 19.00 trzech młodych mężczyzn zaatakowało przechodzącą os. Centrum B nieletniego. Zaatakowali go od tyłu, przydusili do ziemi. Wyrwali mu z ręki telefon komórkowy i uciekli.

(jdz)

Pocztex

Kurier Poczty Polskiej

POCZTEX – pod tą nazwą świadczona jest usługa kurierska Poczty Polskiej.

POCZTEX to:

- - Atrakcyjne ceny
- - Oszczędność czasu
- - Terminowość
- - Bezpieczeństwo

W obrocie krajowym mają Państwo możliwość wyboru spośród czterech rodzajów usługi POCZTEX o gwarantowanym terminie doręczenia:

- "Na dziś" (w serwisie krajowym i zagranicznym)
- "Poranek"
- "Południe"
- "Standard"

Wszystkie szczegóły mogą Państwo omówić podczas spotkania z naszym przedstawicielem, który pozostaje do Państwa dyspozycji pod numerem telefonu: 0600-834-714, 0607-67-67-82, 0609-519-790

Infolinia: 0-804-104-104

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:25) 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Maściągka (14): Super pomysły z książki Piggy – serial anim. prod. ang. 8:50 Film anim. 9:10 Budzik – pr. dla najmłodszych 9:40 Kino Malucha: Dziewczynka z orzeszka (6) – serial anim. prod. czeskiej 9:45 Niezwykłe przygody pod wierzbami – film anim. prod. czeskiej 10:00 Muppet show, czyli rewią gwiazd: Rich Little 10:25 Muppet show, czyli rewią gwiazd: Judy Collins 10:50 Pan Złota Rączka (1,2) – serial prod. USA 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Horyzonty 12:45 Klan (572) – telenowela TVP 13:10 ZUS radzi 13:20 Sprawnym być 13:30 Telezakupy 13:50 Poszukiwacze zagubionych cywilizacji 14:15 Od Platona i Newtona...: Siła i ruch 14:40 Ja i moje życie; Rodzina (3): Chcę ci pomóc 15:00 Wiadomości 15:10 Babiniec 15:35 Euroexpress 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1583) – serial prod. USA 17:00 Telexpress 17:20 Gość Jedynek 17:35 Plebania (159) – serial TVP 18:05 MŚ w łyżwiarstwie figurowym; Nagano – występy mężczyzn (pr. dowolny) 19:00 Wieczorynka: Miś z błękitnego domu 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Viper (17) – serial prod. USA (za zgodą rodziców) 21:00 Sprawa dla reportera 21:35 Tygodnik polityczny Jedynek 22:20 5 minut o Unii Europejskiej 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy fiesz 23:00 Pegaz 23:30 Gorąco polecam: Proca – film fab. prod. szwedzkiej (1993) (za zgodą rodziców); reż.: Ake Sandgren; wyk.: Jesper Salen, Stellan Skarsgard, Ernst-Hugo Jaerger 1:10 Powidoki Marka Nowakowskiego: Studium woskowe

TVP 2

7:05 Felicity (40/45) – serial prod. USA 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 W labiryncie (93/120): Powrót do domu – telenowela TVP 9:00 Transmisja obrad Sejmu 13:00 Panorama 13:10 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze (24/25) – serial prod. USA 13:55 Przygody Chucka Finn'a (6/26): Przeskok w czasie – serial prod. austral. 14:25 Euro-Quiz – quiz dla młodzieży 14:55 Providence (3/40) – serial prod. USA 15:40 Program lokalny 16:00 Panorama 16:23 Pogoda 16:30 Zespół adwokacki (7/12) – serial TVP 17:20 Chłop i baba (4): Intryga, czyli zebranie – serial TVP 17:50 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:25 Magazyn piłkarski „Gol” 20:00 Całe zdanie nieboszczyka (3/10) – serial prod. rosyjskiej 21:00 Studio sport: Puchar UEFA (w przerwie Panorama) 22:55 Panorama 23:10 Sport-telegram 23:18 Pogoda 23:25 Seks, frytki i rock'n'roll (6-ost.) – serial prod. ang. 0:20 Chyba tak... – komedia obycz. prod. USA (1997) (za zgodą rodziców); reż.: Brian Sloan; wyk.: Alexis Arquette, Christian Maellan, Maddie Corman 1:55 W pierwszej fazie lotu – film dok. Kazimierza Karabasa

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata 7:30 Gość Jedynek 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Złotopolscy (368): Jak będzie między nami? 8:50 Sekrety zdrowia: Jak zatrzymać młodość (2) 9:10 Kwadrans na kawę 9:25 Literatura Polska od A do Z (2) 9:40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 10:30 Zgadnij, odpowiedz 10:35 Zjedz to sam (B) 10:50 Julek i zwierzęta 11:00 Tropiciele gwiazd (12/26): Miłości nie można kupić 11:30 Złotopolscy (368): Jak będzie między nami? 12:00 Wiadomości 12:15 Więści polonijne 12:30

Skarbiec 12:55 Polskie smaki 13:15 Teatr na wesoło: Jarosław Abramow-Newerly „Słowik Warszawy” (1995); reż.: Ryszard Iler; wyk.: Nina Andrycz, Henryk Bista, Marcin Troński, Dorota Chotecka, Tomasz Konieczny, Bogusław Kaczyński 14:15 Co przed nami – Wojciech Gąssowski 15:00 Wiadomości 15:10 Sekrety zdrowia: Jak zatrzymać młodość (2) 15:30 Kwadrans na kawę 15:45 Literatura Polska od A do Z (2) 16:00 Panorama 16:23 Pogoda 16:30 Nie tylko dla komandosów 17:00 Telexpress 17:20 Gość Jedynek 17:30 Przygody dzielnego Sylvana (3): Panika w lesie 18:00 Tropiciele gwiazd (12/26): Miłości nie można kupić 18:30 Panorama 18:50 Złotopolscy (368): Jak będzie między nami? 19:15 Dobranoc: Film pod strasznym tytułem (6) 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Forum Polonijne 21:00 Teatr na wesoło: Jarosław Abramow-Newerly „Słowik Warszawy” (1995); reż.: Ryszard Iler; wyk.: Nina Andrycz, Henryk Bista, Marcin Troński, Dorota Chotecka, Tomasz Konieczny, Bogusław Kaczyński 22:00 Ludwig van Beethoven – Sonata F-dur „Wiosenna” op. 24; wyk.: Maria Nowak – skrzypce, Adam Szyszka – fortepian 22:35 Z miłości do nart... – rep. 23:00 Tygodnik polityczny Jedynek 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy fiesz 0:10 Euroexpress 0:25 Pegaz 0:55 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Kurier 6:35 Echa dnia 7:00 Kłoc-kowa kraina – serial 7:30 Kurier 7:35 Antek Mrówka – serial 8:00 Kronika 8:10 Więści spod Łysicy 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP 15:30 Kurier 15:40 Pogoda 15:45 Kronika 15:57 Warto wiedzieć 16:00 Kundel bury i kocury 16:15 Kocham cię życie – pr. publ. 16:30 Kurier 16:45 Małe ojczyzny – magazyn 17:15 To jest temat 17:30 Kurier 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Regiony kultury 18:30 Bzik kontrolowany 19:00 Warto wiedzieć 19:05 U siebie 19:25 Warto wiedzieć 19:30 Akta Wu – dok. 19:45 Kościoty Pomorza Zachodniego – film dok. 20:00 Telekurier – magazyn reporterów 20:30 Kurier 20:45 Echa dnia – pr. publ. 21:15 Sport 21:20 Tematy dnia 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:00 Dług miłości – dramat prod. austriackiej 23:35 Kurier

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Incredible Hulk – serial anim. 7:25 Zwariowany świat Malcolma 7:50 Wysoka fala – serial 8:40 V.I.P. – serial sens. 9:30 Serca na rozdrużu – telenowela arg. 10:25 Rozwód po amerykańsku 11:00 Amor Latino – telenowela 11:50 Z głową w chmurach – telenowela 12:50 Idź na całość 13:45 Disco Polo Live 14:40 Świat według Kiepskich 15:15 Faceci w czerni – serial anim. 15:45 Informacje 16:15 Różowa pantera 16:30 Legendy kung-fu 17:20 Bar 17:50 W imieniu prawa – talk-show 18:40 Pogoda 18:43 Era biznesu 18:45 Informacje 19:05 Sport, Pogoda 19:15 Amor Latino 20:00 Bar 20:45 Samo życie – serial 21:15 Ostry dyżur – serial (21:30 Losowanie Lotto) 22:10 Ally McBeal – serial 23:05 Informacje 23:20 Graffiti 23:30 Sport i Pogoda 23:40 Puls biznesu 23:55 Bar 0:25 Krzyk z oddali – horror ang. 1:40 Muzyka na bis

tvn Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Wiosenna namiętność – telenowela 6:35 Telezakupy 7:05 Brzydula – serial 7:50 Maska – serial anim. 8:15 Oliver Twist 8:40 Kraina snu – serial anim. 9:05 Wesołe smoki – serial anim. 9:30 Telegra – te-

leturniej 10:30 Telezakupy 11:45 Big Brother 12:25 Rozmowy w toku 13:15 Maska – serial anim. 13:35 Wesołe smoki – serial anim. 14:00 Oliver Twist – serial anim. 14:25 Beverly Hills 90210 15:15 Miliarderzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela kolumb. 17:10 Wiosenna namiętność – telenowela 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i Pogoda 20:00 Big Brother – Bitwa 21:00 O życie dziecka – film obycz. USA 22:35 Adopcje – serial dok. 23:05 TVN Fakty 23:20 Big Brother Ekstra 0:05 Hamlet – dramat kostiumowy Wlk.Bryt.-USA 4:10 Nic straconego

TV Puls

8:55 Kacper i przyjaciele 9:20 Baśnie braci Grimm – serial anim. 9:45 Byli sobie odkrywcy – serial anim. 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła – serial 12:00 Remington Steele 12:50 Telezakupy 13:55 Remington Steele 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby show 15:45 Kacper i przyjaciele 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Byli sobie odkrywcy 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia 20:30 Frankie i Johnny – melodramat USA 22:40 Studio otwarte Cybernetyki 7 23:40 Wydarzenia

tvniodom

7:10 Kangoo – serial anim. 7:35 SOS i Croco – serial anim. 8:00 Izabella 8:50 Maria Emilia 9:40 Melrose Place – serial 10:30 Telegra 11:00 Gorączka w mieście 11:50 Telezakupy 13:50 Angela – serial obycz. 14:40 Kangoo – serial anim. 15:05 SOS i Croco – serial anim. 15:30 Magiczni wojownicy 15:55 Dragon Ball – serial anim. 16:20 Belfer z klasą – serial komediowy 16:45 Krok za krokiem – serial komediowy 17:15 Marlin Bay – serial obycz. 18:10 Gorączka w mieście – serial sens. 19:05 Melrose Place – serial 20:00 Przeczucie zbrodni – film sens. USA 21:45 Cobra: Oddział specjalny – serial sens. 22:40 Cios w serce – film sens. Wlk. Bryt.

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Supergol 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki 8:20 Alvaro – telenowela braz. 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 10:20 Ten drugi – serial 11:20 Miasteczko Evening Shade – serial 11:50 Przygody Rodziny Adamsów II 12:20 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy 12:50 Egzamin z życia – serial 13:15 TV4Kropka 13:45 Strefa „P” 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – serial 16:00 Alvaro – serial 17:00 Dharma i Greg – serial komediowy 17:30 Hot Chat 2001 – magazyn internetowy 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Policjanci z Miami – pilot serialu sens. USA 20:00 F/X2 – film sens. USA 22:10 Dziennik 22:20 Sport 22:25 VIP 22:55 Ten drugi – serial sens. kan. 23:55 Niemoralne ryzyko – dramat erotyczny USA 1:45 X laski 2:15 Muzyczne listy 3:05 Muzyczny VIP

HALLMARK

8:30 Sędzia (ost.) – dramat obycz. USA 11:00 Jack i czarodziejska fasola (1/2) – film przygod. USA 13:00 Tylko miłość (1/2) – film obycz. USA 15:00 Katts i pies 16:00 Jak po grudzie (1) – serial obycz. 17:00 Sędzia (ost.) – dramat obycz. USA 19:00 Jak po grudzie (1) – serial obycz. 20:00 Christy: Wybory serca – film obycz. USA 22:00 Czego kobieta chce? – komedia USA 0:00 Christy: Wybory serca – film obycz. USA

Wybraliśmy Miss Nowej Huty

ANNA CHMIEL

W lutym wybrano Miss Nowej Huty i Miss Foto za rok 2001. Pierwszą z nich została Anna Chmiel studentka Uniwersytetu Jagiellońskiego, a tytuł Miss Foto przypadł Agnieszce Kijani, uczennicy Szkoły Handlowej, odbywającej praktykę zawodową w cenionej drogerii „MER” w os. Centrum B. Przypominamy sylwetki pięknych dziewcząt.



Anna ma 19 lat. Mieszka w os. Stalowym. Jest studentką I roku na wydziale Stosunków Międzynarodowych Uniwersytetu Jagiellońskiego. Mierzy 164 cm wzrostu i waży 53 kg. Ma włosy naturalnie czarne, ale oczy niebieskie. Jej wymiary to 89-63-90 cm. Jest spod znaku Wagi. Jej ulubione: kolory – czarny i fioletowy, kwiaty – róża i konwalia, owoce – brzoskwinia i truskawka, a ze zwierząt lubi psy.

● Jesteś jedną z pierwszych dziewcząt, które biorą udział w naszym konkursie już coś osiągnęły w życiu. Przybliż nam swoje pierwsze sukcesy.

– Nie lubię się chwalić, ale jest faktem, że byłam dwukrotną stypendystką Prezesa Rady Ministrów w latach 1999/2000 i 2000/2001. Jestem także laureatką Olimpiady Wiedzy o Prawach Człowieka i finalistką Ogólnopolskiego Konkursu Wiedzy o współczesnym Izraelu. Moje zainteresowania zaprowadziły mnie na wspomniany kierunek UJ.

● Zapewne ze swoim wykształceniem wiążesz plany na przyszłość.

– Tak. Chciałabym związać swoje życie zawodowe z polityką. Marzy mi się w przyszłości praca w dyplomacji.

● Do tego jest potrzebna znajomość języków obcych.

– Wiem o tym i uczę się ich pilnie. Biegłe władam językiem angielskim. Znam niezłe francuski, mam podstawy łaciny. Teraz zaczęłam się uczyć hiszpańskiego.

● Jaka jesteś?

– Szczerze mówiąc pełna sprzeczności. Raz bardzo spokojna, a niekiedy zwariowana i pełna szalonych pomysłów.

● Jak się relaksujesz i co sprawia, że bywasz szczęśliwa?

– Moją ulubioną formą relaksu jest czytanie książek, słuchanie muzyki i jazda na rowerze. A tak w ogóle jestem życiową optymistką i potrafię cieszyć się nawet z drobnostek.

● Jakie cechy charakteru najbardziej cenisz u innych ludzi, a co Cię u nich drażni?

– Najbardziej cenię sobie uczciwość i tolerancję. Natomiast drażni mnie chamstwo, brak kultury osobistej i nietolerancja.

● Kogo ze sławnych ludzi chciałabyś poznać?

– Michała Żebrowskiego, ze względu na jego wielki talent aktorski i ogromny urok osobisty.

● Dlaczego startujesz w naszym konkursie?

● Chcę zaprezentować się czytelnikom „Głosu”. Wiem, że jest to tygodnik bardzo popularny w Nowej Hucie.

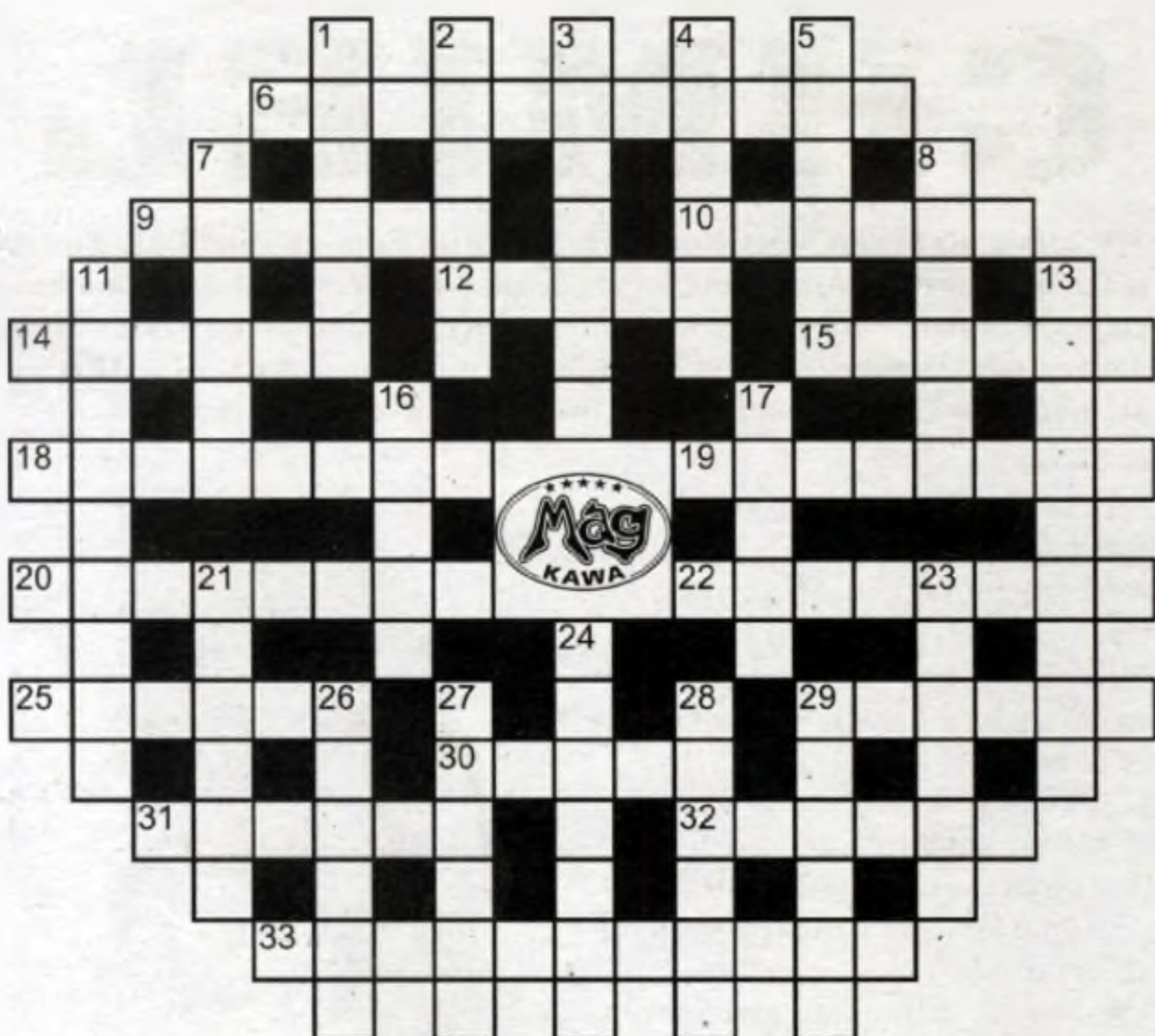
● Dziękuję za rozmowę.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

BEZPŁATNE BADANIA UROLOGICZNE

Uprzejmie informujemy, iż wychodząc naprzeciw oczekiwaniom naszych pacjentek, rozumiejąc ich troskę o zdrowie swoich partnerów życiowych organizujemy tzw. „białą sobotę” w dniu 16.03.2002 r. w godz. 8.00–12.00. Bezpłatne badania urologiczne oraz badanie USG gruczołu krokowego dla mężczyzn w wieku 45–50 lat, zamieszkałych na terenie Nowej Huty, przeprowadzał będzie chirurg-urológ lek. med. Jan Piątkiewicz w Przychodni os. Jagiellońskie 1, I piętro, pokój nr 1. Rejestracja telefoniczna pod nr tel. 647-63-44 codziennie w godz. 8.00–15.00

Z poważaniem
Dyrektor lek. med. Artur Rojek



POZIOMO: 6. grzechnościowe pochwały, 9. góry w Bułgarii, 10. komunał, 12. dawne polskie pogranicze wschodnie, 14. ogół zdobytych wiadomości, 15. pobieranie pieniędzy z tytułu weksli, czeków, rachunków itp., 18. łodyżka, na której osadzony jest kwiat, 19. figlarz, żartowniś, 20. członkinie zakonu założonego głównie w celu pielęgnacji chorych i opieki nad sierotami, 22. grał Brunnera w *Stawce większej niż życie*, 25. naczynie na cięte kwiaty, 29. błona fotograficzna, 30. polecenie zabraniające, 31. towarzysząca grupa ludzi, orszak, 32. punkt widzenia, 33. przyrząd do rozszczepiania promieni i obserwacji otrzymanego widma.

PIONOWO: 1. jeden z „japończyków” na szosie, 2. nauka o świetle, 3. element, 4. zawór, 5. gipsowe dekoracje architektoniczne ścian i kolumn, 7. miasto w woj. warmińsko-mazurskim w pow. oleckim, 8. zwierzę z rodziny psów, 11. kości gołeni, 13. bojkot towarzyski, 16. nogi zająca, 17. kryte przejście między ulicami, 21. zbrojne wystąpienie szlachty przeciwko królowi, 23. anglosaska wódka, 24. wystawiany rachunek, 26. wały ziemne, 27. ptak z rodziny siewek zamieszkujący podmokłe łąki, 28. możliwość powodzenia, 29. wykastrowany młody kogut.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 26 marca 2002 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 9:

POZIOMO: 6. kosmopolita, 9. Toledo, 10. piruet, 12. rezus, 14. cykady, 15. asceza, 18. insygnia, 19. pediatra, 20. staloryt, 22. komandor, 25. wrotki, 29. Bamako, 30. astma, 31. Irtyś, 32. Temida, 33. planetarium.

PIONOWO: 1. Wogezy, 2. amfora, 3. apaszka, 4. klipsy, 5. sterta, 7. homary, 8. sekeja, 11. sygnatura, 13. szarlotka, 16. piryt, 17. fetor, 21. letarg, 23. nomada, 24. artysta, 26. idylla, 27. gazony, 28. satyra, 29. bambus.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 9 wylosowała p. **Halina Modrzejewska, zam. ul. Bojki 10/25.** Nagrodę można odebrać w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W ubiegłym tygodniu (4-10 marca) oddział bojowy Szkoły Aspirantów PSP interweniował 67 razy. Łączny czas akcji wyniósł 53 godziny i 15 minut. Strażacy ugasiłi 37 pożarów i zlikwidowali 30 miejscowych zagrożeń.

Odnotowano m.in. pożar szybu windy, samochodu, 2 garaży, 6 śmietników i zsyków oraz aż 25 pożarów traw.

Wiąjące w ubiegłym tygodniu silne wiatry powywracały wiele drzew. Do usuwania zwalonych drzew strażacy wyjeżdżali aż 15 razy. Musieli również zabezpieczyć 5 dachów domów, z których mocny wiatr pozrywał częściowo pokrycie.

Trzy razy strażacy usuwali skutki wypadków komunikacyjnych neutralizując rozlane substancje chemiczne, raz przeprowadzali oddymianie mieszkania, po awarii instalacji. Pomogli również w wydobywaniu psa, który podczas spaceru wpadł do studzienki komunikacyjnej.

SUCHO I WIETRZNIE

Zmienne warunki pogodowe były przyczyną większości interwencji prowadzonych przez oddział bojowy Szkoły Aspirantów PSP. Wysoka temperatura oraz celowe działanie podpalaczy było przyczyną 24 interwencji związanych z gaszeniem palących się traw. Działania te strażacy prowadzili praktycznie przez dwa dni (4-6 marca). Kolejne dni (7 i 8) przyniosły ze sobą bardzo intensywne i silne wiatry. Aż 21 wezwań odnotowanych przez strażaków związanych było z usuwaniem skutków porywistych wiatrów. Przewrócone drzewa poczyniły wiele szkód. Uszkodziły 7 zaparkowanych samochodów, ale na szczęście obyło się bez ofiar w ludziach. Straty związane z wiążącym wiatrem są dość znaczne – poza uszkodzonymi samochodami wichura zerwała dwa dachy na budynkach mieszkalnych. Zostało również uszkodzonych wiele dachów na blokach. (I)

W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 111 interwencji, pouczono 19 osób, ukarano mandatem karnym 22 sprawców wykroczeń na kwotę 2650 zł, do izby wytrzeźwień odwieziono 2 osoby, do Sądu Grodzkiego skierowano 3 wnioski o ukaranie.

NA STRAŻY MIASTA

Wspólnie z pracownikami MOPS podjęto działania dotyczące przebywania osób bezdomnych na klatce schodowej bl. 26 os. II Pułku Lotniczego. Na miejscu zastano przemarznętego mężczyznę mającego problem z poruszaniem się. Znalezionego mężczyznę wyraził chęć skorzystania z opieki MOPS oraz przewiezienia do noclegowni. Pod opieką pracownika MOPS mężczyznę odwieziono do noclegowni.

Mieszkaniec Nowej Huty powiadomił telefonicznie o pływającym topielcu w rzece Wiśle na wysokości ul. Wiklinowej. Po przybyciu na miejsce ujawniono zwłoki mężczyzny oraz grupkę gapiów. Strażnicy powiadomili Policję, Straż Pożarną oraz wylegitymowali świadków. Dalsze czynności podjęła grupa dochodzeniowa – śledcza Policji.

Funkcjonariusze ujawnili w rejonie ul. Obrońców Krzyża przy placu targowym Bieńczyce mężczyznę, który prowadził sprzedaż papierosów bez polskich znaków akcyzy. Przy zatrzymaniu ujawniono 36 paczek papierosów marki LM. Mężczyznę narodowości ukraińskiej przewieziono na komisariat Policji celem podjęcia dalszych czynności.

Strażnicy ujawnili siedzącego w klatce schodowej bl. 1 os. Wysokiego mężczyznę, którego stan wskazywał, że jest pod wpływem narkotyków. Na miejsce wezwano patrol Policji, który zabrał go celem podjęcia dalszych czynności. (sp)

**Nexia 1997 r.,
przebieg 75 tys. km,
bardzo tanio
sprzedam.
TEL. 0608-796-711**

**LEKCJE
ANGIELSKIEGO.
TEL. 0608-357-928**

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej obok. **Kupon jest ważny do 21 marca 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” poleca w tym tygodniu książkę T.A. Shippeya „Droga do śródziemia” wydaną przez oficynę „Zysk i s-ka”. To fascynujące i przystępne studium wprowadzające w istotę twórczości J.R.R. Tolkiena. Ukazuje wpływ zainteresowań naukowych pisarza na powstawanie takich książek jak „Hobbit” i „Władca pierścieni”.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

SKRADLI MANEKINY

W nocy 12 marca z wystawy sklepu odzieżowego w os. Słonecznym skradziono dwa elegancko ubrane: w garnitury, koszule, krawaty i kurtki manekiny. Straty wyceniono na 3 tys. zł.

WŁAMYWACZ NAŁOGOWIEC?

12 marca o godz. 0.40 ujawniono włamanie do kiosku w os. Hutniczym. Złodzieje rozgłębili rolety zabezpieczające i wybili szybę. Skradli znajdujące się w zasięgu ręki papierosy różnych marek. Straty wyceniono na 300 zł.

„SIOSTRA Z OPIEKI”

Tym razem oszustka okradła mieszkankę os. Centrum C. 12 marca, ok. godz. 15.30 do mieszkania starszej pani zapukała młoda kobieta. Przedstawiła się, że jest siostrą z opieki społecznej i przyszła do niej, by wspomóc ją finansowo. Tej pomocy ufna kobieta nie otrzymała, wręcz przeciwnie, po wyjściu „siostry” stwierdziła, że z jej domu zniknęło 400 zł.

Rysopis oszustki. Wiek 20-25 lat. Włosy blond, długie zaczesane do tyłu i związane.

„WYRWA”

8 marca, o godz. 11.20 przechodzącej os. Górali kobiecie dwóch nieletnich wyrwało z ręki reklamówkę, w której miała m.in. dokumenty i 150 zł. Wiek chłopców określiła na 13-14 lat.

KIESZONKOWCY

Policjanci z KP Mistrzejowice-Czyżyny zatrzymali w hipermarkecie przy ul. Bora Komorowskiego grupę pięciu mężczyzn w wieku od 14 do 45 lat podejrzanych o kradzież kieszonkowe. Kieszonkowców namierzyła ochrona marketu. O tym fakcie powiadomiła policję.

Ustalono, że zatrzymani wspólnie i w porozumieniu dokonywali kradzieży kieszonkowych. W tym dniu ofiarami kieszonkowców były trzy osoby, które w wyniku kradzieży straciły portfele z dokumentami i pieniędzmi. Okradziono ich na 4700 zł. Nietletnich odwieziono do Policji Izby Dziecka. Pozostali podejrzani trafili do aresztu.

ZATRZYMANO

Policjanci z KP Nowa Huta zatrzymali w os. Górali 21-letniego mężczyznę podejrzanego o posiadanie narkotyków. Znalezione przy nim działkę marihuany. Zatrzymanego osadzono w policyjnym areszcie. Dochodzenie w toku.

Policjanci z oddziałów prewencji zatrzymali w hipermarkecie przy ul. Bora Komorowskiego 28-letnią kobietę, która skradła kurtkę wartości 259 zł. Kobieta wylądowała w policyjnym areszcie.

Przypomnijmy, za kradzież grozi kara do 5 lat więzienia.

OGRODZENIE W PUNKCIE ZŁOMU

11 marca policjanci wraz z pracownikami ochrony placu targowego Tomex zatrzymali trzech mężczyzn w wieku 19-33 lata, którzy demontowali wykonane z blachy trapezowej ogrodzenie placu. W jednym z punktów złomu policjanci znaleźli 26 sztuk arkuszy blachy skradzionej z ogrodzenia. Właściciel straty wycenił na ok. 6 tys. zł. Zatrzymani trafili do policyjnych aresztów.

Tego dnia właściciel jednej z działek w ogrodach działkowych przy ul. Tomickiego zgłosił w komisariacie w os. Zgody, że w dniach między 9 a 11 marca skradziono mu ogrodzenie działki wykonane z 20 m siatki i metalową furtkę. Straty wycenił na 500 zł. (jdz)

Polski Związek Motorowy



Kraków, al. Jana Pawła II (obok stacji STATOIL)

SALON sprzedaży

ZAPRASZA

– sprzedaż samochodów nowych i używanych

tel. 644-33-88

– ubezpieczenia komunikacyjne

tel. 643-66-66

SERWIS autoryzowany – tel. 644-17-60

fax 425-85-14

– przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne

– naprawy wszystkich samochodów do 3,5 t

– kontrola zbieżności i geometrii kół

– analiza spalin, komputerowe badanie silnika (FIAT)

SKLEP z częściami zamiennymi – tel. 425-93-21

PRZEGLĄDY rejestracyjne wszystkich pojazdów do 3,5 t,

także napędzanych gazem

tel. 644-17-60

Wymiana opon i wyważanie kół

Salon czynny: pn.-pt. 9⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-13⁰⁰

Serwis czynny: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Przeglądy rejestracyjne: pn.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę na czasie J.R.R. Tolkiena „Władca pierścieni. Powrót króla” część III. Książka jest objęta w sprzedaży promocją 20-procentową. Nie trzeba jej chyba rekomendować i Ci, którzy obejrzyli film oparty na I części cyklu z chęcią będą chcieli poznać wydarzenia, które będą podstawą następnego filmu.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej obok z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 21 marca 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświetlenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociąg 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCINA I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00. Telefon 648-94-60 po południu.

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO**. Os. II Plk. Lotniczego 9/1A, pon.-pt. 18-20. Tel. 647-28-15. Masaż leczniczy, relaksacyjny, segmentarny, akupresura, drenaż limfatyczny.

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY - PROTETYKA**. Lek. Jolanta Kałkowska, śr., czw. 16-19, os. Ogrodowe 11/4. 647-32-25.

◆ **GABINET USG I ECHOKARDIOGRAFII**. K. Ideć i M. Kunz-Wojtyna, os. Stalowe 4 (przełęczka), rej. tel. 648-33-62. Echo serca, USG: jamy brzusznej, tarczycy, sutki, jądra, przepływy naczyniowe.

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ.

Os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.

◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, lek. med. J. Łomnicki) - zylaki kończyn dolnych (operacyjnie lub scleroterapia), pajączki naczyniowe

- choroby odbytu i jelita grubego (hemoroidy, szczeliny)

- choroby sutki (guzki)

- usuwanie znamion, blizn, narośli skórnych, tatuażu.

◆ **PROTEZOWNIA, STOMATOLOGIA**. Emerycy zniżki. Centrum B7. Tel. 643-58-83.

◆ **PROTEZY, NAPRAWY, niskie ceny**. Kolorowe 21. 425-88-53.

◆ **MASAŻE, FIZYKOTERAPIA, ODNOWA BIOLOGICZNA**. Os. Górali 18. Tel. 643-20-91 po 20.00.

◆ **SOLARIUM „EDEN”** zaprasza w godz. 9.00-20.00 na os. Kościuszkowskie 1. Oferujemy: atrakcyjną cenę, karty stałego klienta, dziesięć opalanie gratis, wysoka jakość łóżek. Do każdego opalania folia ochronna gratis. Rezerwacja telefoniczna: 649-71-02.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **REMONTY KOMPLEKSOWE, FLIZOWANIE**. 645-99-59.

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

◆ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

◆ **PIECZĄTKI** - pełny zakres usług, wizytówki na drzewi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10-18).

◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki, remonty kompleksowe, flizowanie**. Tel. 644-65-41.

◆ **FOTO - VIDEO**, reportaże. Profesjonalny sprzęt i materiały. Tel. 0605-674-320.

◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00, wew. 13, kom. 0502-73-00-87.

◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (na zimę - z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00 wew. 13.

◆ **DOMOWE USŁUGI FRYZJERSKIE**. 643-20-91 (po 20.00).

◆ **Krawieckie szycie na miarę**. Pl. Bieńczycki Ip. 0504-041-888.

◆ **Naprawa i sprzedaż torebek, toreb, plecaków, waliz itp.** Wszywanie zamków do kurtek skórzanych. Boh. Września 58. 645-76-13.

◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

◆ **NAJTANSZE USŁUGI OPTYCZNE**. Słoneczne 8. 643-78-22.

◆ **Naprawa torebek, plecaków (także zamki)**, Zielone 1, 644-11-23.

◆ **DOMOFONY - MONTAŻ, NAPRAWA**. Tel. 642-04-36.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„SALDO” - rozliczenia roczne, usługi księgowo**. 641-07-59.

◆ **„PROFIT”**, Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa. Tanie rozliczanie PIT-ów. 641-67-88, 0606 895-004.

◆ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

◆ **„IN PLUS” BIURO RACHUNKOWE**. os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 6. Tel. 648-20-22 wew. 536, 0602-222-416. Kompleksowa obsługa firm, PIT-y, ZUS, rozliczenia roczne.

◆ **BIURO KSIĘGOWE. KOMPLEKSOWA OBSŁUGA FIRM, PIT-y, ZUS, ROZLICZENIA ROCZNE**. Osiedle Centrum A, bl. 3, wejście z przełęczki. Tel. 644-62-92, 0603-75-69-96.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **AGENCJA „NIERUCHOMOŚCI POLSKIE”**. Poszukujemy ciekawych ofert domów, mieszkań, działek do wynajęcia, dzierżawy, sprzedaży. (012) 428-13-20.

◆ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO - SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK. Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, kredyty bankowe. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, 0602-12-82-82.**

◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA” - licencja zawodowa**. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkańczych.

Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0605-539-951.

◆ **www.twojdom.icenter.pl** 643-76-60. LICENCJA.

◆ **„WAGA” os. Handlowe 8 - sprzedaż, zamiana**. (012) 648-89-47, (012) 425-78-24.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KREDYTOWA - wszystkie rodzaje kredytów i pożyczek. Jeżeli potrzebujesz pieniędzy - zadzwoń, przyjdź. U nas znajdziesz rozwiązanie swoich problemów. BE KREDYT** w godzinach 9.00-17.00, soboty 9.00-13.00, Plac Bieńczycki 5A, I piętro, 641-67-88, 648-67-23, 0606-895-003.

◆ **Kredyty do 7000 zł bez poręczycieli, również dla pracowników HTS**. Tel. 641-67-88, 0606-895-003.

UBEZPIECZENIA

◆ **KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA - wszystkie rodzaje (w tym atrakcyjne pakiety OC, AC, NW) PZU S.A. DAEWOOD, ERGO HESTIA, SAMOPOMOC, HEROS, AGROPOLISA, WARTA. BE KREDYT**, Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro. 648-67-23, 0606-895-003 (9.00-17.00, soboty 9.00-13.00).

◆ **UBEZPIECZENIA - najkorzystniejsze komunikacyjne**. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „ERGO HESTIA, DAEWOOD, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „AGROPOLISA”, „INTER-POLSKA” - DALEW S.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-18.00, sobota 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

PRACOWNIA ZŁOTNICZA

◆ **BIŻUTERIA ZŁOTE, SREBRNE, USŁUGI, NAPRAWY, GRAWEROWANIE. Ceny producenta. Skup złota i srebra. BIEŃCZYCKI PLAC TARGOWY 23/1 (I p.)**. Tel. 685-53-80.

PREZENTY, UPOMINKI

◆ **ZBYCH ZAPRASZA NA STRYCH. Pl. Bieńczycki 22, I p.**

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół - „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. - piątek 8-20, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.

◆ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnich samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.

◆ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** - pełny serwis opon, sprzedaż opon; kompletne naprawy, ustawianie geometrii kół. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. - pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.

◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI, FOLIOWANIE SZYB**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DEBICA.

◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, całodobowy parking strzeżony.

◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** - sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.

◆ **AUTOSZYBY** - sprzedaż, montaż, przyciemnianie (atest), naprawa, polerowanie, szklenie busów. SZYBERDACHY. MAGNETYZERY MULTIMAG. Nowa Huta. 425-88-21, 0603-233-889.

◆ **AUTO ZŁOM „DACZEW”** - kasowanie, holowanie samochodów, sprzedaż części. Al. Solidarności 20. Tel. 0603-694-120.

NAUKA JAZDY

◆ **„TEST”** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

ARTYKUŁY BIUROWE

◆ **„RENMAR” - hurtownia art, biurowych i szkolnych**. Zopatr. biur, szkół, sklepów, os. Złotego Wieku 88. Tel. 641-32-32.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.

◆ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6. Tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

USŁUGI RTV

◆ **NAPRAWA TELEWIZORÓW U KLIENTA**. 645-92-08.

◆ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MONITORÓW U KLIENTA**. Dojazd gratis. 648-13-55, 0502-78-96-62.

◆ **NAPRAWA RTV**. Centrum A, bl. 5. Tel. 644-34-70.

AGENCJE TURYSTYCZNE

◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe - STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ last minute.

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **A. AUTOKURSY 570**, doszkalanie 27, Punto II. 0501-007-147, 644-86-93.

◆ **ANTENY**. (012)648-30-42.

◆ **ANGIELSKI** - korepetycje. 643-38-77.

◆ **BOAZERIA**, panele, szafy. 648-66-19, 0601-415-708.

◆ **DIETA** Linia 2000, skuteczne odchudzanie, tanie, polskie produkty. (012)641-64-96.

◆ **DOMOFONY** (012)649-14-30, 0501-356-044.

◆ **DO** wynajęcia garsoniera, umeblowana. (012)647-70-38.

◆ **DO** wynajęcia pokój, Grębałów. 645-39-56.

◆ **FLIZOWANIE** 642-12-35.

◆ **GARAŻ** blaszak z prądem, ocieplony, przy Makuszyńskiego, do wynajęcia. 648-57-49.

◆ **GARAŻ** własnościowy, Nowa Huta, sprzedam. 0604-24-94-16.

◆ **KTO** poprowadzi bar? 644-45-75 po 19.00.

◆ **KREDYTY** gotówkowe i ubezpieczenia komunikacyjne. 641-69-06, 0608-248-166.

◆ **LODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.

◆ **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012)644-23-15.

◆ **MALOWANIE**. 643-40-53.

◆ **MALOWANIE**. 645-71-15, 0502-719-646.

◆ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 648-48-32.

◆ **NAPRAWA** pralki, zmywarki. 642-19-24 wieczorem. 0501-073-494.

◆ **NAPRAWY** lodówek, pralek. 648-00-30.

◆ **ODDAM** szafę trzydrzwiową, krędens, okrągły stół rozsuwany. 643-48-75.

◆ **ODNAWIANIE** wanien. 644-45-73.

◆ **OPALANIE**, malowanie okien, drzwi, solidne tapetowanie, malowanie. 644-45-73.

◆ **OWCZARKI** niemieckie bez rodowodu. 0503-66-21-53, (012)648-40-10.

◆ **PANELE** ściennie, podłogowe, drobne naprawy mebli. (012)645-73-33.

◆ **PIT-y** wypełniam. 645-89-13.

◆ **POTENCJA** USA. 0603-221-532.

◆ **POŻYCZKI** bankowe. (10.00-17.30), os. Centrum B7.

◆ **PRZESTRAJANIE** starych radioodbiorników, 20 zł. 648-76-95, Piastów 41/58.

◆ **PRZYJMĘ** sprzedawcę do kiosku „Ruch”. Znajomość kasy fiskalnej. 644-46-66 wew. 24-06.

◆ **RABKA** Zdrój, sprzedam pokój z kuchnią, telefon, parter, 34 m kw. (012)644-48-53 po 19.00.

◆ **REHABILITACJA**, masaż leczniczy, tanio - dojeżdżam. Telefony 641-03-21, 647-59-71, 0501-787-425.

◆ **REMONTY** od A do Z. 648-77-89.

◆ **ROZLICZAMY** PIT-y. 644-82-37, 644-52-45.

◆ **SPRZEDAM** działkę rekreacyjną z murowaną altaną w Zesławicach. 681-17-37 wieczorem.

◆ **SPRZEDAM** garaż, Huta. 649-38-67.

◆ **SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, pokój z kuchnią. (012)292-72-64.

◆ **SPRZEDAM** pakamerę, zamrażarkę 120l. 648-10-77.

◆ **STOLARSTWO** 644-32-06.

◆ **SZKLARSKIE** pogotowie. 649-15-94.

◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. 644-27-07.

◆ **TRZYPOKOJOWE**, 64-metrowe, os. Wysokie, nowoczesnie urządzone, sprzeda GRI. 641-35-61.

◆ **WIDEOFILMOWANIE** SVHS. 645-05-68.

◆ **WSZYSTKIE** typy remontów, szybko, solidnie, tanio. 645-44-66, 0604-699-558.

◆ **WULKANIZACJA**, opony używane, zachodnie. (012)643-49-05.

◆ **WYNAJMĘ** domek z garażem, róg ul. Kocmyrzowska-Fatimska. 422-07-09.

◆ **WYNAJMĘ** mieszkanie dwupokojowe. (012)648-22-78.

◆ **ZAMIENIĘ** 3-pokojowe, 66 m kw., Huta na małe, 2-pokojowe, Huta. 644-82-35.

◆ **ZAMRAŻARKĘ** czteroszlufkową oraz lodówkę używaną, sprzedam. 649-96-86.

◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 645-47-65.

◆ **ZATRUDNIĘ** panie, młode rencistki do sprzątnięcia oraz młodych chłopaków do myjni samochodowej. Zgłoszenia, Kraków, ul. Fatimska 6.

◆ **ŻALUZJE** 0503-522-700.

◆ **54 m kw.**, ul. Morcinka, 82 000 zł. 0607-441-642.

Z „GALEONEM”

LATO NAD MORZEM

Polacy najchętniej lubią spędzać letni urlop nad morzem. Nad Bałtyk chętnie wysyłamy swoje pociechy licząc, że powietrze z jodem będzie miało zbawienny wpływ na ich drogi oddechowe. Warto więc rozważyć propozycje kolonijnych wyjazdów jakie na lato 2002 przygotowało Biuro Podróży GALEON.

USTKA

Ustka to letnia stolica Polski. Miejsco-wość położona w centrum polskiego wybrzeża u ujścia rzeki Słupi, należy do najczęściej i najchętniej odwiedzanych kurortów. Doskonale usytuowanie pomiędzy morzem a pasmem lasów, czysta woda, szeroka piaszczysta plaża, korzystny mikroklimat stwarzają doskonałe warunki do wypoczynku. Latem na turystów czekają zjeżdżalnie wodne, wypożyczalnie kajaków i sprzętu pływającego i miasteczko plażowe. Każdego dnia organizowanych jest mnóstwo imprez na wolnym powietrzu – zarówno na plaży jak i głównej ulicy Ustki – Marynarki Polskiej.

Miejscem kolonijnego wypoczynku dzieci będzie ośrodek wypoczynkowy „KAR” położony w lesie sosnowym, w odległości ok. 100 metrów od morza, blisko centrum miasta. Ośrodek dysponuje rozległym ogrodzonym terenem leśnym z boiskiem do gry w piłkę siatkową oraz miejscem na ognisko. Pokoje są 3-osobowe, z umywalkami, łazienkami na kondygnacjach, w budynku jest sala telewizyjna i dyskotekowa, a stylowa jadalnia znajduje się obok.

W programie pobytu zaplanowano także atrakcje tematycznie nawiązujące do miejsca pobytu nad morzem: Neptunia, wybory najmlodszych miss i mistera

turnusu, dyskoteki, rejs statkiem po morzu. Będą również wycieczki autokarowe: do Słowińskiego Parku Narodowego, w którym podziwiać można ruchome wydmy, a następnie odwiedzić Muzeum Przyrodnicze w Smołdzinie i Skansen w Klukach. Koloniści wyjadą również do Słupska – tam nastąpi zwiedzanie zabytkowego centrum miasta i Zamku Książąt Pomorskich z Galerią Bursztynową, XIV-wiecznego Młyna Zamkowego z ciekawą ekspozycją etnograficzną.

Interesujące są same okolice Ustki; tu bowiem znajdują się Latarnia Morska, Muzeum Ustki, Muzeum Piekarnictwa. Można odbyć podróż kolejką Retro, lub odwiedzić stadninę koni (zaplanowano jazdę konną i ognisko). Oczywiście nie zabraknie też głównej atrakcji wyjazdu nad morze – kąpeli i plażowania. Uczestnicy – w razie niepogody – mają zapewniony wstęp na kryty basen kąpielowy.

GALEON proponuje dwa turnusy kolonijne: od 26.06. – 10.07 i od 9.07 do 23.07. Cena za dwutygodniowy pobyt jest naprawdę atrakcyjna – wynosi 899 zł.

MRZEŻYNO

Mrzeżyno to miejscowość położona na zachodnim wybrzeżu Bałtyku, przy ujściu rzeki Regi, niedaleko Kołobrzegu.

To kąpielisko morskie i sam ośrodek wypoczynkowy z piękną i zagospodarowaną piaszczystą plażą. Zaletami Mrzeżyna są: kameralny nastrój niewielkiej miejscowości i urozmaicony krajobraz z charakterystycznymi wydmy nadbrzeżnymi porośniętymi lasem. Plusem pobytu jest korzystny klimat i dogodne warunki do uprawiania sportów wodnych.

Kolonie odbywają się w ośrodku wypoczynkowym „Piramida”, położonym na ogrodzonym terenie o powierzchni około 1,5 hektara, w odległości 200 metrów od morza. Na terenie ośrodka znajdują się boiska do gry w piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę oraz miejsce na ognisko.

Koloniści zakwaterowani zostaną w pokojach 2-, 3- i 4-osobowych, z umywalkami. Węzły sanitarne znajdują się na kondygnacjach, a w budynku jest duża stołówka, sala dyskotekowa, sala gimnastyczna, sala telewizyjna, sala do gry w tenisa stołowego i sala bilardowa.

W programie pobytu obok korzystania z uroków kąpeli morskich i plażowania zaplanowano aerobik dla dziewcząt, Neptunia, spartakiadę sportową, oczywiście wybory najmlodszych miss i mistera turnusu, konkurs na piosenkę „Karaoke” oraz gry i zabawy na świeżym powietrzu z wykorzystaniem także sali gimnastycznej i sprzętu sportowego znajdującego się na miejscu. Uczestnicy kolonii wyjadą na wycieczkę do Kołobrzegu (z „piracką przygodą” i rejsem statkiem po morzu), oraz wyprawy do Trzę-

sacza, Szczecina i Gryfina (z przewodnikiem). Odbędzie się również wycieczka rowerowa po okolicy, połączona z poznawaniem zabytków i pomników przyrody. By uwiecznić miłe chwile, każdy kolonista otrzyma 3 pamiątkowe zdjęcia z kolonii.

Termin wyjazdu od 24.06 do 9.07. (16 dni) Cena – 980 zł.

★★★

W obu przypadkach, zarówno w Ustce jak i w Mrzeżynie organizatorzy wypoczynku zapewniają przejazdy PKP na trasie Kraków – miejscowość wypoczynku oraz transfery autokarem na miejscu. Wyżywienie obejmuje 4 posiłki dziennie i suchy prowiant na drogę powrotną. Dzieci znajdują się pod opieką wykwalifikowanej kadry pedagogicznej, zapewniona jest opieka lekarska, pielęgniarska i ratowników wodnych.

Należy więc się odpowiednio wyposażyć (zabrać legitymację szkolną, obuwie domowe, latarki, krem do opalania z filtrem, okulary przeciwsłoneczne, czapeczki, czepki kąpielowe, klapki, kurtki przeciwdeszczowe, buty kryte, obuwie sportowe, plecak) by poczuć się odpowiednio przygotowanym do lata nad morzem.

UWAGA!!! BIURO PODRÓŻY GALEON ZATRUDNI WYCHOWAWCÓW KOLONIJNYCH!

★★★

Po szczegółowe informacje zapraszamy do naszego biura: **poniedziałek-piątek w godz. 10.30-17.00, Kraków, os. Górali 5 (bud. Ośrodka Kultury C.K. Norwida i kina Sfinks), tel./fax: (012) 642-26-20, tel. centrala HTS: 644-46-66 w. 57-60, kom.: 0606-394-103.**

LATO 2002 – kolonie i obozy

PRZEBOJE TEGOROCZNEGO LATA

W Biurze Turystycznym UNIHUT znajdziecie Państwo atrakcyjne oferty letniego wypoczynku młodzieży w Grecji i na Sycylii.

OBÓZ MŁODZIEŻOWY W GRECJI

Uczestnikami obozu mogą być dzieci i młodzież w wieku od 12 do 19 lat. Miejsce pobytu – Riwiiera Olimpijska – Plaža Litohoro. Cena: 1050 zł + 22,5 euro.

Cena obejmuje: przejazd autokarem, zakwaterowanie – 9 noclegów, wyżywienie 3x dziennie (śniadanie, lunch, gorąca kolacja), 2 gorące posiłki na terenie Jugosławii, opieka pedagogiczna, ubezpieczenie NNW i KL, w drodze powrotnej 3-godzinny spacer po Budapeszcie, atrakcyjny program pobytu – zajęcia re-

kreacyjne, dyskoteki, spacer.

Zakwaterowanie: w wysokich 3-osobowych namiotach typu willowego na kempingu „APOLLON” położonym tuż przy plaży, wśród zieleni, z dala od ruchliwych dróg; na terenie kempingu: kawiarnia, sklep, barek, boisko, pawilony sanitarne, telefon.

Na miejscu możliwość wykupienia atrakcyjnych wycieczek fakultatywnych: Ateny, Delfy, Meteory – wiszące klasztory, Olimp i Dion, rejs na wyspę Skia-thos.

Terminy: 1.07 – 13.07; 10.07 – 22.07; 6.08 – 18.08.

WŁOCHY – SYCYLIA

Obóz dla młodzieży w wieku 13 – 18 lat. Uwaga pracownicy huty! Ten obóz może kosztować – w zależności od wysokości dofinansowania z funduszu socjalnego – od 662 do 870 zł!

Terminy: 1.07 – 13.07 i 28.07 – 9.08.

Cena : 1299 zł obejmuje:

- transport luksusowym autokarem
- zakwaterowanie na campingu „Euro-peo”
- wyżywienie 3x dziennie – kuchnia polska
- opiekę wykwalifikowanej kadry pedagogicznej
- ubezpieczenie NNW i KL
- atrakcyjny program, a w nim wycieczki:

- ◆ popołudniowa do Katanii
- ◆ popołudniowa do Taorminy (wstępy 4,5 euro)

- ◆ popołudniowa do Syracuz i Noto (wstępy 4,5 euro)

- ◆ zwiedzanie Pompei w drodze powrotnej do Polski (pow. 14 lat)

- ◆ zwiedzanie Rzymu w drodze powrotnej do Polski (całodzienna).

Na miejscu istnieje możliwość wykupienia atrakcyjnych, całodziennych wycieczek fakultatywnych:

- Wyspy Eolskie (22 euro)
- Palermo i Monreale (20 euro)
- Agrigento (15 euro + wstępy 2,20 euro) piesza wycieczka na Etnę (10 euro) – wyjście pod główny krater.

Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 – 15.00, Centrum Administracyjne HTS ul. Ujastek 1., Budynek S, klatka D, pokój 125 A, tel./fax: 644-68-16, lub przez centralę HTS 644-46-66 wewn. 41-22

W Zespole Szkół Gastronomicznych nr 1

PRZEBOJE KULINARNE EUROPY

Czy widzieliście kiedyś na jednym stole specjały kuchni włoskiej, węgierskiej, francuskiej, bułgarskiej, norweskiej, holenderskiej, polskiej i kilku innych? Czy udało się wam oglądać ustawione obok siebie takie specjały jak: gondolę lososową z sosie czosnkowym, koktajl z krewetek, lososia w omlecie andaluzyjskim, królewskie roladki z bażanta, galantynę po genueńsku, zwijanec à la Sofia i pierś kaczki w sosie wiśniowym?

My to wszystko mogliśmy zobaczyć dzięki zaproszeniu mgr Elfridy Wątopek, dyrektorki Zespołu Szkół Gastronomicznych Nr 1 w Krakowie, os. Złota Jesień, gdzie od 8 do 10 marca br. odby-

wał się III Małopolski Konkurs Szkół Gastronomicznych. I nie tylko zobaczyć, gdyż po ogłoszeniu wyników tegorocznych zmagania, odbył się uroczysty bankiet.

Ubiegłorocznym laureatem konkursu został uczeń nowohuckiej szkoły, Paweł Czełusniak. W tym roku pierwsze miejsce zajęła uczennica klasy IV Zespołu Szkół Hotelarsko-Turystycznych w Zakopanem, Halina Per, która przygotowała zestaw: bundz z pomidorem, bażant z cięciście francuskim z mussem z selera i chipsami z buraka oraz tiramisu.

Patrząc na gastronomiczne umiejętności naszej młodzieży, możemy przestać obawiać się o przyszłość naszych restauracji. Nie

tylko o stan ich kuchni, ale i poziom obsługi kelnerskiej, gdyż szkoły gastronomiczne kształcą również i w tej specjalności. A kształcą również dobrze, o czym mogłem przekonać się, gdy mgr inż. Marta Schabowska zaprowadziła mnie na kawę do pełnej świec i drapowanej materii, przytulnej okolicznościowej kawiarenki zaaranżowanej w jednej z klas. Tam uczennice mgr Iwony Katarzyńskiej prezentowały kelnerski kunszt również bez zarzutu. Jednak trema musiała być ogromna, skoro – na pytanie jednej z profesorek: jaki rodzaj bawy można tu zamówić? – zdenerwowana kelnerka odpowiedziała: mamy liptona, owocową i...

No cóż, pierwsze koty za płoty. (f)



„KRYDA”

Firma na rynku od 1996 r.

Os. Centrum E 14
425-89-86

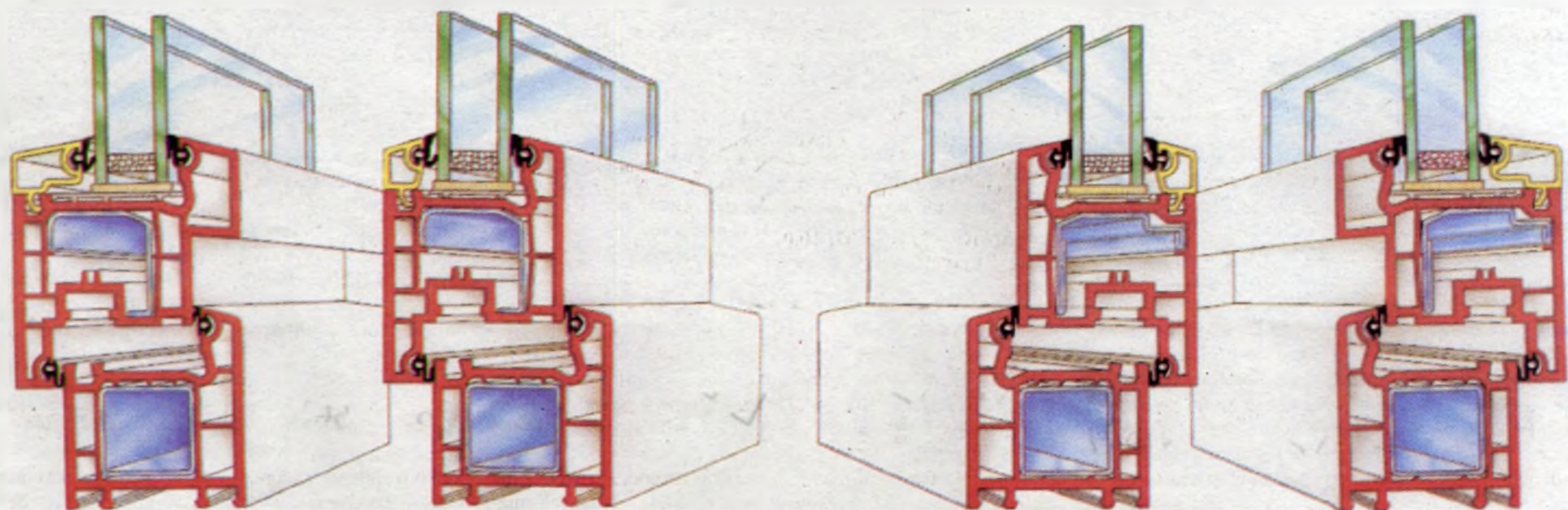
OKNA: PCV, DREWNIANE,
ALUMINIOWE

WIOSENNA PROMOCJA OKIEN PCV

Okno 1465x1435 – 799 zł (BRUTTO)
Z MONTAŻEM I PARAPETEM ZEWNĘTRZNYM

Dla mieszkańców „Starej Huty”:

Okno 1500x1700 – 999 zł (BRUTTO)
Z MONTAŻEM I PARAPETEM ZEWNĘTRZNYM



**Odwiedź nas! Porozmawiamy o dobrych oknach!
Razem wybierzemy najlepsze rozwiązanie!**

LOTNIK WALCZĄCY O POLSKĘ

16 marca 2002 roku obchodzi 88. urodziny Józef Zubrzycki urodzony w 1914 roku w Borysławiu w powiecie drohobyckim, w województwie lwowskim, gdzie zamieszkiwał z rodzicami do roku 1925. Od ponad 50 lat mieszka w Nowej Hucie. Na łamach Głosu Nowej Huty przed 20 laty ukazały się teksty autorstwa Henryki Rosiek oraz Romualdy Jarockiej-Nowak o polskim lotniku Józefie Zubrzyckim. Lotniku, który brał udział w kampanii wrześniowej roku 1939, walczył w bitwie o Anglię i bombardował agresorskie Niemcy w tym bunkier Hitlera w kwietniu 1945 roku. Teraz dzięki Eugeniuszowi Hajcie, który od lat współpracuje z „Głosem” i udostępnia ciekawe materiały, pragniemy zrobić niespodziankę panu Józefowi i w oparciu o jego życiorys przypomnieć najciekawsze epizody z jego lat walki o Polskę. W ten sposób chcemy ocalić od zapomnienia ważne wydarzenia, których uczestnikami byli nowohucianie.

Józef Zubrzycki w Borysławiu uczęszczał do powszechnej szkoły czteroklasowej. Z macochą zamieszkiwał w Stryju, gdzie zaczął uczęszczać do Gimnazjum Klasycznego. W piątej klasie zgłosił się do wojska w Bydgoszczy i został przyjęty do Szkoły Podoficerów Lotnictwa dla małoletnich od 1 września 1930 r. Trzyletnią szkołę ukończył z dobrą lokatą uzyskując uprawnienia mechanika samolotowego i został skierowany w sierpniu 1933 r. do Poznania do 3. Pułku Lotniczego z przydziałem jako mechanik samolotowy w III Dywizjonie Myśliwskim 131 Eskadry, którego dowódcą był major pilot Pawlikowski, a eskadry kapitan pilot Kazimierz Morawski. Od października 1933 do roku 1935 służy w utworzonej 133. eskadrze myśliwskiej wyposażonej w samoloty PWS-10, a następnie samoloty P-7, której dowódcą jest kapitan pilot F. Gazda. Eskadra w październiku 1937 r. bez sprzętu zostaje przerzucona do Lwowa, gdzie stworzony zostaje III Dywizjon Myśliwski – 161 na samolotach P-11c oraz 162 na samolotach P-7 Skierowany tutaj Józef Zubrzycki przeprowadza generalne remonty mocno sfatygowanych P-7 pochodzących z Torunia z parku 6 Pułku Lotniczego. Wyremontowane samoloty już w połowie marca 1938 r. zostają skierowane kluczami z obsługą w rejon Stanisławowa. Piloci wraz z obsługą eskadry pełnią dyżury oraz loty patrolowe od świtu do zmroku. Dywizjon wykazał pełną gotowość bojową w okresie zatargu z Litwą oraz agresji hitlerowskiej na Austrię oraz Czechosłowację.

Tuż przed wybuchem II wojny światowej następuje pełna mobilizacja i 26.08.1939 r. Franciszek Zubrzycki wyrusza transportem kolejowym na lotnisko polowe w Widzewie k. Łodzi. Pamięta jak w dniu 31 sierpnia 1939 r. podczas przylotu samolotów ppor. pil. Rębalski na P-11c kraksuje przy lądowaniu. 21 samolotów jest gotowych do działań, w tym 10 P-7 ze 162 eskadry. W dniu wybuchu wojny, 1 września przed godziną piątą rano startujący samolotami P-11c mają kontakt z nieprzyjacielem. Na jego oczach pilot Feliks Gmur trafia w samolot bombowy niemiecki, który zwałił się za Pabianicami. W działaniach bojowych w ramach Armii Łódź, uzyskano poważne sukcesy nie tylko w zestrzeliwaniu samolotów nieprzyjaciela, ale w opóźnianiu marszu dwóch niemieckich armii zmotoryzowanych prących na Warszawę. Był świadkiem 2 września stoczonej walki dwóch kluczów (trzech P-11c i trzech P-7) z osiemnastoma Me-110 osłaniającymi wyprawę bombową. Polscy piloci zestrzelili trzy Me-110 oraz kilka uszkodzili. W rezultacie potyczki powietrznej niemieckie bombowce w panice wyrzuciły bomby poza lotnisko polowe. Polacy ponieśli tylko stratę dwóch zestrzelonych P-11c.

Później jest już świadkiem ewakuacji przed przeważającymi siłami wroga. Najpierw trafia do Grójca, próbując jeszcze powrócić do Widzewa, ale uniemożliwia to napór nieprzyjaciela. Ewakuuje się do Lublina przez Radom, Zwoleń, Puławę i Kurów. Dociera do Motycza na lotnisko 9/10, gdzie nie zastaje swojego Dywizjonu i po bardzo przykrych przejściach, łącznie z aresztowaniem do wyjaśnienia odjechał do Lublina, a następnie do Włodzimierza. Na rozkaz Dowództwa Lotnictwa ppłk. Bohuszewicza 12.IX.39 udaje się do Lwowa. Rozkaz ten zmieniono na wyjazd do Łucka. Melduje się w Dowództwie Grupy Lotniczej, gdzie przydzielono go do obsługi samolotów III Dyw. Myśliwskiego z Torunia.

W dniu 15.IX.39 r. na lotnisku Brzeżany dociera do swojego dywizjonu i obsługuje samoloty. Następnie uczestniczy w zasadzkach w Stanisławowie. Pod wieczór jest świadkiem zestrzelenia bombowca nieprzyjacielskiego przez ppor. Zdrozińskiego i T. Koca. Kpt. pil. Wł. Szczęśniewski po południu daje rozkaz przelotu do Brygady Myśliwskiej do miasta Petlikowice k. Buczacza co nastąpiło o godz. 17. Samoloty jednak zawróciły do Stanisławowa, gdzie piloci otrzymali dalsze rozkazy już od Dowództwa Lotnictwa. Rozkaz był jednoznaczny: przerzut samolotów i całego personelu do Rumunii. Po zdobyciu paliwa na stacji, po godz. 22, pięcioma P-11c wraz z kolegami odlatuje do Rumunii.



Dywizjon, w którym służył Józef Zubrzycki zestrzelił w kampanii wrześniowej ponad 20 samolotów nieprzyjaciela. On otrzymuje Krzyż Walecznych oraz stopień sierżanta (wg oświadczeń przełożonych za działanie w akcji walki kluczy myśliwskich 2.IX.1939 r.). Rozpoczyna się tułaczka poza krajem. Przez Kuty dociera do Starożyńca, gdzie 20.IX.39 r. zdaje wszystko protokółarnie, łącznie z samochodem. Zostaje umieszczony w obozie polskich wojskowych internowanych Badabag i Caracal, a następnie leczy się w Wojskowym Szpitalu w Craiova ponad miesiąc. W pierwszych dniach grudnia ucieka z obozu internowanych w Tirgu-Jiu. 14 grudnia otrzymuje bilet kolejowy oraz dokumenty na nazwisko Zubański i udaje się grupowo przez Belgrad i Ateny do Marsylii, do Polskich Sił Powietrznych na statku „Warszawa”. Przebywa w obozie w Camp de Carpiagne do 24.02.40 r., a następnie w obozie w Septfonds. Nie przyjmuje przydziału do Zakładów Lotniczych. Zgłasza swój wyjazd do Anglii i zostaje skierowany na lotnisko w Le Bourge pod Paryżem. 27.03.1940 r. wysłano go do Lyonu na Foire, a następnie Bron, gdzie do 25.05.1940 r. pełnił funkcję szefa V/7 dla grupy ludzkiej, z którą następnie wyjechał do Andrezieux. Od 13.06 do 16.06.40 r. buduje barykady i bierze udział w przygotowaniach do obrotu wzdłuż Loary. Tam go zastaje kapitulacja Francji.

18.06.40 r. wyjeżdża do St. Just Sur Loire, a w dniu następnym, po uzupełnieniu uzbrojenia trafia do portu Vendres. Tutaj gen. L. Rayski zatrzymuje kilku oficerów i podoficerów ze znajomością francuskiego i niemieckiego do tworzenia ruchu oporu we Francji. Francuzi uniemożliwiają im załadunek na statek i w ostatniej minucie niemal odjeżdża nad Atlantyk do San Jeanne de Luz. Tam ewakuuje się statkiem angielskim „Orandora Star” do Liverpoolu. Zostaje przydzielony do jednostki angielskiej – RAF-u. Zdaje Anglikom umundurowanie, broń maszynową. W dniu 27.XI.40 r. trafia do 17 OTU w Upwood, gdzie przebywał do połowy marca 1941 r. Od 19.03.41 r. skierowany jest do 317 P. Dyw. Myśl. „Wileński”. Otrzymuje Brązowy Krzyż Zasługi. Od 1943 r. skierowany na kurs mechaników pokładowych do 4 SOSTT w Sant Atan oraz na kurs strzelania. Już jako Flight Engineer (FE) zostaje skierowany do 138 Dyw. RAF 301 P. Eskadry do Zadań Specjal-

nych stacjonującego na lotnisku Temsford. Odbywa loty bojowe do Francji, Polski, Albanii, Czechosłowacji, Grecji oraz Jugosławii i Włoch, Holandii. Wykonał całą turę 30 lotów operacyjnych z lotnisk Sidi Amor w Afryce oraz Campo Casale z Włoch (Brindisi), jako jednostka nr 1586 P. Esk. d/z Specjalnych w 334 Skrzydle RAF. Następnie powraca do Anglii na instruktora do Blyton 1662 H.C.F. na samolocie Halifax 1 września 44 r. Zgłasza się z chorążym pilotem Janem Bakanaczem do 301 p. dyw. na loty zrzutami dla Powstania Warszawskiego – na co Anglicy nie wyrazili zgody. Następnego dnia przerzucono go wraz z kolegą pilotem na przeszkolenie na samoloty Lancaster do Hemswell do 1 L.F.S., gdzie mieli pozostać instruktorami. Ze względu na brak załóg w 300 P. Dyw. Bomb. zostają już od października tam przerzuceni. Kolega Bakanacz z przydziałem, Józef Zubrzycki na zast. lidera F.E. dywizji. Do 9 maja 1945 r. wykonuje drugą turę operacyjną w lotach na bombardowanie Niemiec m.in. miejscowości: Duisburg, Cleve, Duisburg, Pferzheim, Dortmund, Misburg, Hanau, Nordhausen, Lutzkendors, Plauen, Potsdam-Berlin, Holland 3-krotnie i Heligoland. Z kolei wykonuje loty z zaopatrzeniem dla obozów jenieckich i koncentracyjnych wraz z przewozem z kontynentu żołnierzy alianckich.

W połowie roku 1946 celem zdobycia gruntownej wiadomości z dziedziny fachowej z załogą st. sierż. pil. W. Karpińskiego szkolił się w jednostkach nr 1665 w Linton on Ouse H.T.C.U. oraz w 1333 T.S.C.U. w Syerston – gdzie uzyskał licencję mechanika pokładowego „F.E. Transport Command” na wszystkie linie lotnicze. W październiku dostaje przydział do 301 P. Dyw. Transportowej w Chedburg. Tam odbywa ostatni lot 30 z F.Lt.Glube. Po rozwiązaniu dywizjonu w grudniu zgłasza się na wyjazd do kraju.

Józef Zubrzycki powraca do kraju 2.06.1947 r. i zostaje zdemobilizowany w Paczkowie. Od 6.09.47 r. rozpoczyna pracę jako pracownik fizyczny w Centrali Zaopatrzenia Materiałowego Przemysłu Włókienniczego w Dzierżonowie. W 1948 przyjmuje funkcję kierownika Sekcji, a w 1949 r. Kierownika Handlowego oraz Magazynów do 30.IX.50 r. Z dniem 6.09.1950 r. rozpoczął pracę w Zarządzie Zaopatrzenia i Produkcji Pomocniczej w Krakowie na różnych kierowniczych stanowiskach – w „BUDOSTAL-9” – Kierownika Inwentaryzacji Ciągłej. Pracuje przy budowie i rozwoju hut, w Krakowie, Katowicach, Częstochowie, Ostrowie Świętokrzyskim oraz Zawierciu – do emerytury 31.07.1976 r.

Józef Zubrzycki był działaczem społecznym, założycielem Koła ZBOWiD przy P.P.B.H.i.L. Udzielał pomocy przy powstawaniu Koła, a następnie współdziałał w powstaniu Zarządu Fabrycznego ZBOWiD przy Hucie im. Lenina. Aktywny działacz, członek Prezydium Oddziału ZBOWiD w Nowej Hucie, członek Zarządu Oddziału Dzielniczy Nowa Huta od 1973 r.

Członek Komitetu Budowy Pomnika 440 zamordowanych przez gestapo w Krzesławicach, Pomnika Lotników w Tarnowie, oraz innych czynów w upamiętnianiu miejsc np. pamiątkowymi tablicami w krakowskim, kieleckim i rzeszowskim dla poległych załóg alianckich, w tym polskich. Sporządzał aktualne spisy poległych lotników w II wojnie światowej, łącznie z przeprowadzeniem ekshumacji zwłok kpt. pil. obs. Zygmunta Pluty z cmentarza w m. Krzywa k. Gładyszowa do Krakowa na Cmentarz Brytyjski do grobu w kwaterze lotników alianckich. Brał udział w wyjaśnianiu zagadki zestrzelenia i stoczonej walki samolotu Liberator z 1586 P.Esk. d/z Specjalnych z myśliwcami niemieckimi nad miejscowościami Olszyny i Banica. W 30. rocznicę wybuchu wojny światowej rozpoczął starania uhonorowania żołnierzy z „kampanii wrześniowej” oraz lotników w lotach do kraju. Był wnioskodawcą w imieniu lotników o ustanowienie Medalu „Za Kampanię Wrześniową 1939” – ustanowionym w 1981 r. Był członkiem oraz przez szereg kadencji przewodniczącym osiedli w tym Górali i Krakowiaków oraz pełnił inne funkcje społeczne. Przez dwie kadencje był ławnikiem Sądu Grodzkiego dla m. Krakowa. Działacz Krakowskiego Klubu Seniorów Lotnictwa i członek Aeroklubu Krakowskiego. Od 1969 do 1980 r. – przewodniczący Klubu Seniorów Lotnictwa, następnie członek Zarządu. Zawsze był zaangażowany w niesieniu pomocy starszym Kolegom oraz podopiecznym, w szczególności byłym zawodowym żołnierzom i ich rodzinom. Z okazji 88. urodzin redakcja „Głosu” życzy Jubilatowi dużo zdrowia i wszelkiej pomyślności.

Do druku przygotował:
SŁAWOMIR PIETRZYK



Kurier dopiero w maju?

Opóźnia się wydawanie naszej gazety dzielnicowej. Do tej pory umowa z wydawcą była podpisywana z wolnej ręki. Pierwszy numer mógł więc ukazać się już w lutym. Od tego roku wprowadzono jednak jeden przetarg na wszystkie dzielnicowe gazetki. Jeżeli wszystko pójdzie sprawnie, to kolejny numer kuriera zostanie wydany pod koniec marca. Jeżeli nie, to opóźnienie może sięgnąć kolejnych miesięcy.

– Cała procedura jest mocno spóźniona. Uruchomiono ją dopiero w lutym, stąd tak duże opóźnienie – informuje wiceprzewodniczący Dzielnicy XVI, Jerzy Połomski, odpowiedzialny w radzie za wydawanie Kuriera Bieńczyckiego i jednocześnie zadaje pytanie: – Czy nie można było przygotować całej operacji w grudniu i wystartować z nią z początkiem stycznia?

Może się okazać, że druk Kuriera jeszcze bardziej się opóźni. Nastąpi to, jeżeli nie będzie dwóch ważnych ofert oraz w przypadku niespełnienia kryteriów finansowych zaproponowanych przez dzielnice.



– Przeznaczaliśmy na gazetę 16 tys. zł. Planujemy wydanie 7 numerów o łącznym nakładzie 84 tys. egzemplarzy. Koszt jednego wynosi więc 19 groszy. Czy znajdzie się firma, która zgodzi się na takie warunki? – zastanawia się wiceprzewodniczący? –

Jeżeli nie, to będzie katastrofa. Mogłoby się okazać, że pierwszy numer ukazałby się dopiero w maju albo nawet później. Dlatego na razie wstrzymujemy się z pisaniem. Nie będziemy przecież drukować informacji sprzed kilku miesięcy. (AG)



Nagrody uczestnikom wręczał Ireneusz Raś, przewodniczący „szesnastki” oraz dyrektor SP 101 Elżbieta Twardosz-Mamica.

Dni Otwarte SP 101

W SP 101 w os. Jagiellońskim odbyły się Dni Otwarte, na które zaproszono rodziców, mieszkańców okolicznych osiedli oraz dużą grupę przedszkolaków.

Tegoroczne spotkania przebiegały pod hasłem „Legenda Krakowska”. Przez trzy kolejne dni zgromadzona publiczność miała okazję obejrzeć znakomicie przygotowane przedstawienia, monodramy a nawet musical, jakiego nie powstydziliby się profesjonalna scena. Wszystkie inscenizacje odbywały się na tle dekoracji przedstawiającej Wawel i Smoczą Jamę.

Równolegle zaprezentowana została wystawa prac plastycznych: rysunków

i albumów o Krakowie. Goście mogli też podziwiać kolekcję smoków wawelskich oraz przeczytać legendy krakowskie, autorstwa uczniów, wydane w specjalnej książce.

W uroczystościach podsumowujących Dni Otwarte, uczestniczył przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Ireneusz Raś, który wręczył nagrody laureatom konkursów szkolnych oraz obiecał dalszą pomoc i współpracę. Przewodniczący pogratulował potencjału twórczego jakim wykazały się dzieci, a także tempa zmian zachodzących w szkole, których motorem jest dyrektor Elżbieta Twardosz-Mamica, a dokonywanych dzięki pracy społecznej rodziców.

(AG)

Bez wolontariuszy nie poradziłibyśmy sobie

Z prezesem Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum Jolantą Stokłosą, rozmawia Jerzy Połomski

W ub. roku zorganizowaliście już czwartą zbiórkę pieniędzy pn. „Pola Nadziei”, jak ona przebiegała?

Akcję rozpoczęliśmy 31 marca koncertem Chóru Mariańskiego. Patronem honorowym był ks. kardynał Franciszek Macharski, dlatego największa zbiórka odbyła się w parafiach diecezji krakowskiej. Wiele puszek wystawiliśmy w miejscach publicznych, takich jak urzędy, sklepy. BP Poland zorganizowało dla szkół konkurs na najładniejszy łańcuch z żonkili, 8 maja jeździł tramwaj nr 8, gdzie zamiast biletów pasażerowie ofiarowywali datki do puszek. Po raz pierwszy wprowadziliśmy możliwość wspomnienia nas wpłatą przez kartę kredytową. Nie cieszyło się to jednak wielką popularnością. Zbiórkę zakończyliśmy w czerwcu, zapraszając do Cracovii wolontariuszy i sponsorów na spotkanie przy symbolicznej lampce wina.

Taka akcja to nie tylko finanse, to również promocja działalności hospicjum.

Tak. Promocja jest bardzo ważna. Pomagają nam w tym gazety lokalne oraz dzielnice Krakowa, zamieszczając w swoich gazetkach informację o „Polach Nadziei” i samym hospicjum. Sami też organizujemy dla szkół pogadanki, konkursy. Chcemy uświadomić dzieciom czym jest choroba i jak pomagać ludziom chorym.

Jaki był wynik finansowy tej zbiórki i jak się on ma do innych funduszy, które otrzymujecie?

Zebrałmy ok. 280 tys. zł, co stanowi

„Biała Sobota” w os. Jagiellońskim

W najbliższą sobotę, 16 marca NZOZ „Gemelli” od 8–12 organizuje bezpłatne badania urologiczne oraz badanie USG gruczołu krokowego dla mężczyzn w wieku 45–50 lat, zamieszkałych na terenie Nowej Huty. Przeprowadzi je specjalista chirurg urolog lek. med. Jan Piątkiewicz w Przychodni w os. Jagiellońskim 1, I piętro, pokój nr 1.

Rejestracja telefoniczna prowadzona jest codziennie w godz. od 8.00–15.00, pod nr tel. 647–63–44

Remonty zaczną się już na wiosnę

Na ostatniej sesji Rady Dzielnicy XVI poparli dotychczasowego wykonawcę robót brukarskich. Zawnieśli też po raz kolejny o przeniesienie Komisariatu Bieńczyce do dawnej siedziby w os. Złotej Jesieni.

W roku 1999 komisariat dla naszej dzielnicy został przeniesiony na Wzgórza Krzesławickie. W opuszczonym miejscu w os. Złota Jesień powstał komisariat dla Czyżyn i Mistrzejowic. Ta paradoksalna sytuacja trwa już trzeci rok. Pojawiła się jednak szansa, że komisariat dla Dzielnicy XIV i XV znajdzie siedzibę w os. Bohaterów Września, dlatego radni „szesnastki” podjęli na ostatniej sesji uchwałę o przywróceniu naszego komisariatu w dawne miejsce. W uzasadnieniu napisali: „Brak komisariatu Policji w naszej Dzielnicy jest utrudnieniem w kontakcie między mieszkańcami, a policją oraz wpływa na obniżenie poczucia bezpieczeństwa”.

W innej uchwale radni pozytywnie zaopiniowali dotychczasowego wykonawcę robót brukarskich, firmę „Budostal 5”. – Jesteśmy zadowoleni z

tego wykonawcy. Prace są wykonywane fachowo i w terminie. Dzięki tej uchwale remonty rozpoczną się już na wiosnę. Dotychczas procedura przetargowa powodowała, że prace mogły się rozpocząć najwcześniej w sierpniu – uzasadnia taką decyzję przewodniczący Dzielnicy, Ireneusz Raś.

W kolejnej uchwale rada podtrzymała chęć współpracy z Dzielnicą XVI m. Budapeszt. Jak co roku odbędzie się wymiana dzieci. Nasza Dzielnica wspomaga tę akcję finansowo i zdecydowano o przesunięciu środków z „informacji i łączności z mieszkańcami” 3000 zł oraz z „organizacji imprez” 2000 zł, na wyjazd śródroczny do Budapesztu dla uczniów SP 100 z os. Albertyńskiego.

Radni poparli też wnioski Przedszkola nr 120 o nadanie placówce imienia „Przedszkole pogodnych serduszek” oraz SP 101 o współdziałaniu ze szkołą w realizacji międzynarodowego programu wymiany dzieci i młodzieży „Comenius”.

(JP)

nych, badań lekarskich. Za mało jednak mam informacji, aby ocenić korzyści wynikające z tej ustawy, czy wykazać jej wady.

Na koniec proszę powiedzieć o największym sukcesie i porażce.

Sukcesem jest to, że trwamy, że możemy spełniać opiekę nad chorymi. Co do porażki to nie jesteśmy nastawieni na ciągłe sukcesy, dlatego niepowodzenia, które nam się zdarzają, nie traktujemy w tej kategorii. Porażką może być to, że czasami nie możemy ofiarować tyle rodzinom, ile one od nas oczekują.

Dziękuję za rozmowę.

Rozpoczęła się kolejna edycja „Pól Nadziei”. Najbliższa kwesta będzie prowadzona w niedzielę m.in. w parafiach nowohuckich:

– Maksymiliana Marii Kolbego w Mistrzejowicach

– MB Nieustającej Pomocy w os. Bohaterów Września

– Św. Józefa w os. Kalinowym

– Św. Judy w Czyżynach

– Na Wzgórzach Krzesławickich

Chcesz zostać wolontariuszem?

Osoby, które chcą się zgłosić do pomocy przy organizacji „Pól Nadziei” mogą to uczynić osobiście, kontaktując się z Renatą Całą w budynku hospicjum p.159, ul. Fatimska 17, lub telefonicznie pod nr. 641-46-66.

Kopiec Wandy

Nie chciała Niemca, chce remontu

W tym roku dzięki staraniom radnych Dzielnicy XVIII zostanie wykonany remont Kopca Wandy. Przeznaczono na to 30 tys. z budżetu Dzielnicy. Poza tym władarze Nowej Huty zgłosili projekt remontu tego obiektu do tzw. Konkursu Dzielnic. Jeśli projekt ten wygra, to na odnowienie kopca zostaną przeznaczone dodatkowe fundusze z UMK. W przeciwnym wypadku w 2002 r. zostaną wykonane prace za wspomniane 30 tys.

Prace remontowe będą polegać na wykonaniu nowych warstw nawierzchniowych. Zakłada się pozostawienie cokołu pomnika. Zostanie wymieniona górna warstwa gruntu pod zniszczoną wylewką, nawet do

głębokości 1,5 m poniżej obecnego poziomu platformy. Zostanie zrobiona też nowa wylewka i warstwy izolacyjne. Z kolei zbocza kopca zostaną zabezpieczone na całej wysokości matą przeciwoerozyjną, zasypaną i obsianą trawą. W płycie betonowej będą osadzone słupki do mocowania balustrady.

– *Kopiec Wandy, który z całą pewnością jest częścią wielowiekowej historii Krakowa, przez lata był zapomniany – mówi przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Tomasz Urynowicz. – W efekcie uległ zniszczeniu, na szczęście w tym roku są fundusze na jego renowację. Ale to dopiero początek prac. W przyszłości chcemy się zająć terenem wokół kopca, tak, aby powstał atrakcyjny teren wypoczynkowy dla mieszkańców Nowej Huty.*

Kopiec Wandy należy do najstarszych budowli ziemnych na terenie Krakowa. Jego czas powstania datuje się nawet na VII lub VIII wiek p.n.e. Jest jednym z najstarszych



Kopiec Wandy jest jednym z najstarszych tego typu obiektów na terenie miasta Krakowa.

kopców w Krakowie. Dziś trudno ocenić, który z tego typu obiektów jest starszy – nowohucki czy Kopiec Kraka.

Obiekt położony na terenie Dzielnicy XVIII mógł być elementem prehistorycznego systemu obronnego lub miejscem kultowo-obrzędowym. Jedną z hipotez wskazuje kopiec jako element celtyckiego systemu kalendarzowego. Jednak mieszkańcom Nowej Huty kojarzy się on przede wszystkim ze słynną legendą o krakowskiej księżniczce, która „nie chciała Niemca”. Przypomnij-

my, że córka księcia Kraka wołała rzucić się w fale Wisły, gdyż nie chciała poślubić niemieckiego rycerza Rytygiera. Nieopodal dzisiejszego kopca, na brzegu Wisły znaleziono Wandę, z której uszło już życie. A miejscowi mieszkańcy usypali dla uczczenia jej pamięci kopiec.

Warto też przy tej okazji napisać, że lokalizacja słynnego Opactwa Cystersów też jest – według legendy – związana z Kopcem. Sanktuarium Mogiłskie powstało w tym miejscu aby przeciwdziałać szerzącemu się na tych terenach kultowi

pogańskiemu związanemu z kopcem. Dziś jednak w świetle materiałów historycznych można uznać tę hipotezę za nieprawdziwą.

Obiekt ten doczekał się też poematów na swój temat. Na przykład w 1840 roku odwiedził go Cyprian Kamil Norwid, czego efektem był poemat „Wanda”.

W XIX wieku kopiec odnowił na własną rękę radca stanu Kornel Pizerski z Warszawy, a na szczycie zamiast ceglano-krzyża, który dotychczas wieńczył jego szczyt, postawiono obelisk z orłem. Projektantem obelisku był sam Jan Matejko (zrobił go w 1890 r.). Kopię orla po licznych dewastacjach i różnych zawirowaniach ponownie zainstalowano trzy lata temu.

W latach dziewięćdziesiątych XIX wieku Austriacy zbudowali wokół kopca fort ceglano-kamienny, którego zadaniem była obrona drogi sandomierskiej. Fort częściowo rozebrano, część też zasypano w połowie lat 60. naszego stulecia.

Niestety, podczas budowy kombinatu kopiec uległ zapomnieniu i dewastacji. Został on zasłonięty przez budynki, drzewa. Istniały nawet plany jego zburzenia lub usypania go w innym miejscu, na szczęście do tego nie doszło.

Dziś on, jak i jego okolice nie sprzyjają rekreacji. Stan techniczny kopca jest zły. Wylewka na szczycie kopca jest splekana z licznymi ubytkami. Występują znaczne różnice poziomów, świadczące o nierównomiernym osiadaniu płyty betonowej. Zniszczenia nawierzchni wierzchołka kopca spowodowane są niestarannym wykonaniem warstw, brak izolacji powoduje penetrację wody w jego głąb. Ma być to naprawione w tym roku. Jest to pierwszy krok w celu zmiany na lepsze kopca i jego otoczenia. Miejmy nadzieję, że nie będzie on ostatnim.

Tekst i fotografie RAF



Szczyt kopca wieńczy posąg orla.

Dzielnicowy Konkurs Grantowy

Rada Dzielnicy XVIII Miasta Krakowa ogłasza konkurs grantowy. W konkursie, w ramach współpracy z organizacjami pozarządowymi przyjmuje się w obrębie poszczególnych obszarów następujące cele priorytetowe.

1. Bezpieczeństwo i przeciwdziałanie patologiom społecznym:
 - poradnictwo specjalistyczne
 - organizacja wolnego czasu i aktywizacja społeczna dzieci i młodzieży.
2. Wychowanie i opieka nad dziećmi i młodzieżą:
 - pomoc rodzinie
 - ochrona przed działalnością sekt
3. Upowszechnianie kultury fizycznej:
 - cykliczne zajęcia sportowo-rekreacyjne
 - organizacja obozów sportowo-szkoleniowych
 - remonty obiektów kultury fizycznej.
4. Organizacja imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży.

W Dzielnicowym Konkursie Grantowym Dzielnicy XVIII obowiązują kryteria oceny projektów grantowych ustalonych Uchwałą nr 957/2001 z dnia 9.07.2001 r. Zarządu Miasta Krakowa oraz wzory ankiet informacyjnych ustalonych Uchwałą nr 1109/2001 z dnia 30.07.2001 r. Zarządu Miasta Krakowa.

Organizacje pozarządowe ubiegające się o środki, w ramach Dzielnicowego Konkursu Grantowego Dzielnicy XVIII zobowiązane są do terminowego złożenia wniosków – wraz z załącznikami w Dzielnicy XVIII do dnia 30 marca (projekty krótkoterminowe realizowane w II półroczu 2001 roku realizacji).

Pełne ręce roboty mieli w ubiegłym tygodniu strażacy ze Szkoły Aspirantów Pożarnictwa, mieszczącej się na os. Zgody. Do codziennych, typowych zadań (jak na przykład gaszenie pożarów), doszło usuwanie skutków szalejącej wichury.

WICHURY W NOWEJ HUCIE



– *Z powodu silnego wiatru mieliśmy aż 22 interwencje – mówi kapitan Adam Siatka, z nowohuckiej straży pożarnej. – W 15 przypadkach usuwaliśmy drzewa, 5 razy zabezpieczaliśmy uszkodzenia spowodowane wygięciem się blach w blokach. Dwa razy mieliśmy do czynienia z przesunięciem się*

konstrukcji dachu na terenach wiejskich Nowej Huty.

Nie koniec na tym listy zniszczeń. Aż 7 samochodów zostało uszkodzonych w wyniku wichury. Na szczęście podmuchy powietrza obecnie są już łżejsze.

**(RAF)
fot. autor**

W dzielnicy

• Nie mieli większych zastrzeżeń do pracy Ochotniczej Straży Pożarnej we Wróńnicach członkowie walnego zebrania tejże (odbyło się nie tak dawno). Zarządowi OSP udzielono absolutorium.

• Jeszcze tylko kilka dni uczniowie i personel SP nr 142 w Wolicy muszą czekać na nadanie ich placówce imienia. Od 21 marca bieżącego roku patronem tej szkoły podstawowej będzie Tadeusz Kościuszko.



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.
Biuro Rady Dzielnic, ul. Miśnieńska 58 w os. Tysiąclecia, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron.
Tel. 648-96-18.

Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

Dyżury: Policja – wtorek, czwartek w godz. 15.00–17.00; **Straż Miejska** – poniedziałek, środa w godz. 15.00–17.00.

INWESTYCJE I REMONTY W DZIELNICY XV

Budowa Zespołu Parkowego Mistrzejowice to bardzo duża i kosztowna inwestycja, której realizacja przewidziana jest na najbliższe lata. Od dwóch lat Miasto i Dzielnic XV, w miarę możliwości, przeznaczają niezbędne środki na jej realizację. Zgodnie z przyjętą koncepcją programowo-przestrzenną Zespół Parkowy Mistrzejowice tworzą park w os. Tysiąclecia, park pomiędzy os. Bohaterów Września, a Złotego Wieku, dolinka potoku Rozrywki, Forty Mistrzejowice i Batowice oraz ogrody działkowe z zalewem Zesławickim. Ww. koncepcja przewiduje m.in. budowę nowych obiektów sportowych i rekreacyjnych, budowę oraz remonty alejek i chodników oraz nasadzenia drzew i krzewów. Osobno powstały plany zagospodarowania fortów, jednakże ich realizacja wymaga udziału inwestorów. Zgodnie z przyjętym harmonogramem najbardziej zaawansowane są prace w parku Tysiąclecia. Wybudowano już kilka ciągów schodów na stronę os. Tysiąclecia. Obecnie budowane jest połączenie os. Oświecenia z os. Tysiąclecia. Będzie to alejka asfaltowa, która powstanie na miejscu od lat wydeptywanej ścieżki. Kolejne schody powstaną w sąsiedztwie górki saneczkowej. Wybudowane zostanie boisko oraz plac zabaw.

Duże zagrożenie bezpieczeństwa pieszych stwarza chodnik okalający bloki od 1 do 10 w os. Tysiąclecia. Nie wspominając o estetycznej stronie, ten, chyba od początku nieremontowany chodnik w niektórych miejscach przypomina wertepy. Znajduje się on na terenie Spółdzielni Mieszkaniowej Mistrzejowice i graniczy z parkiem. Rada i Zarząd Dzielnic, czując się odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo mieszkańców, widzą konieczność jak najszybszego remontu tego chodnika. Aby możliwy był remont ze środków gminnych, konieczne jest, by SM Mistrzejowice zwróciła ten teren gminie Kraków pod użytkowanie wieczyste. W tym celu w dniu 11 bm. odbyło się spotkanie połączone z wizją lokalną.

Wzięli w nim udział m.in. dyrektor ZGK Anna Babińska, Stanisław Zięba, wiceprezes Zarządu SM Mistrzejowice Włodzimierz Mirecki oraz przedstawiciele „Arkony” – projektanta parku. Ustalono, że jeżeli statutowe władze spółdzielni wyrażą zgodę (co wydaje się sprawą oczywistą) cały ciężar remontu będzie spoczywał na gminie Kraków. Zarządcą parku, a zarazem głównym wykonawcą inwestycji, jest ZGK Kraków. Dzielnic, jak i ZGK, widzą konieczność budowy oświetlenia tego chodnika.

W najbliższych dniach rozpocznie się generalny remont linii tramwajowej. Obejmie on dwa odcinki od pętli w os. Bohaterów Września przez rondo Piastowskie, wiadukt i dalej ulicą Mikołajczyka oraz od Ronda Piastowskiego do ronda przy ul. Ks. Jancarza. Wyremontowane zostaną wszystkie przystanki tramwajowe, przejścia dla pieszych oraz przejazdy. Aktualnie opracowywany jest rozkład komunikacji zastępczej, który, mamy nadzieję, w dużym stopniu zmniejszy związane z tym niedogodności. Prace remontowe potrwać do końca maja. Prawie równolegle prowadzone będą prace remontowe na pętli autobusowej przy pawilonie ZIKO w os. Piastów. Wybudowane zostaną przystanki dla wsiadających „na dół”, w kierunku ul. Piasta Kołodzieja. Po zakończeniu tych prac wykonane zostanie oznakowanie pionowe i poziome ulicy, które ostatecznie uporządkuje ruch. Pomalowane zostaną przejścia dla pieszych oraz wybudowane zostaną wysepki. Na oznakowanych miejscach parkingowych będzie obowiązywał zakaz postoju dla samochodów ciężarowych.

Po ukończeniu tych remontów będziemy mieli do czynienia z nową ul. Piasta Kołodzieja. Tym samym Zarząd Dzielnic XV wywiąże się ze swoich zobowiązań wobec Rady i mieszkańców os. Bohaterów Września i Piastów.

(W.Z.)



DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17.

Przewodniczący – Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego**: Edward Dutkowski, **członkowie zarządu**: Helena Mikulska, Ewa Gałązkiewicz-Balińska, Julian Podsiadło.

Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – wtorek w godz. 10.00–12.00, zastępca przewodniczącego – poniedziałek w godz. 10.00–12.00, członek Zarządu – środa 12.00–14.00, czwartek 17.00–17.30, piątek 13.00–14.30.

Stanisław Madej – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic XVII.

Wtorek 10.00–12.00. ♦ całokształt pracy Rady i Zarządu ♦ finanse i budżet ♦ remont i modernizacja oświetlenia.

Edward Dutkowski – wiceprzewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic XVII.

Poniedziałek 10.00–12.00. ♦ remonty dróg i chodników ♦ ogródki jordanowskie ♦ pielęgnacja zieleni.

Ewa Gałązkiewicz-Balińska – członkini Zarządu

Dzielnic XVII.

Czwartek 17.00–17.30. ♦ ochrona zdrowia ♦ sprawy mieszkaniowe.

Helena Mikulska – członkini Zarządu Dzielnic XVII. **Piątek 13.00–14.30**. ♦ sprawy oświaty i kultury ♦ kultura fizyczna i sport.

Julian Podsiadło – członek Zarządu Dzielnic XVII. **Środa 12.00–14.00**. ♦ praworządność i interwencje ♦ sprawy porządkowe.

Rada Dzielnic XVII ogłasza

KONKURS GRANTOWY

na projekty krótkoterminowe realizowane w II półroczu 2002 r.

dla organizacji pozarządowych działających na terenie Dzielnic

Konkurs ogłasza się w dziedzinach określonych uchwałą Zarządu Miasta Krakowa

z dnia 9.07.01 r. tj.:

1. pomoc społeczna
2. zapobieganie bezrobociu
3. integracja i rehabilitacja osób niepełnosprawnych
4. bezpieczeństwo i przeciwdziałanie patologiom społecznym

5. profilaktyka i ochrona zdrowia
6. profilaktyka, rehabilitacja i terapia uzależnień
7. wychowanie i opieka nad dziećmi i młodzieżą
8. organizacja wypoczynku zimowego i letniego dla dzieci i młodzieży
9. organizacja imprez sportowo--rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży
10. upowszechnianie kultury fizycznej
11. inicjatywy z zakresu ochrony środowiska
12. wspieranie rozwoju organizacji pozarządowych i szkolenie wolontariatu
13. ochrona praw konsumenta – prowadzenie bezpłatnego poradnictwa konsumenckiego
14. lokalne, społeczne inicjatywy kulturalne.

Organizacje pozarządowe ubiegające się o środki w ramach Dzielnicowego Konkursu Grantowego zobowiązane są do terminowego, to jest do 30.03.2002 r., złożenia wniosku wraz z załącznikami w Radzie Dzielnic, os. Na Stoku 15.

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...

- miło spędzić czas słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
- poznać historię polskiej piosenki?
- nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w *Głosie*?
- zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej *Szansy na sukces*, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe **Spotkanie** w niedzielę, 24 marca w kawiarence NCK (gmach A) o godzinie 16.

Przyjdź koniecznie, nie zapomnij.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU
pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 50)

Małgośka

(piosenka z repertuaru Maryli Rodowicz)

Muzyka: Katarzyna Gaertner

słowa: Agnieszka Osiecka

To był maj, pachniała Saska Kępa Szalonym, zielonym bzem.
To był maj, gotowa była ta sukienka I noc się stawała dniem.
Już zapisani byliśmy w urzędzie, Białe koszule na sznurze schły,
Nie wiedziałam, co ze mną będzie, Gdy tamtą dziewczynę
Pod rękę ujrzałam z nim.

Jesień już i pałą chwasty w sadach I pachnie zielony dym.
Jesień już, gdy zjrzę do sąsiada, Pytają mnie, czy jestem z kimś.
Widziałam biały ślub, idą święta, Nie słyszałam z daleka słów,
Może rosną im już pisklęta, A suknia tej młodej
Uszyta jest z moich snów.

Małgośka – mówią mi –
On nie wart jednej lzy,
On nie jest wart jednej lzy
(oj, głupia!),
Małgośka, kochaj nas,
Na smutki przyjdzie czas,
Zaśpiewaj raz, zatańcz raz.
Małgośka, tańcz i pij,
A z niego sobie kpjij,
A z niego kpjij sobie, kpjij
(oj, głupia!),
Jak wróci, powiedz: *nie!*,
Niech idzie tam, gdzie chce,
Ej, głupia ty, głupia ty, głupia ty!

Małgośka – mówią mi –
On nie wart jednej lzy,
Oj, głupia ty, głupia ty
(oj, głupia!),
Małgośka - wróżą z kart -
On nie jest grosza wart,
A weź go czart, weź go czart!
Małgośka, tańcz i pij,
A z niego sobie kpjij,
A z niego kpjij sobie, kpjij
(oj, głupia!),
Jak wróci, powiedz: *nie!*,
Niech zginie gdzieś na dnie,
Ej, głupia ty, głupia ty, głupia ty!

Piosenka *Małgośka* (tekst Agnieszki Osieckiej, patrz poprzedni odcinek *Antologii*) jest – zdaniem radiosłuchaczy, telewidzów i czytelników *Gazety Wyborczej*, uczestniczących w plebiscycie *O!Polskie piosenki*, zorganizowanym w roku 1998 - najpopularniejszą piosenką 35-lecia Krajowych Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu. Zdecydowanie wygrała również w plebiscycie ogłoszonym przez *Radio Zet* i *Gazetę Wyborczą* w roku 2000, jako najpopularniejsza piosenka Maryli Rodowicz.

Muzykę skomponowała pianistka i piosenkarka jazzowa, Katarzyna Gaertner (urodzona 22 lutego 1942 roku w Myślenicach koło Krakowa). Debiutowała na Jazz Jamboree w roku 1958. Jest autorką większych form muzycznych (pierwsza polska Msza beatowa *Pan przyjaciółem moim*, prawykonywane przez zespół *Czerwono-Czarni*, 8 grudnia 1963 w Podkowie Leśnej, śpiewogry *Na szkiele malowane* i *Rumcajs* z librettem Ernesta Brylla, 1970, oratorium *Zagrajcie nam wszystkie srebrne dzwony*, nagroda Ministra Obrony Narodowej, 1975).

Maryla (właściwie Maria Antonina) Rodowicz (urodzona w roku 1945) jest jedną z czołowych piosenkarek ostatniego 30-lecia. Ukończyła szkołę muzyczną w klasie skrzypiec (1965), a swoją działalność artystyczną rozpoczęła w roku 1967, podczas studiów w Akademii Wychowania Fizycznego w Warszawie, śpiewając w studenckim klubie *Relax* w beatowym zespole *Szejtany* i kabarecie *Gag*, prowadzonym przez Adama Kreczmara i Jerzego Andrzeja Marka. Debiutowała piosenką *Jak cię nily zatrzymać* (z repertuaru Teresy Tutinas, muz. J.A.Marek, sl. A.Kreczmar) na Przeglądzie Piosenki Studenckiej w Lublinie, Giełdzie Piosenki w Częstochowie i VI Ogólnopolskim Konkursie Piosenkarzy Studenckich w Krakowie (I nagroda, 1967). W roku 1968 nagrała pierwsze utwory dla Radiowego Studia Piosenki, w roku 1969 zdobyła wyróżnienie na Festiwalu Piosenki w Opolu (*Mówiły mu*, muz. Stefan Rembowski, sl. Andrzej Bianusz), a w roku 1970 nagrodę telewizyjną (*Jadą wozy kolorowe*, muz. Stefan Rembowski, sl. Jerzy Ficowski).

Wylansowała wiele przebojów, z których najpopularniejszymi są (w kolejności, według wyników plebiscytu): *Małgośka*, *Niech żyje bal* (muz. Seweryn Krajewski, sl. Agnieszka Osiecka, wyróżnienie na *World Song Festival* w Los Angeles, 1984), *To już było*, *Remedium* (muz. Seweryn Krajewski, sl. Magda Czapińska), *Latwopalni*, *Do lezki lezka*, *Rozmowa przez ocean*, *Jadą wozy kolorowe*, *Hej, żegluzje*, *Szparka sekretarka*, *Kasa i sex*, *Ballada wagonowa* (muz. Andrzej Zieliński, sl. Agnieszka Osiecka), *Mówiły mu*, *Sing-Sing*, *Kolorowe jarmarki* (muz. Jan Adam Laskowski, sl. Ryszard Ulicki, Grand Prix na Międzynarodowym Festiwalu Piosenki w Sopocie, 1977), *Święty spokój*, *Bar przed zakretem*, *Dziś prawdziwych Cyganów już nie ma* (muz. Andrzej Zieliński, sl. Agnieszka Osiecka).

Brała udział (z Markiem Grechutą) w musicalu *Szalona lokomotywa* (na motywach utworów Witkacego, muz. Jan Kanty Pawluśkiewicz), na scenie teatru STU w Krakowie. Wystąpiła w filmie telewizyjnym *Kulig* (1968, reż. Andrzej Wajda). Gra rolę ciotki w serialu telewizyjnym *Rodzina zastępcza*.

Jest autorką wspomnień *Niech żyje bal* (1992).

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda Ojców Cystersów w Krakowie-Nowej Hucie

przyjmuje na rok szkolny 2002/2003 do klasy pierwszej gimnazjalistów pragnących zdobyć pełne wykształcenie średnie, z maturą włącznie, w oparciu o wartości chrześcijańskie i tych, którym zależy na właściwym moralnym wychowaniu.

Liceum posiada prawa szkół publicznych. Prowadzą je Ojcowie Cystersi. Opłata za naukę (czesne) wynosi 200,- zł przez 10 miesięcy. Nie praktykuje się opłat wpisowych.

• Szkoła posiada pracownię komputerową wraz z dostępem do Internetu. • Przy szkole działa, zarejestrowany w Urzędzie Wojewódzkim, Szkolny Klub Sportowy „Bernard”, posiadający osobowość prawną. • Szkoła posiada Wideoklub „Edukacja 2000” dysponujący videoteką (ponad 500 pozycji) z filmami o tematyce edukacyjnej, patriotyczno-dokumentalnej i moralnej. • Szkoła zapewnia bezpieczeństwo uczniom. Sprzyja mu poczucie wspólnoty i mała liczba uczniów w klasach. • Szkoła prowadzi stołówkę i własny internat (zwany Kolegium św. Bernarda).

Warunki przyjęcia:

1. podanie z dwoma zdjęciami,
2. życiorys (własnoręcznie napisany),
3. karta informacyjna z kl. III gimnazjum wraz z odpisem ocen za I okres,
4. świadectwo z kl. III gimnazjum (po otrzymaniu),
5. zaświadczenie z egzaminu gimnazjalnego z ilością otrzymanych punktów (po otrzymaniu),
6. karta zdrowia i świadectwo szczepień (po wydaniu przez szkołę),
7. opinia księdza proboszcza lub katechety,
8. wyciąg aktu urodzenia z USC.

Dalsze informacje:

1. Egzamin wstępny zastępuje egzamin gimnazjalny z języka polskiego i z matematyki przeprowadzany w klasie III gimnazjum oraz punktacja za świadectwo i ewentualny udział w olimpiadach i konkursach.
2. Poniedziałek, 24.06.2002 r. po pisemnym powiadomieniu:
 - godz. 10.00 - rozmowy kwalifikacyjne,
 - godz. 15.00 - ogłoszenie listy przyjętych.
 Podania przyjmowane są do 24 maja. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać w kancelarii szkoły w godz. 8.00-13.00 (także listownie oraz telefonicznie).

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda
31-972 Kraków, os. Szklane Domy 7
tel./fax (012) 643-06-61 tel(012) 644-85-58
e-mail liceumbernarda@wp.pl www.liceumbernarda.republika.pl

Tym razem w hali Armatury przy ul. Zakopiańskiej

TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ KLAS GIMNAZJALNYCH

W niedzielę, 24 lutego br. w hali sportowej Armatury odbył się kolejny turniej piłki nożnej chłopców z klas I-III nowohuckich gimnazjów zorganizowany przez Stowarzyszenie Młodych Internautów „Świat w oknie”. W turnieju udział wzięło 8 drużyn.

Grupa „A”

1. KS SKARPA - FC PIASTÓW 2-4. Bramki: Czech (1), Marcin Nowak (1), Michałowski (1), Solski (2), Pitra (1).
2. LUBOCZANKA - OŚWIECENIA 0-10. Bramki: Maś (2), Kokoszka (5), Koźmik (1), Antas (2).
3. KS SKARPA - LUBOCZANKA 6-1. Bramki: Marcin Nowak (4), Artur Nowak (1), Czech (1), Hebda (1).
4. FC PIASTÓW - OŚWIECENIA 1-7. Bramki: Solski (1), Koźmik (1), Marcin Siedlarz (1), Kokoszka (2) Antas (1), Maś (1) oraz jedna bramka samobójcza.
5. KS SKARPA - OŚWIECENIA 2-3. Bramki: Marcin Nowak (2), Antas (2), Kokoszka (1).
6. LUBOCZANKA - FC PIASTÓW 5-5. Bramki: Pikuta (1), Krysa (4), Pater (4), Michałowski (1).

Grupa „B”

1. SMI MŁODOŚCI - SPÓŁDZIELCZE 4-4. Bramki: Sitarz (2), Kościelniak (2), Rajzer (2), Szydło (2).
2. FELIX II - SPARTAKUS SŁONECZNE 7-0. Bramki: Grzegorz Mikołajczyk (2), Krzysztof Mikołajczyk (3), Michał Bucki (1), Marcin Bucki (1).
3. SMI MŁODOŚCI - FELIX II 3-3. Bramki: Sitarz (3), Towarek (1), K. Mikołajczyk (1) oraz jedna samobójcza.
4. SPÓŁDZIELCZE - SPARTAKUS SŁONECZNE 6-3. Bramki: Rajzer (4), Dak (1), Szydło (1), Pieńkowski (1), Szczygieł (1), Sterni (1).
5. SMI MŁODOŚCI - SPARTAKUS SŁONECZNE 6-3. Bramki: Rzerzycha (2), Kościelniak (3), Cyganek (1), Szczygieł (2), Betuzel (1).
6. SPÓŁDZIELCZE - FELIX II 3-6. Bramki: Szydło (1), Raczyński (1), Rajzer (1), Towarek (2), Michał Buc-

- ki (1), K. Mikołajczyk (2), Marcin Bucki (1).
- Półfinały**
OŚWIECENIA - SMI MŁODOŚCI 9-1. Bramki: Antas (4), Kokoszka (3), Koźmik (1) + jedna samobójcza, Rzerzycha (1).
- FELIX II - KS SKARPA 5-2. Bramki: Michał Bucki (2), Marcin Bucki (3), Marcin Nowak (2)
- Mecz o III miejsce**
SMI MŁODOŚCI - KS SKARPA 6-3. Bramki: Sitarz (2), Cygal (1), Kościelniak (1), Rzerzycha (2), N. Budka (1), Nowak (2).
- Mecz o I miejsce**
FELIX II - OŚWIECENIA 4-11. Bramki: K. Mikołajczyk (2), Marcin Bucki (1), Towarek (1), Maś (2), Antas (3), Kokoszka (3), Marcin Siedlarz (3).

W turnieju zwycięstwo odniosła drużyna OŚWIECENIA. Na drugim miejscu uplasował się zespół FELIX II, a miejsce trzecie zajęła drużyna SMI MŁODOŚCI I. Najlepszym bramkarzem turnieju okazał się Tomasz Gomółka z Felixa II, najlepszym strzelcem Piotr Antas z Oświecienia, a za najlepszego zawodnika turnieju uznany został Kamil Sitarz z SMI Młodości.

Organizator turnieju SMI „Świat w oknie” składa serdeczne podziękowanie wszystkim osobom, które przyczyniły się do zorganizowania Turnieju Piłki Nożnej klas gimnazjalnych panu Dyrektorowi T. Pawłowskiemu za udostępnienie sali gimnastycznej.

prezes Stowarzyszenia
Stanisław Głowacz

(f)

PACJENCI BRANŻOWEJ KASY CHORYCH

NZOZ DETEOMED informuje, że w br. prowadzi bezpłatne badania przesiewowe w kierunku chorób jelita grubego u kobiet i mężczyzn w wieku powyżej 50. roku życia oraz badania profilaktyczne gruczołu krokowego u mężczyzn powyżej 50. roku życia.

Bliższe informacje i rejestracja w Przychodni w os. Kolorowym 21, pokój 235, telefon 644-27-63.

MEBLE

- mebleścianki
- komplety wypoczynkowe
- kuchnie
- wykonujemy również

meble na zamówienie

ul. Mogińska 97, I piętro
tel. 412-18-85, 634-54-58
transport do Nowej Huty - GRATIS

Bardzo przepraszam st. post. Tomasza Ligęzę i st. sierż. Tomasza Kasperka za moje naganne zachowanie w dniu 14.06.2000 r.
Nowak A.

OKNO-POL Kraków
ul. Makuszyńskiego 13
644-13-63 lub 281-26-15 po 17.00

OKNA PCV
MONTAŻ OKIEN GRATIS
ZABUDOWY BALKONÓW
PCV, ALU, STAL

MEBLE NA ZAMÓWIENIE

- ♦ MEBLE KUCHENNE
- ♦ ZABUDOWA WNEK
- ♦ MEBLE NIETYPOWE

KRÓTKIE TERMINY, ATRAKCYJNE CENY
PROJEKT, TRANSPORT, MONTAŻ - GRATIS
0607-692-537, 0501-131-291



OKNO-POL

SPÓŁKA Z O.O.

PRODUCENT STOLARKI BUDOWLANEJ

	865 x 1435	1465 x 1435	1765 x 1435	865 x 2085	1465 x 2085
Przykładowe ceny netto okien z PCV	 379 zł	 635 zł	 699 zł	 419 zł	 949 zł

W standardzie:
Szyba k=1,1, mikrowentylacja, blokada klamki, podnośnik skrzydła, wypełniona dolna część ramy.

W OFERCIE:
Drzwi: antywłamaniowe, zewnętrzne wewnątrz, techniczne
OKNA: drewniane, aluminiowe, akcesoria
Podłogi: panelowe, drewniane

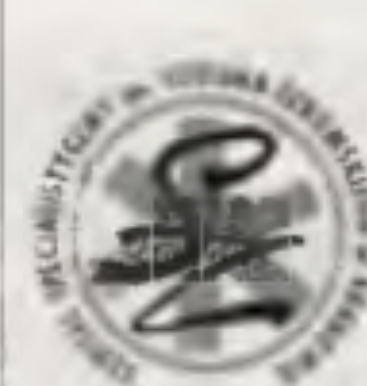
RABATY od 25%!
Pomiar, doradztwo, transport - GRATIS!

Bieńczycki Plac Targowy 25a, 19a, tel. 641 46 30, 648 41 81.

Poszukujemy przedstawicieli handlowych oferujemy atrakcyjne warunki współpracy tel. 0608 397 662

10 lat GWARANCJI





Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie, os. Na Skarpie 66. Centrala i inform. tel.: 644-01-44
Aby zaspokoić potrzeby pacjentów i zapewnić im maksymalny komfort korzystania z usług medycznych otworzyliśmy

OŚRODEK CHIRURGII JEDNEGO DNIA I CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ

Kierownik Ośrodka: dr n. med. Zbigniew Ulatowski

INFORMACJA CAŁODOBOWA: TEL. 644-35-26

KONSULTACJE W DNIACH: PONIEDZ.: 13-15, ŚRODA: 12-14

Wykonujemy usługi w zakresie:

- CHIRURGII OGÓLNEJ I NACZYŃ - zabiegi laparoskopowe, m.in. diagnostyczne, pecherzyka żółciowego, przepukliny, żyłaków kończyn dolnych, żyłaków odbytu m.in. metodą Longo.
- CHIRURGII ORTOPEDYCZNO-URAZOWEJ - artroskopia stawu kolanowego.
- GINEKOLOGII - zabiegi laparoskopowe, zabiegi w mini laparotomii, tzw. „małej chirurgii” (wyłyżczkowanie jamy macicy, usuwanie polipów itp.) - m.in. laparoscopia diagnostyczna, laparoskopowa hydrotubacja i resekcja klinowa jajnika, uwolnienie zrostów, wyluszczenie torbieli jajnika, laparoskopowe wycięcia przydatków, usunięcie mięśniaków macicy.
- UROLOGII - m.in. operacje stulejki, wodniaka jąder, biopsja jąder, operacje żyłaków powrózka nasiennego.
- CHIRURGII DZIECI - zabiegi diagnostyczne, tzw. „małej chirurgii”, operacje plastyczne.
- OTOLARYNGOLOGII - usunięcie trzeciego migdałka, korekcja przegrody nosa, usunięcie polipów nosa, nastawianie złamanych kości nosa, korekcja małżowin nosowych, mikrochirurgia krtani.

Oferujemy usługi bezpłatne w ramach kontraktu z Małopolską Regionalną Kasą Chorych oraz usługi komercyjne.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ”
w Krakowie, os. Bohaterów Września 26
informuje, że posiada do sprzedaży

trzy boksy garażowe o pow. użytkowej 16,5 m²
zlokalizowane w os. Piastów 12A

Cena jednego boksów garażowych wynosi 25 600 zł.

Sprzedaż garaży odbywa się na prawach odrębnej własności.

Dodatkowych informacji udziela się pod numerem telefonu 648-23-19, pokój nr 3.

**SPRZEDAM 2-POKOJOWE,
WŁASNOŚCIOWE, OS. SŁONECZNE.
TEL. 643-16-02 po godz. 17.00.**

SUPERPROMOCJA 50% TANIEJ

STRZYŻENIE MĘSKIE	42.00	-	6.00
STRZYŻENIE PAŃ	45.00	-	7.50
TRWAŁA	55.00	-	27.50
FARBA	55.00	-	27.50
PASEMKA	60.00	-	30.00

SALON FRYZJERSKI "GAGA"
UL. BIEŃCZYCKA 168/117 "TOMEX" ☎ 0602-114-789

Dealer: TŁUMIKI alu
bosal
Ulter top sport **Auto-Wydech**

Dealer ASMET
Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81

przeład gratis, gwarancja hurt-detal, wszystkie marki wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory Akumulatory Haki holownicze

**STRACIŁEŚ ?
MY ODZYSKAMY !**

* długi - odzysk - windykacja
usługi:
* detektywistyczno - inwigilacyjne
* wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM
rewindykacja należności

Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-17-31
0608-22-46-82

F.H.U. MOTO-MAT
ul. Szybka 29/1 tel: 685-52-20

oferuje:
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
i CZĘŚCI DO WSZYSTKICH MAREK
SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH I CIĘŻAROWYCH
NAJNIŻSZE CENY W OKOLICY!
Zapraszamy: 8-19, sob. 9-15.

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”
OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26
zaprasza codziennie w godz. 10⁰⁰-21⁰⁰

* organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji lub w miejscu wyznaczonym przez klienta;
* oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
* tanie obiady po 6,50 zł.

Handel ☆ Usługi ☆ Produkcja
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO

Tel. 94-77

KRYNICZANKA
Hurtownia Napojów „U Jakuba”
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

WIELKA WIOSENNĄ PROMOCJĄ
OKIEN PCV
od 1.02 do 28.02.2002

OKNO PCV
1465 x 1435 599-699 zł

MAKUSZYŃSKIEGO 16B
642-12-03, 684-40-10, 0503-662-153

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

OPAKOWANIA
PAPIEROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

AGD CHEMIA

PAPAK Zadzwoń!
6-433-433
642-15-59
os. Kolorowe 16A 644-06-79

DOSTAWY W DNIU ZAMÓWIENIA

W połowie SAMOBSŁUGA

METKOWNICE
⇒ sprzedaż
⇒ serwis

BARDZO SZEROKI ASORTYMENT

A ART. BIUROWE

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

Ośrodek Usprawniania Leczniczego **„REHABILITACJA”**
os. Piastów 40, pok. 216, tel. 641-23-28

• laser • masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza
ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE • AKUPUNKTURA
- drenaż limfatyczny - likwidacja cellulitu - pielęgnacja poporodowa
Zabiegi i badania pod kontrolą lekarzy

**RENAULT
PEUGEOT CITROËN**
**SERWIS MECHANIKI
POJAZDOWEJ**

Kraków, ul. Sołtysowska 43
Tel. 644-96-13

**KOREPETYCJE,
CHEMIA.**

Tel. 647-08-41, 0606-419-162

**MASAZYSTKA
DYPLOMOWANA
POSZUKUJE PRACY**

Tel. 411-52-28

KOMISY WIELOBRANŻOWE
**MEBLE RTV - AGD
SPRZĘT SPORTOWY
ROWERY, KOSIARKI**

GARAŻE DO WYNAJĘCIA

Otwarte pon. - pt. 9.00 - 18.00, sobota 9.00 - 13.00
CENTRUM A 17A (garaże podziemne) tel. 644-72-94
OS. SZKOLNE 19 (Internat ZSB) tel. 643-07-37

CIĄGŁE DOSTAWY Z NIEMIEC

**Ośrodek
Rekreacji Siłowej
„NIUTON” S.C.**

Zniżki dla uczniów i studentów

Godziny otwarcia:
O.R.S. „NIUTON”, os. Kościuszkowskie 5
(tel. 648-02-04) pn.-pt. 8.30-22.00, sob. 10.00-16.00, niedziela 10.00-14.00
al. Jana Pawła II 232 (NCK)
(tel. 644-02-66 w. 263)
pn.-pt. 8.00-22.00, sobota 10.00-16.00
niedziela 10.00-15.00

ADREM

os. Słoneczne 3,
Kraków 31-956, skr. poczt. 11
tel. 644-24-12, fax 644-10-62
e-mail: sekretariat@adrem.krakow.pl
www.adrem.transfer.pl

P.P-U „ADREM” S.A.
oferuje

współnotom mieszkaniowym
oraz właścicielom nieruchomości
usługi w zakresie

**zarządzania
i administrowania
budynkami
oraz innymi
nieruchomościami**

• zatrudniamy zarządców i administratorów legitymujących się państwową licencją zarządcy;
• współpracujemy ze sprawdzonymi firmami wykonującymi usługi bieżącego utrzymania technicznego budynków.

PANELE
podłogowe na HDF gr. 8 mm, klejone i uni-cllic

SUPER OKAZJA
15 zł/m²

ul. Igołomska 30
31-983 Kraków

od 7:30 do 15:30
tel. (012) 425 92 20

POMIESZCZENIA POD HANDEL
LUB BIURA, parter, 38 m kw.,
I p., 72,5 i 40 m kw. przy ul. Szybkiej (Kocmyrzowskiej) obok placu targowego w Bieńczykach
SPRZEDAM LUB WYNAJMĘ.

Tel. 648-58-96.

**PRACOWNIA
RENTGENOWSKA
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA**
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

**KOREPETYCJE,
MATEMATYKA.**

Tel. 644-00-14

**BIURO OGŁOSZEŃ
PRASOWYCH**
648-67-23
0 606-246-519
Plac Bieńczycki 5A, Ip.

**OKNA * PCV * DREWNIANE
* ALUMINIOWE**

• DEMONTAŻ I MONTAŻ
• SZYBKIE TERMINY REALIZACJI
• SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ

♦ POMIARY, WYCENA, TRANSPORT - GRATIS

PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, REHAU
OKUCIA: WINKHAUS, SCHURING

**NIETYPOWE MEBLE
NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA**

• ZABUDOWY WNEK
• SZAFY • MEBLE BIUROWE
• KUCHNIE

„OK-BUD”
os. Zielone 1
Tel./fax 644-30-16

Zdrowie i uroda

15% rabatu na dowolną oprawę

SOCZEWKI firmy "ZEISS" szklane za 47 zł plastikowe za 66 zł

SOCZEWKI firmy "CORNING" fotochromatyczne za 73 zł

LEKARZE OKULIŚCI

MISTRZOWIE Koczorowski
OPTYCY

PROFESJONALIZM I TRADYCJE RODZINNE

os. Niepodległości 3 tel. 649 66 66
os. Wysokie 22/B tel. 648 55 46
ul. Długa 64 tel. 632 78 64
ul. Pilotów 6 KrakChemia tel. 413 54 42

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99

* **BADANIA CYTOLOGICZNE**
* **BADANIA PRACOWNICZE**

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

◆ **LEKARZE**
- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- urolog

◆ **PRACOWNIA ANALITYCZNA**
- wszystkie badania
◆ **EKG**
◆ **USG** (ginekologiczne, jama brzuszna)
◆ **RENTGEN** zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małoobrazkowy
◆ **REHABILITACJA LECZNICZA**

◆ **ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!

RentgenMed
NZOZ Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci w dniu zgłoszenia

BADANIA PRACOWNICZE
- wstępne - okresowe

NEUROLOG
Rejestracja: 644-19-06
pon.-pt. 8.00-18.00

ECHO SERCA, USG
os. Stalowe 4
(przełączka)
Tel. 648-33-62

DEPRESJA CZY PRZEWLEKŁE ZMĘCZENIE?

Nie czekaj, aż zadręczą cię smutki. Z sezonową depresją spróbuj najpierw poradzić sobie sam. Najprostsze sposoby mogą okazać się najskuteczniejsze.

- ◆ Dużo spaceruj! Ruch, spacer na świeżym powietrzu sprawia, że oddychamy lepiej, głębiej, co doskonale wpływa na organizm. Promienie słoneczne docierają do nas nawet wówczas, gdy są skryte za chmurami.
- ◆ Nie zakrywaj oczu okularami słonecznymi przy pierwszych promieniach słońca.
- ◆ Rano, tuż po wstaniu z łóżka, zapal wszystkie światła w pomieszczeniach, w których przebywasz.
- ◆ Gimnastykuj się. Ćwiczenia fizyczne to jeden z najlepszych naturalnych środków antydepresyjnych.
- ◆ Pij mniej kawy i alkoholu; więcej niż 2 filiżanki kawy dziennie mogą nasilić stany lękowe.
- ◆ Jedz dużo produktów zawierających witaminy dobrego nastroju, z

- grupy B (pieczywo ziarniste, pestki słonecznika, groszek, banany, orzechy włoskie, szpinak, brokuły, sałatę, wątróbkę, śledzie, sardynki).
- ◆ Dwa razy w tygodniu jedz tłustą rybę, np. makrelę, bo zawierają antydepresyjne kwasy tłuszczowe.
- ◆ Czosnek - codziennie - zmniejsza uczucie zmęczenia.
- ◆ Do przyprawiania potraw używaj chilli - zawarta w nim kapsaicyna pobudza w mózgu produkcję endorfin, działających na nastrój;
- ◆ Wprowadź do diety czerwoną cebulę - działa odprężająco.
- ◆ Kup sobie landrynki do ssania albo lizaka do lizania - odrobina słodyczy i sposób, w jaki wprowadzasz ją do organizmu, pozwoli, przynajmniej na jakiś czas odgonić zimowe smutki.

- ◆ Nie odmawiaj sobie kawałka czekolady, jeśli masz na to wielką ochotę. Ciastko z kremem też możesz od czasu do czasu zjeść.
- ◆ Otaczaj się jasnymi, ale nie jaskrawymi kolorami. Unikaj czerni, brązu, fioletu i zimnego błękitu, także w ubiorach.
- ◆ Słuchaj muzyki poprawiającej nastrój.
- ◆ Jeśli możesz, zrób sobie urlop. Najlepszy byłby w krajach południowych, ale możesz jechać tam, gdzie będziesz się dobrze czuć.
- ◆ Możesz wybrać się do solarium. Ono, co prawda, nie zastąpi światła słonecznego, ale pomoże poprawić nastrój.
- ◆ Spróbuj sięgnąć po wyciąg z dziurawca. Kiedy w Niemczech badano jego skuteczność w leczeniu depresji, okazało się, że wywołuje pozytywne rezultaty u 60-80 proc. pacjentów. Ale, uwaga, przy większym nasłonecznieniu może spowodować uczulenia. (sp)

ZAPRASZAMY NA FILIŻANKĘ ZIELONEJ

Dietetycy przekonują - warto zmienić przyzwyczajenia i zamiast dobrze znanej, czarnej herbaty, zacząć kupować i parzyć zieloną. Lista jej zalet jest naprawdę długa: obniża ciśnienie krwi i poziom „złego” cholesterolu, chroni serce przed zawałem, poprawia pamięć, zapobiega wzrostowi poziomu cukru we krwi, reguluje trawienie, wzmacnia kości. Poza tym, bogata w fluor, chroni nasze zęby przed próchnicą. Zielona herbata pochodzi z tego samego krzewu co czarna. Liście nie są jednak poddawane fermentacji, a jedynie suszone. Według Japończyków i Chińczyków w tym właśnie tkwi sekret jej leczniczego działania. (sp)

GŁODNY TRUDNIEJ CHUDNIE

Gdy męczy nas głód, ośrodek łaknienia w mózgu jest nadmiernie pobudzany - dlatego bez przerwy myślimy o jedzeniu. Jeśli co nieco przekąsimy, wycisza się on i zaczyna pracować na zwolnionych obrotach. Z tego wynika, że ci z nas, którzy chcą stracić na wadze, nie muszą... ograniczać jedzenia. Wręcz przeciwnie - zawsze, gdy tylko poczują głód, powinni go zaspokoić. Takie zresztą są zalecenia dietetyków - jeść częściej, ale mało. Kiedy uda się pokroić nadmierne łaknienie, można dopiero pomyśleć o odchudzaniu. (sp)

JAK WALCZYĆ Z NADCIŚNIENIEM?

- Ograniczyć sól i słone produkty.
- Wypijać co najmniej 2 szklanki chudego mleka, kefiru lub jogurtu i zjadać porcję białego sera, by pokryć dzienne zapotrzebowanie na wapń. Dieta powinna być bogata w magnez. Zawiera go m.in. kasza gryczana, płatki owsiane, mąsli oraz ciemne pieczywo;
- Często jadać surówki z kapusty, brokułów, brukselki i dodawać do potraw czosnek;
- Dwa razy w tygodniu zastąpić mięso tłustą morską rybą (łosoś, halibut). Zawiera kwasy, które sprzyjają obniżeniu ciśnienia;
- Ograniczyć picie kawy do 2 filiżanek dziennie. Kofeina bowiem podwyższa ciśnienie krwi, a obniża poziom potasu;
- Unikać tłustego mięsa i wędlin. (sp)

Tak! Ja dbam o oczy ...
Przyjdź, a pomożemy Ci dobrać okulary w satysfakcjonującej Cię cenie

Promocja marcowa 2002 - szkła już od 25,00 zł

Zakłady Optyczne
"AXIS" os. Albertyńskie 16a/2 tel. 648-41-18
"Droptyk" os. Kolorowe 10 paw. 3, tel. 644-54-71
Optyk os. Handlowe 7, 644-27-29
Optyk os. Słoneczne 15, 644-14-33
Optyk os. Urocze 2
Przych. Rej. nr 1 Na Skarpie 6 tel. 644-19-00 w.323

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00

PRZYPRAWIAJ CURRY

Hindusi rzadziej niż Europejczycy i Amerykanie zapadają na chorobę Alzheimera. Zdaniem naukowców mieszkańcy Indii zawdzięczają to kłączu kurkumy - składnikowi przyprawy curry. W tradycyjnej medycynie Wschodu roślina ta stosowana jest też jako środek leczniczy w reumatoidalnym zapaleniu stawów. Kurkuma ułatwia trawienie, poprawia pracę wątroby i wzmacnia odporność organizmu. (sp)

W Szpitalu im. Żeromskiego

BEZPŁATNE BADANIA OKULISTYCZNE

W przyszłą sobotę, 23 marca br. Oddział Okulistyczny Szpitala im. Żeromskiego występuje z ważną akcją, z której z pewnością skorzysta jak największa liczba mieszkańców, być może nie tylko Nowej Huty. Będą to badania oczu w kierunku zagrożenia jaskrą. Jaskra, to poważna choroba oczu, która - jak mówi ordynator Oddziału dr Krystyna Baster - dotyka ludzi w różnym wieku, nie tylko osoby starsze. Warto więc skorzystać z gestu lekarzy okulistów Szpitala „Żeromskiego” i w wymienioną sobotę dotrzeć do przyodziałowej przychodni w os. Młodości 10.

Wcześniej jednak należy się zarejestrować, by lekarze mogli się zorientować, jak dużo osób jest zainteresowanych badaniem. Rejestracja telefoniczna czynna będzie od 18 do 22 marca, w godz. 11-14. Tel. 644-01-44 wew. 585. (R)

RZUĆ PALENIE!

Terapie antynikotynowe za pomocą aparatu BRT są niezwykle pomocną metodą w walce z nałogiem palenia tytoniu - 90% skuteczności.

Leczymy również:

- ALERGIE • NERWICE • BÓLE KRĘGOSŁUPA
- BÓLE STAWÓW • DEPRESJE • OTYŁOŚĆ

Kraków, os. Krakowiaków 43, tel. (012) 642-07-03

PRODENT

os. Niepodległości 3 A
(w nowo wybudowanym bloku)
czynne codziennie 9-19, soboty 9-14

- stomatologia zachowawcza, chirurgia
- kamera wewnątrzustna
- protetyka (protezy, mosty, korony, ekspresowe naprawy protez) protezy w jeden dzień!
- ortodoncja

- RATY - RENCIEŃCI I EMERYCI - 30% ZNIŻKI

tel. 681-33-22,
681-31-20,
681-34-80,
0601-50-28-35

SZPINAK I JAGODY POPRAWIAJĄ PAMIĘĆ

Co zrobić, by na starość mieć pamięć jak za młodych lat? Jeść więcej szpinaku i jagód - podpowiadają uczeni. Badania przeprowadzone na szczurach udowodniły, że zwierzęta, które przez cztery miesiące pozostawały na szpinakowo-jagodowej diecie, w testach sprawdzających pamięć wypadły lepiej od tych karmionych normalnie. W ich mózgach wolniej zachodziły zmiany związane ze starzeniem się. Prawdopodobnie sekret jagód i szpinaku tkwi w tym, że są one skarbnicą przeciwutleniających - związków unieszkodliwiających wolne rodniki, które niszczą zdrowe komórki. Również te odpowiedzialne za przechowywanie informacji. (sp)

ZDROWE MROŻENIE

Zamrożona żywność, jeśli będziemy ją odpowiednio przechowywać, nie straci smaku i wartości odżywczych. Musimy tylko zadbać, żeby była szczelnie opakowana. Warto wypróbować torebki wykonane ze wzmocnionej folii, odpornej na bardzo niskie temperatury (35 torebek o pojemności 1 l kosztuje 4,30 zł). Pamiętajmy też, że jedzenia nie należy trzymać w zamrażarce zbyt długo. Rozmaite produkty mogą być przechowywane w niskiej temperaturze przez określony czas. I tak na przykład w temp. -12 st. C. truskawki można trzymać przez 5 miesięcy, a ryby w temp. -18 st.C przez 9 miesięcy. (sp)

POLUBIĆ OWSIANKĘ

Naprawdę warto - z badań przeprowadzonych w USA wynika, że po zjedzeniu na śniadanie tej właśnie zupy uczniowie lepiej dają sobie radę w szkolnych testach. Złożone węglowodany, których źródłem jest owsies, dostarczają przez długi czas odżywiającej mózg glukozy. (sp)

S

Sport

Z NOTESU KIBICA

16.03 (sobota) – godz. 14, II liga piłki nożnej: Hutnik – Zagłębie Sosnowiec

20.03 (środa) – godz. 15, II liga piłki nożnej: Hutnik – Arka Gdynia.

ODWRÓCILI KOLEJNOŚĆ

Najlepszą drużynę koszykarzy ma w Nowej Hucie Gimnazjum 45, które wygrało mistrzostwa gimnazjów z tej części Krakowa. Na kolejnych miejscach uplasowały się reprezentacje Gimnazjum 39 i Gimnazjum 50.

Królem strzelców został Paweł Maj, a najlepszym zawodnikiem rozgrywek Daniel Kasak (obydwaj Gimnazjum 45). Oprócz nich w zespole tej szkoły wystąpili: Piotr Kulka, Jarosław Ptak, Kamil Sokółowski, Tomasz Piwowarczyk, Adrian Lech, Paweł Grotkowski, Artur Wojnarowski, Jarosław Lackosz, Grzegorz Gruszka, Jakub Wójtowicz, Piotr Zasada. Trenerzy Barbara Wikiera i Józef Ziółkowski.

Dwie najlepsze drużyny z Nowej Huty wystąpiły potem w mistrzostwach Krakowa, w których uczestniczyły jeszcze po dwie drużyny z Krowdruży, Podgórze i Śródmieście. Najlepsi okazali się koszykarze nowohucy, ale tym razem kolejność była odwrotna. Mistrzostwo naszego miasta zdobyło Gimnazjum 39, wyprzedzając Gimnazjum 45. W ten sposób szkoły z Nowej Huty powtórzyły osiągnięcie z ubiegłego roku. Trzecie było gimnazjum 1 ze Śródmieścia, za którym znalazło się Gimnazjum 33 z Podgórze.

Gimnazjum 39 reprezentowali: Sławomir Wąsikowski, Konrad Domagała, Przemysław Horwat, Tomasz Krzyk, Kamil Kwiecień, Maciej Mazur, Łukasz Niedziński, Michał Sarota, Bartłomiej Wąsikowski. Trener Janusz Seweryn. (dan)

SZKOLNY MINIKOSZ

Szesnaście drużyn rywalizowało w mistrzostwach szkół podstawowych z rejonu Nowej Huty w minikoszykówce chłopców (rocznik 1989 i młodszy). Odbływały się one w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej.

Po eliminacjach grupowych do finału awansowały cztery reprezentacje: SP 77 – SP 37 28–24, SP 152 – SP 88 38–26, SP 77 – SP 152 37–23, SP 37 – SP 88 27–26, SP 77 – SP 88 51–30, SP 37 – SP 152 27–22. Klasyfikacja końcowa: 1. SP 77 – 6 pkt, 2. SP 37 – 5, 3. SP 152 – 4, 4. SP 88 – 3.

Najlepszym zawodnikiem finałów został wybrany Michał Szot (SP 152), a królem strzelców Dariusz Kusper (SP 77). (dan)

BYLI NA BOISKU

JAGIELLONIA BIAŁYSTOK – HUTNIK 2-0 (1-0)

1-0 Kobeszko (40), 2-0 Grad (74).

HUTNIK: Skórski – Powroźnik, Księżyc, Durić, Kostera – Makuch, Przytuła, Bernas, Rączka – Madejski (60 Kępa), Kozoś (60 Kolodziej).

Sędziował Leszek Kamiński z Olsztyna. Żółte kartki: Kulig, Zalewski oraz Durić, Kostera. Widzów 1,2 tys.

Krakowska drużyna przystąpiła do tego spotkania bez kilku graczy mających problemy zdrowotne. Zabrakło Marcina Chmiesta, Soso Janeva, Grzegorz Jasiaka i Grzegorz Lewandowskiego, a więc piłkarzy, którzy mają miejsce w wyjściowym składzie. Ich brak jednak nie usprawiedliwia postawy krakowian, którzy w środę tylko byli (bo nie grali) na boisku w Białymstoku. Kolejny raz sprawiali wrażenie, jakby ich przymuszano do kopania piłki i to jeszcze w drugiej lidze. Niewiele wskazywało, że bronią

się przed spadkiem. Podobnie spisywali się w pierwszej części meczu gospodarze (oni również walczyli o utrzymanie). Wiele było przypadkowości, przez pół godziny na murawie panował chaos, a w tym okresie oba zespoły oddały trzy strzały. Dwa były niecelne.

Hutnicy najlepszą szansę do zdobycia gola mieli w 37 min. Piłkę podał im pomocnik Jagielloni Łągiewka – niedokładnymi podaniami popisali się wszyscy zawodnicy, a ich ilością możnaby obdzielić kilka spotkań –

lecz mimo, że krakowianie uzyskali liczebą przewagę przed bramką gospodarzy, to z ich ataku nie wyszło.

Nie zmarnowali za to szansy biało-stoccy piłkarze. Celnie główkował Marek Kobeszko, a przy obronie tego uderzenia nie popisał się Rafał Skórski.

Po przerwie nie było już żadnych wątpliwości, która drużyna jest lepsza. Jagiellonia rzuciła się do natarcia – goście przez 45 minut nie zagrozili jej ani razu, bo w ogóle nie byli zainteresowani atakiem – i miała kilka okazji. Najlepszą zmarnował w 55 min Adam Grad, który z rzutu karnego (po faulu na Działosławie Żuberku) trafił w poprzeczkę. Napastnik z Białegostoku poprawił się w 74 min. Piłka, po jego uderzeniu głową, znowu wylądowała w krakowskiej bramce. (dan)

APOLLO Z ALBERTUSEM

Zakończyła się pierwsza runda ligi Małopolskiego TKKF w koszykówce mężczyzn. Prowadzona jest ona od 1967 roku. Grają w niej drużyny składające się z byłych zawodników (seniorów, juniorów), którzy nie uprawiają już czynnie sportu, a także studenci i uczniowie szkół średnich pasjonujący się koszykówką.

W tegorocznych rozgrywkach na czele plasują się zespoły z Nowej Huty. Pierwsze miejsce zajmuje TKKF Apollo (bez porażki), trenujące i rozgrywające mecze w SP nr 89 w os. Piastów. Po rezygnacji z uczestnictwa w rozgrywkach odwiecznego rywala Apolla, Metalodlewu, opartego o byłych zawodników Hutnika, dominacja Apolla jest bezdyskusyjna. I ile nie jest to żadną niespodzianką, gdyż od dwóch lat ten zespół jest mistrzem ligi i opiera się również o byłych zawodników Hutnika, jak bracia Leszek i Janusz Janczurowie, Jacek Moryto i inni, o tyle druga pozycja PKS Albertus (jedna przegrana) jest sporym zaskoczeniem.

Klub ten działa przy parafii św. Brata Alberta, a jego zawodnicy trenują w ZSO nr 14 w os. Dywizjonu 303. Dotychczas odnosili oni sukcesy w rozgrywkach organizowanych przez Małopolski Związek Parafialnych Klubów Sportowych i Szkolny Związek Sportowy. Teraz okazało się, że mają również coś do powiedzenia w innych rozgrywkach amatorskiego kosza. Do wysokiej pozycji PKS Albertus przyczynili się głównie Paweł Buczyński, Wojciech Ciosowski, Adam Stoleczyk, Bartek Rogóż.

W rozgrywkach startuje również trzeci zespół z Nowej Huty, z działającego przy Budostalu 3 TKKF Trójka. Kolejność: 1. Apollo, 2. PKS Albertus, 3. Black, 4. Team 2001, 5. Likaony, 6. Kurdwanów, 7. TKKF Trójka, 8. Opór, 9. Zielonki.

Chętni do udziału w lidze TKKF mogą zasięgnąć informacji w siedzibie towarzystwa przy ul. Lenartowicza 14 lub pod numerem telefonu 633-26-62. (dan)

BYŁO BARDZO LODOWATO

WANDA – AZS PIA PIASECKI KIELCE 6-4

Punkty dla zespołu nowohuckiego zdobyły: Milena Feliks 2,5, Antonina Szymańska 1,5, Anna Rączka 1,5, Dominika Piotrowska 0,5.

Chociaż od kilku tygodni było wiadomo, że obydwa zespoły mają zapewnić udział w barażach o ekstraklasę – spotkają się z dwoma najlepszymi zespołami grupy północnej pierwszej ligi, Gorzowią i MRKS Gdańsk – to walka była bardzo zacięta. Na mecz przyjechali nawet bracia Piaseccy, główni udziałowcy spółki giełdowej, sponsora kieleckiego zespołu. Jakby ten mecz decydował o „być, albo nie być” każdej z drużyn. – *A chodźło przede wszystkim o prestiż* – jak powiedział jeden z przedstawicieli krakowskiego klubu.

Rzecz w tym, że w kieleckim zespole występuje obecnie Jolanta Szatko-Nowak, najlepsza zawodniczka w historii Wandy. Po kilkumiesięcznych tarcjach z działaczami odeszła z klubu i teraz chciała pokazać się z jak najlep-

szej strony, wygrywając swoje pojedynki. Przedstawiciele Wandy chcieli natomiast udowodnić, że mieli rację nie zatrzymując pingpongistki. Atmosfera w hali była więc bardzo „lodowata”, obie strony ze sobą nie rozmawiały, swoich złościwości nie szczędziła też grupka kibiców, jakby zapominając ile klub zawdzięcza Szatko-Nowak.

Krakowianki zaskoczyły rywalki zmianą ustawienia. Do tej pory przeważnie rozpoczynały mecz Feliks i Piotrowska, a tu na pierwszy ogień spotkały się Rączka z Szatko-Nowak. Był to bardzo emocjonujący pojedynek, trwający aż 45 minut. Początkowo przeważała zawodniczka Wandy, prowadząc 2-0 (11-7, 11-8), ale jej przeciwniczka spisywała się coraz lepiej i łatwo wygrała dwie następne partie. Ostatni set Szatko-Nowak za-

częła dziwnie podenerwowana i ani się spostrzegła, jak Rączka prowadziła 5-0. Tenisistka stołowa Wandy jednak znowu się pogubiła i zrobiło się 10-10, ale wtedy potrafiła wykorzystać zmęczenie swej rywalki i ostatecznie wygrała całe starcie 3-2. Szatko-Nowak jednak zdobyła w tym meczu punkt, rozprawiając się z Piotrowską 3-0.

Zakończyły się już rozgrywki w grupie południowej I ligi, ale kiedy odbędą się baraże nie wiadomo, gdyż PZTS nie wyznaczył terminów. (dan)

1. Wanda	14	27	119-21
2. AZS Kielce	14	25	108-32
3. AZS Częst. II	14	20	87-53
4. Bronow. II	14	15	75-65
5. Naftomontaż	14	13	76-64
6. Leśpol	14	7	44-96
7. JKTS	14	4	32-108
8. Zawadzkie	14	1	19-121

JUBILEUSZ NA SPORTOWO

Obchodząca 40-lecie nowohucka Szkoła Podstawowa 87 zorganizowała cykl imprez mających uświetnić jubileusz. Nie mogło oczywiście zabraknąć zawodów sportowych, bo przecież ta placówka znana jest i z tej działalności, wychowała np. wiele znanych siatkarek i siatkarzy krakowskich. Obecnie wchodzi ona w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2, w którym znajduje się jeszcze Gimnazjum 46.

I to reprezentacja gimnazjum wystąpiła w turnieju siatkarskim chłopców, w którym wzięły udział Gimnazjum 30 Poznań, Gimnazjum 2 Rawa Mazowiecka, Gimnazjum 5 Kędzierzyn-Koźle i MOS Opole. Wszyscy uczestnicy imprezy ćwiczą w różnych klubach sportowych – chłopcy z Kędzierzyna trenują w najlepszym obecnie w Polsce, miejscowym Mostostalu – nie dziwi zatem, że zawody stały na wysokim poziomie.

Grano każdy z każdym, a mecze toczyły się do dwóch wygranych setów. Krakowianie po wygranych z Poznaniem i Rawą Mazowiecką po 2-0 oraz zwycięstwie z Opolem 2-1, zmierzili się na koniec z Kędzierzynom. Było to spotkanie decydujące o pierwszym miejscu. W pierwszym secie, przy stanie 16-12 dla Gimnazjum 46, skrzył jednak nogę czołowy atakujący nowohuckiego zespołu, Alan Deviron i od tego momentu karta się odwróciła. Wygrał Kędzierzyn 2-0.

Klasyfikacja końcowa: 1. Kędzierzyn, 2. Kraków, 3. Poznań, 4. Opole, 5. Rawa Mazowiecka.

Najlepszym zawodnikiem turnieju został Wojciech Lesiak (Gimnazjum 46), a w gronie wyróżnionych znaleźli się też jego koledzy Deviron i Michał Poźniutko. Razem z nimi grali: Maciej Dorociak, Bartłomiej Olszewski, Rafał Maciaszek, Piotr Janowski, Rafał Kluczyński, Filip Górniiewicz, Paweł Musiałek. Trener Mirosław Janawa. (dan)

NABÓR DO SP 87

Nowohucka Szkoła Podstawowa nr 87 prowadzi nabór dziewcząt i chłopców z rocznika 1992 (obecna klasa trzecia) do klas sportowych. Sprawdzian dla wszystkich chętnych odbędzie się w czwartek, 14 marca, o godz. 17, w budynku szkoły w os. Teatralnym. Szkoła zapewnia wysoki poziom, pełny program nauczania (m.in. dwa języki obce), zajęcia pozalekcyjne w kołach, obozy i wyjazdy sportowe. Po ukończeniu podstawówki wszyscy chętni będą mogli kontynuować naukę w jednym z najlepszych gimnazjów krakowskich, należącym do tego samego zespołu szkół sportowych. Informacje w sekretariacie placówki bądź telefonicznie 644-23-09.

HUTNIK – SZCZAKOWIANKA

JAWORZNO 1-2 (1-0)

1-0 Księżyc (9), 1-1 Tokarz (50, karny), 1-2 Sztandera (74).

HUTNIK: Skórski – Powroźnik, Janev, Lewandowski (30, Kolodziej), Kostera – Jasiak (65, Kozoś), Księżyc, Bernas, Rączka (73, Wiącek) – Chmiest, Madejski.

Sędziował Sławomir Berezowski z Opola. Żółte kartki: Chmiest, Skórski oraz Berliński. Widzów 700.

STRACILI WIARĘ?

Jeśli piłkarze Hutnika będą dalej tak grali, to ich spadek zostanie przesądzony kilka spotkań przed zakończeniem sezonu. W sobotę nie widać było, że walczą o utrzymanie w drugiej lidze. Wydawało się, iż po prostu wyszli na boisko by zaliczyć kolejny mecz, jakby znajdowali się na bezpiecznej pozycji, albo że nie wierzą, iż osiągną cel.

Brankę hutnicy zdobyli dosyć szybko. Po podaniu Piotra Madejskiego Tomasz Księżyc musnął piłkę głową i ten sposób uzyskali prowadzenie. Niestety, na tym poprzestali. Poza jednym strzałem Księżyc (35 min) poważnie zagroził gościom dopiero w 90 min. Najpierw główkował Igor Kozoś – Michał Wróbel złapał piłkę – a za chwilę uderzał Marcin Kostera.

Przez cały czas atakowała za to Szczakowianka. Dużo więc roboty mieli obrońcy Hutnika, spośród których najlepiej spisywał się Sašo Janev. Często uprzedzał piłkarzy z Jaworzna, wybijając piłkę z dala od własnej bramki, bądź blokując ich uderzenia. A jak nie było już Macedończyka i Rafała Skórskiego, to goście trawili, mając pustą bramkę, trafiali w słupek (jak Robert Chudy w 23 min). Sporo szczęścia miał też Piotr Powroźnik, którego sędzia mógł wyrzucić za faul na Chudym, ale okazał łaskawość.

W końcu Hutnik jednak stracił gola. W 50 min Skórski przewrócił Łukasza Błasiaka, a „jedenastkę” wykorzystał Marek Tokarz. Przy drugiej bramce dla Szczakowianki nie popisał się natomiast Robert Sztandera po solowej akcji minął kilku krakowian i Skórskiemu pozostało tylko wyciągać piłkę z siatki. (dan)

MOŻE SIĘ UTRZYMAJĄ

WANDA INTRO DAJWÓR – ORKAN NISKO 3-1 (25-20, 25-23, 21-25, 25-13), 3-1 (27-29, 25-18, 25-15, 25-19)

WANDA: Bławat, Kieć, Fik, Gomółka, Makaryk, Pawłowski oraz Sendor (libero), Sadowski, Kwaśniewski.

Jest szansa, że krakowscy siatkarze utrzymają się w drugiej lidze (dawno to powinni sobie zapewnić). W pierwszych spotkaniach o siódme miejsce – gra się do trzech zwycięstw – okazali się lepsi od rywali, teraz czeka ich rewanż w następnym tygodniu (bądź rewanż i piąty mecz w Nowej Hucie). Ale to wszystko mało, bo po ewentualnej wygranej w tej konfrontacji, zmierzają się jeszcze z trzecim zespołem z trzecioligowych barażów. I dopiero zwycięstwo w tych spotkaniach zapewni im pozostanie w drugiej lidze.

W sobotę wydawało się, że Wanda zwycięży 3-0. Krakowianie byli skuteczni w ataku – dobrze spisywali się zwłaszcza środkowi – choć w drugim secie były chwile niepewności. Przy stanie 18-20 Tomasz Gomółka zdobył jednak cztery punkty i jego drużyna wygrała tą partię. W następnej gospodarze prowadzili 15-11, lecz zaczęli popełniać błędy przy odbiorze zagrywki i nagle zrobiło się 15-20. Podjęli jeszcze walkę, ale rywali nie dgonili. Rozsierdzeni tą stratą w ostatniej części meczu od razu ruszyli do szturm, szybko zapewniając sobie wygraną.

Nazajutrz krakowianie prowadzili w pierwszym secie 22-17, 23-20 i od tego momentu przewagę uzyskał Orkan. Goście popisali się kilkoma sprytnymi zagraniami i łatwo mijali blok Wandy. Pomni niedobrych doświadczeń nowohucy siatkarze w następnych partiach nie dali się już „oszukiwać” i łatwo wygrali całe spotkanie, w czym duży udział mieli Gomółka i Krzysztof Makaryk. (dan)

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, NOWAHUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.auto-gama.krakow.pl
TEL. 647 48 98 www.ubogama.pl
TEL. FAX 649 85 75 e-mail: auto@ubogama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCJA KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

LOKALE UŻYTKOWE NA SPRZEDAŻ

cena 2100 zł/m²

- Budynek 2 piętrowy: przyziemie, parter, pomieszczenia magazynowe, własna kotłownia;
- Bezpośrednie sąsiedztwo Klasztoru w Mogile, dworku;
- Indywidualne opomiarowanie mediów;
- Sąsiedztwo zabudowy jednorodzinnej, piekarni;
- Dogodna komunikacja (planowany most na Wiśle).

Kraków, ul. Klasztorna 2
tel.: 425-83-69, 425-83-70 fax.: 642-14-38

JUNKERS VAILLANT
TERMET ARISTON BERETTA

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE

MONTAŻ • TRANSPORT • RATY

F.H.U. „RELAX” 648-46-19,
os. Niepodległości 3 (obok Plaza Hut) 0502 907-532
NAJNIŻSZE CENY

SMREK SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

Hurt i detal
Os. Willows 29
tel./fax 643-21-73

BAU-FIX s.c.

OKNA i DRZWI
MATERIAŁY I USŁUGI BUDOWLANE
(chemia budowlana, gips, karton, farby itp.)
MEBLE KUCHENNE DO ZABUDOWY

SoproD RABATY DO 35% RATAWY!!!

OGRODNICZA PROMOCJA w „Agro-TROP”

- NOWO OTWARTY!
- PL. BIEŃCZYCKI, PAW. 1
- ul. Szybka 13a (parter) tel. 644-13-30

pon.-pt. 8-18, soboty 8-14

- ◆ Azofoska (3 kg) – 8,90 zł
- ◆ Wapno do białenia i odkwaszania – 4,30 zł
- ◆ i wiele innych artykułów w atrakcyjnych cenach

TRAS OKNA SA
NOWOCZESNE OKNA DREWNIANE, ALU
10 lat gwarancji
Rabat do 30%

Rolety, zabudowy balkonów
RABATY, RATY!

Plac Targowy Bieńczyce,
ul. Szybka 7, tel. 643-67-05

PLASTBUD
FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA

PROMOCJA OKIEN PCV NOWOCZESNE OKNA
RABAT 27%

Producent okien i drzwi z PCV profil aluplast okucia winkhaus w standardzie mikrouchył szyba 1.1

Szeroki wybór: paneli MDF (ponad 30 kolorów) paneli podłogowych parapetów

TANIE GRESY!

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15, tel. 643-78-01
ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9.00-17.00, SOBOTY 9.00-13.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Twój organizm domaga się wypoczynku, ale musisz się zdobyć jeszcze na wysiłek, by potem już spokojnie zaplanować kilka dni urlopu na przedświąteczne przygotowania.

BYK (20 IV – 20 V). Nie brakuje Ci twórczych pomysłów. Wykorzystaj szansę, by co niektórych niedowiarków, zazdrośników wprawić w zdumienie. Powodzenia, trzymaj się.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Nie rób afery z powodu błahych spraw. Jesteś trochę rozdrażniony, ale to złość na karb przedwiosennej aury. Pomyśl o zdrowiu, dobroczynnych ziółkach, odnowie biologicznej.

RAK (22 VI – 22 VII). Masz wielu wspaniałych przyjaciół, choć tego faktu na co dzień nie odczuwasz. Nadchodzą święta i będzie niejedna okazja, by odświeżyć kontakty. Zaprosz gości choćby na skromny podwieczorek.

LEW (23 VII – 22 VIII). Teraz łatwiej niż zwykle nawiądziesz nowe znajomości, pozwolił się zapraszać na towarzyskie imprezy w większym gronie. Drobne kłopoty zawodowe potraktujesz – i słusznie – z należnym dystansem.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Dobry czas na ocieplenie rodzin-

nych stosunków. Ofiarowanie jakiegoś drobiazgu może naprawdę zdziałać cuda. Wysupłaj więc trochę zaskórniaków, nie będziesz żałować.

WAGA (23 IX – 22 X). Nie musisz mieć wielkich skrupułów korzystając z pomocnej dłoni przyjaciela. Jeszcze będzie niejedna okazja, by odwdziżyć się za okazane serce. Pomyśl już o wielkanocnych świętach.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nadarzy się okazja do zarobienia trochę większej gotówki. Nic jednak za darmo, będziesz musiał zrezygnować na przykład ze wspólnych weekendów z rodziną. Ten wysiłek jednak się opłaci.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Zwolnij tempa. Twoja dobra opinia w firmie jest tak ugruntowana, że możesz sobie pozwolić także na słodkie lenistwo i przed świętami

zając się wyłącznie tym, co naprawdę lubisz.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Ktoś bardzo niegdyś bliski, a zapomniany, odezwie się tuż przed świętami, a może nawet pojawi się w Twoich domowych progach. Będzie na pewno co wspominać w miłej atmosferze.

WODNIK (20 I – 18 II). Znany jesteś z dużej fantazji i niezwykłych pomysłów. Zmuszony jednak jesteś poskromić wodze fantazji, jeśli to wiąże się z kosztami. Obliczaj wydatki, bo rozpląną się oszczędności.

RYBY (19 II – 20 III). Tydzień minie bez większych uniesień. Za to będziesz mógł wyciszyć się „podładować akumulatory”, a potem z podwójną energią wyruszyć na podbój świata. Los Ci sprzyja, bądź dobrej myśli.

SAMANTA

HUMOR

Wchodzi pacjent do lekarza i pyta:
– Panie doktorze, do której pan dzisiaj przyjmuje?
– Do tej – mówi lekarz, pokazując lewą kieszeń marynarki.

Przychodzi baba do lekarza.
– Panie doktorze, koń mnie kopnął.
– A gdzie panią kopnął?
– Koło kiosku, panie doktorze, koło kiosku...

Do szkoły przychodzi Jasio z czerwoną i opuchniętą twarzą. Pani się pyta:
– Jasiu, co ci się stało?
– Oooss...
– No, co się stało?
– Oooosssaaa...
– Co osa? Osa cię ugryzła?
– Nie. Tatuś ją łopatą zabił.



SOLA ZAPIEKANA Z POMIDORAMI

Składniki: 80 dag filetów z soli, 10 dag masła, 3 szalotki, 8 dag tartej bułki, 2 łyżki posiekanej zielonej pietruszki, 30 pomidorów, 25 dag mozzarelli.

Na patelni rozpuścić 2 łyżki masła i podsmażyć rybę. Włożyć do żaroodpornego naczynia posmarowanego masłem. Szalotki posiekać i zeszklić na reszcie masła. Dodać tartą bułkę i zieloną pietruszkę. Ser i pomidory pokroić w plastry. Na filetach rozłożyć masę cebulową a następnie pomidory i ser. Naczynie wstawić do nagrzanego piekarnika i piec ok. 7 min. w temp. 200 st. C, aż się ser roztopi. Podawać z ryżem lub pieczonymi ziemniakami.

Sentencja tygodnia
Imperare sibi maximum imperium – Pannać nad sobą, to największa władza.
Seneka

Akta sprawy...

§ Zemsta na kotach

Tolerancja wobec innych nie jest naszą mocną stroną. Jeżeli ich zachowanie nam przeszkadza, wtedy możemy się posunąć do najgorszego. Kazimierz T., który otrul kilka kotów dokarmianych w piwnicy przez nie lubianą sąsiadkę, będzie odpowiadał za to przed sądem.

Skonfliktowani od kilku lat lokatorzy jednego z nowohuckich bloków na Mistrzejowicach już na dobrą sprawę nie pamiętają, o co im poszło? Od dłuższego czasu już zą sobą nie rozmawiali, a ewentualne uwagi wobec siebie przekazywali przez sąsiadów.

I tak kilka miesięcy temu do 67-letniej Anny G. dotarła informacja, że jej oponent domaga się wyrzucenia z piwnicy kilku kotów, które śmierdzą, brudzą i są na dodatek dokarmiane przez panią G. Kobieta, która zimą zdecydowała się na pomoc kocięj rodzinie, odpowiedziała także przez pośrednika, że zwierzęta są czyste, łapią szczury i myszy przychodzące z pobliskich pól i nikomu nie przeszkadzają.

Niestety, taka informacja nie wystarczyła negatywnie nastawionemu do tych czworonogów lokatorowi. Kazimierz G. wybrał się do piwnicy, sprawdził, w których miejscach urzędują koty, któ-

rych naliczył osiem, i postanowił działać. Najpierw zgłosił o wszystkim osiedlowej administracji, a kiedy to nic nie dało, bowiem inni lokatorzy nie mieli uwag wobec piwnicznych mieszkańców, postanowił zastosować metody siłowe. Kilka kociaków potraktował kijem, ale takie rozwiązanie na niewiele się zdało, bowiem zwierzęta szybko uciekły i pochowały się w miejsca niedostępne, wcale nie zamierzając spełniać żądań pana T.

Przez kilka tygodni trwała taka przepychanka. Niestety, efekty kilku wizyt w piwnicy lokatora, który wypowiedział czworonogom i dokarmiającej je pani Annie wojnę, niewiele dały. Dlatego postanowił zastosować metody bardziej drastyczne. Poszedł do najbliższego sklepu chemicznego kupując środek przeciwko gryzoniom, a następnie sugerując się telewizyjnymi reklamami nabył także kilka puszek pokarmu dla kotów.

Jak łatwo się domyślić, wiadomo o co chodziło panu Kazimierzowi. W domu przygotował stosowną trującą mieszankę i z kilkoma miskami udał się do piwnicy. Niestety, trochę się spóźnił, wcześniej bowiem koty nakarmiła sąsiadka, więc te nie za bardzo miały ochotę na jakąkolwiek konsumpcję. Dopiero wieczorem udało mu się przekonać je do zjedzenia tak spreparowanej trutki.

Rano Anna G. zeszła do piwnicy i zastała tam przerażający widok, trzy czworonogi już nie żyły, a dwa zdychały w konwulsjach. Podejrzenia jej były skierowane w jedną stronę, a zresztą sąsiad specjalnie się tego nie wypierał, wręcz chwalił się wobec innych lokatorów, że wreszcie „załatwił tą starą kocia-rę”. Być może oprócz śmierci zwierząt akurat to podziało tak na panią G., że zgłosiła o wszystkim na policji. Teraz pan Kazimierz T. czeka na akt oskarżenia w sprawie dręczenia i zabijania zwierząt.

(mar)